ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Εν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 5-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Ἁγίας Σοφίας 17. Τηλ. 18-14. Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 7ον ΑΡ 2225

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ 8.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » » » 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ
ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ } » 6.—
» 100-200

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 5.3, ἐλαχ. 2.3. Ὑγρ. μεγάλη. Ἄνεμοι: ἰσχυροί. Θάλασσα: Ἰόνιον ἕως κυματώδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 765.4

Η ΛΑΪΚΗ ΚΥΡΙΑΡΧΙΑ

Δὲν θὰ ἤξιζε, βέβαια, νὰ προσέξῃ κανεὶς τὰς ἀστείας καὶ ταρταρινικὰς κραυγὰς τῶν ἀφελεστέρων δημοσιογραφικῶν ὀργάνων τῆς βενιζελικῆς μονοκρατορίας, ἐὰν αὐταὶ δὲν περιεῖχον, ἀτελῶς συγκεκαλυμμένον, ὑπαινιγμὸν περὶ τῆς πιθανότητος τῆς ἐπανεμφανίσεως στρατοκρατικῶν ἐκδηλώσεων ὑπὸ ὡρισμένας τινὰς προϋποθέσεις.

Οὕτω μία τῶν πρωϊνῶν βενιζελικῶν ἐφημερίδων ἔγραφε χθὲς εἰς τόνον κινηματίου ἐπιλοχίου περὶ τῆς «ἀδιαρραγοῦς» (sic) συμβολῆς τοῦ τε ἐνόπλου καὶ μὴ Ἑλληνικοῦ ἔθνους εἰς τὸ βάθρον τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας». Καὶ ἠπείλει ἐν συνεχείᾳ: «Ἂς μὴ τολμήσουν νὰ ἐπιθέσουν χεῖρα, διότι θὰ τοὺς κοπῇ σύρριζα!»

Ἀσχέτως πρὸς τὴν κωμικότητα τοῦ πεπαλαιωμένου πλέον «ὕφους» αὐτοῦ, δὲν εἶνε ἄσκοπον νὰ ὑπομνησθοῦν μερικὰ πράγματα, τὰ ὁποῖα ὑποτίθεται ὅτι ἔπρεπε νὰ ἦσαν αὐτονόητα, εἰς ὅλους τοὺς τυχὸν ἐνδιαφερομένους. Ὅταν ὁ λαὸς καλῆται εἰς ἐκλογάς, καλεῖται εἰς αὐτὰς ἄνευ οὐδενὸς περιορισμοῦ καὶ ὄχι ἐν εἴδει ἐκχωρήσεως ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως, ἡ ὁποία προκηρύττει τὰς ἐκλογάς, ἀλλὰ διότι αὐτὴ θὰ κατεπάτει τὸ Σύνταγμα καὶ θὰ ἦτο στασιαστικὴ ἐὰν δὲν τὰς προεκήρυττε κατὰ τὸν Νόμον. Καὶ ὅταν ἕνας Λαὸς προσέλθῃ εἰς τὰς κάλπας, εἶνε κυρίαρχος, ἐκδηλῶν διὰ τῆς ψήφου του τὴν θέλησιν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν πηγάζουν ὅλαι αἱ ἐξουσίαι τῆς πολιτείας.

Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς θὰ κληθῇ προσεχῶς νὰ ἐκλέξῃ μίαν νέαν Βουλὴν καὶ ν' ἀνανεώσῃ τὸν ἐν τρίτον τῆς Γερουσίας. Οὕτως ἢ ἄλλως, θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκλέξῃ τὴν νέαν Βουλὴν κατὰ τὸν Σεπτέμβριον. Μετὰ τὸ μάθημα τοῦ Πειραιῶς, ἡ Κυβέρνησις, συνετῶς σκεφθεῖσα, εὗρεν ὅτι τῆς ἐπεβάλλετο νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν κυρίαρχον λαϊκὴν ἐτυμηγορίαν. Καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς γνωρίζει πάρα πολὺ καλὰ περὶ τίνος ἔχει ν' ἀποφανθῇ. Ἔχει πρὸ ὀφθαλμῶν μίαν κυβερνητικὴν τετραετίαν, τὰς ἐπανειλημμένας τοῦ κ. Βενιζέλου ἐπαγγελίας καὶ τὴν σημερινὴν πραγματικότητα. Ἔχει τὴν πολύτιμον αὐτὴν καὶ ἐξόχως καθοδηγητικὴν τετραετῆ πεῖραν. Καὶ ἔχει, ἀφ' ἑτέρου, ἀπέναντί του κόμματα συγκεκροτημένα, μὲ πολὺ γνωστὰς κατευθύνσεις, μὲ προγράμματα σαφέστατα εἰς τὰς γενικάς των γραμμάς, μὲ ἡγέτας κάθε ἄλλο παρὰ ἀγνώστους, τῶν ὁποίων τὴν πρὸ τῆς κυβερνήσεως Βενιζέλου πολιτικὴν εἰς τὴν Οἰκουμενικὴν καὶ τὰς ἄλλας συμμαχικὰς κυβερνήσεις γνωρίζει ἐπίσης καλῶς, ὡς γνωρίζει καὶ τὴν ἐν τῇ ἀντιπολιτεύσει, κατὰ τὴν τελευταίαν τετραετίαν στάσιν των. Κατὰ τὸ μεταξὺ τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς καὶ τῶν ἐκλογῶν διάστημα καὶ τὰ κόμματα τῆς Ἀντιπολιτεύσεως καὶ τὸ ἐν τῇ ἐξουσίᾳ σήμερον θὰ ἐκθέσουν, ἀκόμη λεπτομερέστερον, τὰς προγραμματικάς των ἀπόψεις καὶ τὰς ἀντιλήψεις των ἐπὶ τῆς τηρητέας πολιτικῆς ἔναντι τῆς γενικώτατα δυσκόλου σημερινῆς καταστάσεως. Κατὰ συνέπειαν ὁ Λαὸς θὰ δώσῃ τὴν ψῆφόν του ἐν ἀπολύτῳ ἐπιγνώσει καὶ χωρὶς νὰ δύναται νὰ λεχθῇ, ὅτι ἐξηπατήθη παρ' οὐδενός. Αὐτὸ τὸ ἀηδὲς τροπάριον τῆς «ἐξαπατήσεως», τοῦ ὁποίου τόση ἄλλοτε ἐγένετο κατάχρησις ἐκ μέρους τοῦ βενιζελισμοῦ, εἶνε καὶ αὐτὸ σήμερον οἰκτρῶς πεπαλαιωμένον. Ἐπὶ τέλους τὰς ἐκλογὰς θὰ ἐνεργήσῃ καὶ τώρα ὁ κ. Βενιζέλος καὶ εἶνε παγκοίνως παραδεδεγμένον, καὶ ἐδῶ καὶ παντοῦ, ὅτι μία Κυβέρνησις ἐνεργοῦσα ἐκλογάς, ἔχει ὑπὲρ ἑαυτῆς τὴν φυσικὴν συμβολὴν τῆς κρατικῆς βαρύτητος, ὅσον ἰδεωδῶς ἀμερόληπτος καὶ ἂν δειχθῇ.

Ἐάν, λοιπόν, ὁ Λαὸς δώσῃ τὴν νίκην εἰς τὰ ἀντιβενιζελικὰ κόμματα, τὸ κόμμα τὸ βενιζελικὸν θὰ ὑποταγῇ ἀσυζητητὶ εἰς τὴν λαϊκὴν ἐτυμηγορίαν. Τὸ αὐτὸ θὰ συμβῇ, ἀσυζητητὶ καὶ χωρὶς καμμίαν ἀπολύτως ἀμφιβολίαν, καὶ εἰς περίπτωσιν ἀκόμη, καθ' ἣν ἤθελε πλειοψηφίσει ἀπολύτως τὸ Λαϊκὸν κόμμα. Ἂς ἀφεθοῦν κατὰ μέρος οἱ ἀνόητοι ὑπαινιγμοὶ περὶ τοῦ στρατοῦ. Ὁ στρατὸς ὑπερέβη, εὐτυχῶς, τὴν ἐποχήν, καθ' ἣν ἦτο δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς βάρος τῆς λαϊκῆς θελήσεως. Δὲν ἔχομεν καμμίαν ὄρεξιν νὰ παρελθοντολογήσωμεν. Ἀλλ' εἶνε χρήσιμον νὰ ὑπομνησθῇ ὅτι ἄλλοτε, ὅταν ἀνετράπη διὰ τῆς λαϊκῆς ψήφου ἡ κυβέρνησις Βενιζέλου, ἐγένετο σοβαρωτάτη σκέψις περὶ μεταφορᾶς τμήματος στρατοῦ εἰς τὰς Ἀθήνας πρὸς ἀκύρωσιν τῆς λαϊκῆς ἐτυμηγορίας. Καὶ ὅμως οὔτε τότε κατέστη τοῦτο δυνατὸν καὶ πρὸ τῆς κυριάρχου θελήσεως ἑνὸς λαοῦ ὅσοι δὲν εἶχον ἥσυχον τὴν συνείδησιν ἔναντι αὐτοῦ, εἶνε γνωστὸν πῶς ἐτρέποντο εἰς φυγήν, χωρὶς εἰς οὐδένα νὰ παραδώσουν τὴν ἀρχήν.

Εὐτυχῶς ταῦτα ἀνήκουν πλέον εἰς τὸ παρελθόν. Μία μεταβολὴ Κυβερνήσεως ἐπὶ τῇ βάσει τῆς λαϊκῆς ἐτυμηγορίας θὰ ἦτο σήμερον μία ὁμαλωτάτη ἀλλαγὴ κυβερνητῶν, εἰς τὴν ὁποίαν οἱ πάντες θὰ ὑπετάσσοντο νομιμοφρόνως, διότι εἶνε ἀνυπολόγιστος ἡ ἐπιβολὴ τῆς κυριάρχου λαϊκῆς θελήσεως. Αἱ κραυγαὶ καὶ αἱ ἀπειλαὶ τῶν ἀνοήτων, τῶν ἀδιορθώτων, τῶν ἀπροσανατολίστων εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα, τῶν τυφλῶς προσκεκολλημένων εἰς τὴν ἰδέαν μιᾶς πολιτικῆς δικτατορικῆς μονοκρατορίας, προκαλοῦν ἁπλῶς τὸν οἶκτον τῶν ἐλευθέρων πολιτῶν. Καὶ ἡ ὑπόθεσις τῆς Ἑλλάδος εἶνε ἐμπεπιστευμένη εἰς χεῖρας τῶν ἐλευθέρων πολιτῶν της καὶ δὲν ἀνηρτήθη ἀπὸ τὸν τελαμῶνα κανενός, ἀνισχύρου πλέον, «παράγοντος».

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Ὑπερτιμήσεις

Ὅταν κατέβηκαν ἀπὸ τὸ τρὰμ οἱ δύο φίλοι ἦσαν ἐξηγριωμένοι, ὡς νὰ τοὺς εἶχε συμβῆ μέγα τι κακόν:

— Μὰ εἶνε κατάστασις αὐτή;

— Ἀλήθεια. Ἀνυπόφορα πράγματα.

— Ὅλο τὸ τρὰμ βρωμοῦσε. Παρ' ὀλίγον νὰ μοῦρθῃ λιποθυμία.

— Καὶ μένα τὸ ἴδιο. Ἔβαλα τὸ μαντῆλι μου στὴ μύτη, ἀλλὰ τοῦ κάκου. Ἡ βρῶμα ἦταν τόσο δυνατή, ὥστε περνοῦσε καὶ ἀπὸ τὸ μαντῆλι.

— Ἦταν διπλό, βλέπεις, τὸ κακό, γιατὶ δὲν ἐμύριζε μόνον ὁ καβαλιέρος, ἀλλὰ καὶ ἡ ντάμα του. Ἡ δεύτερη μάλιστα πολὺ περισσότερο, ἐπειδὴ δὲν ἔπαυσε οὔτε στιγμὴ νὰ μιλῇ καὶ νὰ γεμίζῃ μὲ τὴν ἀναπνοή της τὴν ἀτμόσφαιρα ἀπὸ κρεμμυδίλα.

— Πούφ! Νὰ μὴ ντρέπωνται νὰ βγαίνουν στοὺς δρόμους τῆς πρωτευούσης ὕστερα ἀπὸ κρεμμυδοφαγίαν, κυρίες μάλιστα.

— Δὲν ὑπάρχουν κυρίες καὶ κύριοι. Ὅλοι οἱ ρωμηοὶ εἶνε κρεμμυδοφάγοι καὶ σκορδοφάγοι. Ἐὰν εἶνε ἡμέρα νηστήσιμος, θὰ φάνε κρεμμύδι, ἐὰν εἶνε ἡμέρα μὴ νηστήσιμος, θὰ φάνε σκόρδο. Εἰς τὴν Εὐρώπη, τὰ σκόρδα τὰ παίρνουν μόνον γιὰ φάρμακο, τὰ δὲ κρεμμύδια ποτὲ δὲν τὰ τρῶνε ἄβραστα. Ἐδῶ δουλεύει προστυχιὰ ἀπερίγραπτη....

Τὸ ἀληθὲς εἶνε ὅτι ὁ διάλογος αὐτὸς περὶ τῆς προστυχιᾶς τῶν κρεμμυδοφάγων συμπολιτῶν μας εἶχεν ἄριστα τὴν θέσιν του ἄλλοτε. Τὸ κρεμμύδι ἀπετέλει τότε τὸ εὐτελέστερον ἀπὸ τὰ λαχανικά, τὰ ὁποῖα μετεχειρίζετο ὁ κόσμος, ἐπειδὴ δὲ εἶνε γνωστὴ καὶ ἡ κακοσμία του, γενικῶς ἐθεωρεῖτο ὡς προδίδον πρόστυχα γοῦστα τῶν μεταχειριζομένων αὐτό. Ἀλλὰ σήμερον; Ἀλλοίμονον!

— Πόσο τὰ κρεμμύδια, μανάβη;

— Ὀκτὼ δραχμὲς τὴν ὀκᾶ, κυρά μου.

— Καλὲ τί εἶπες: Σπαράγγια εἶνε;

— Κάτι καλύτερο! Ὀκτὼ καὶ νὰ βρίσκωνται, νὰ λές.

— Μιὰ δεκάρα εἶχαν ἄλλοτε.

— Τί τὰ θέλεις τὰ λόγια; Θὰ πάρῃς;

— Βάλε μου ἑκατὸ δράμια!

Δὲν πρόκειται λοιπὸν πλέον περὶ εὐτελοῦς καὶ προστύχου λαχανικοῦ, ἐκείνου τὸ ὁποῖον εἰς τὸν ἀρχαῖον καιρὸν ἐχρησιμοποίουν τόσον ἀφθόνως οἱ κάτοικοι τῶν Μεγάρων, ὥστε ἡ σάτυρα τῆς ἐποχῆς νὰ χαρακτηρίσῃ καὶ τὰ δάκρυα τῶν Μεγαρέων ὡς προερχόμενα ἀπὸ τὴν ἀκατάσχετον κρεμμυδοφαγίαν των. Τὸ κρεμμύδι ἀνῆλθε τώρα εἰς περιωπήν. Πωλεῖται πρὸς ὀκτὼ δραχμὰς τὴν ὀκᾶν καὶ ὄχι πρὸς δέκα λεπτά. Ὁ ποιητὴς Ἀλφρέδος Μυσσὲ τὸ εἶχε μιὰ φορὰ καθημερινό του φαγητόν. Κερδίζων ἀπὸ τὰ ἔργα του τόσα πολλά, ὥστε νὰ μὴν πεθάνῃ ἀπὸ τὴν πεῖναν, ἐτρέφετο ἀποκλειστικῶς μὲ κρεμμυδόσουπαν, τὴν ὁποίαν παρεσκεύαζεν ἡ γραῖα ὑπηρέτριά του μεσημέρι καὶ βράδυ. Ἐὰν ἔζῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς τὴν ἐποχήν μας ὁ μέγας οὗτος συνθέτης τῶν «Νυκτῶν» καὶ τοῦ «Ρολλᾶ», θὰ ἐτελεύτα ἐξ ἀσιτίας. Νὰ φάγῃ κρεμμυδόσουπα; Ποῦ τέτοια εὐτυχία! Τὸ εἶδος ἔγινε καὶ αὐτὸ πολύτιμον καὶ δυσαπόκτητον μαζὶ μὲ πολλὰ ἄλλα. Τὸ ἔφερεν εἰς ὕψη καὶ εἰς εὐγένειαν ἡ μεταπολεμικὴ κατάστασις. Ἡ παλαιοτέρα γενεὰ τὸ εἶχεν εἰς τὴν πλέον καταφρονητικὴν θέσιν. Ἐκεῖνος ποὺ ἔτρωγε ψωμὶ καὶ κρεμμύδι ἦτο ἀληθῶς ἀξιοδάκρυτος ὕπαρξις. Ἂς πεισθοῦν οἱ δύο δυσφορήσαντες συνταξειδιῶται τοῦ τράμ, ὅτι δὲν εἶνε πλέον. Καὶ ὄχι μόνον αὐτό. Ὅπως ἐξελίσσεται ἡ οἰκονομικὴ κρίσις, προβλέπω ὅτι δὲν ἀπέχει μακρὰν ἡ ἡμέρα, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ κρεμμυδοφαγία θὰ ἀποτελέσῃ ἔνδειξιν ὑψηλῆς καὶ διακεκριμένης εὐγενείας. Ὀκτὼ δραχμὰς τὴν ὀκᾶ τὰ κρεμμύδια σήμερον. Διατὶ δὲν θὰ ἔχουν αὔριον δεκαέξ καὶ μεθαύριον τριάντα δύο;

Ὁ τελευταῖος πόλεμος εἶχε πολὺ περιέργους συνεπείας. Ἐνῷ κατεβίβασε τὴν ἀξίαν τῶν ἀνθρώπων, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴ ζητῆται ἡ χρησιμοποίησίς των σχεδὸν καθ' ὁλοκληρίαν, ἐξ ἄλλου ἀνύψωσε τὴν ἀξίαν τῶν πραγμάτων. Ἕνας καλὸς ἐργάτης, ὁ ὁποῖος προπολεμικῶς ἐπληρώνετο ἀδρότατα διὰ τὴν ἐργασίαν του, τώρα προσπαθεῖ νὰ ζήσῃ μὲ τὰ ἐπιδόματα τοῦ κράτους. Τοὐναντίον ἕνα ἄθλιον κουνουπίδι, κατάλληλον μόνον ἄλλοτε διὰ τὶς κατσίκες, σήμερον εἶνε ἔδεσμα τῶν ἀνθρώπων ἀπὸ τὰ πλέον περιζήτητα. Καὶ τὸ δυστύχημα εἶνε ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ τὰ πράγματα χειροτερεύουν. Τὰ κρεμμύδια ὁλονὲν ὑπερτιμῶνται καὶ ὑποτιμῶνται οἱ ἐργάται. Ποῦ μέλλει τοιουτοτρόπως νὰ καταλήξωμεν, εἶνε φανερόν. Ἡ ἀνεργία θὰ αὐξήσῃ, μαζὶ δὲ καὶ ἡ ἀξία τῶν διαφόρων εἰδῶν εἰς βαθμὸν ἀπερίγραπτον. Δὲν νομίζω καθόλου ἀπίθανον ὅτι ἠμπορεῖ νὰ ἔλθῃ ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποίαν μεταξὺ τῶν γυναικῶν θὰ ἀκούωνται διάλογοι ὡς ὁ ἀκόλουθος:

— Καὶ εἶνε πλούσιος πολὺ ὁ ἀρραβωνιαστικὸς τῆς Καίτης;

— Πλουσιώτατος. Ἀρκεῖ νὰ σοῦ εἰπῶ ὅτι κατὰ τοὺς ἀρραβῶνάς των τῆς ἔκαμε δῶρον ἕνα ὡραῖον μπρόκολον μεγάλης ἀξίας καὶ ἕνα κολλιὲ ἀπὸ θαυμάσια κρεμμύδια Βατικιώτικα. Τυχερή, τέλος πάντων, αὐτὴ ἡ Καίτη!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Γράμματα ἀπὸ τὸ Λονδῖνον

Ἡ προστασία τῆς Ἀγγλικῆς σιτοπαραγωγῆς.- Ἕνα ἐνδιαφέρον πείραμα

Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Φεβρουάριος.—Τὸ πρόβλημα τῆς προστασίας τῆς ἐγχωρίου σιτοπαραγωγῆς ἔχει ἐγερθῇ εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ κράτη, τὰ ὁποῖα καὶ ὑπὸ ὁμαλὰς συνθήκας ἔχουν δυσμενὲς ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον εἰς τὰ σιτηρά. Καὶ ὅπου ἀκόμη ἔχει ἀναγνωρισθῇ ἡ παλαιὰ οἰκονομικὴ ἀλήθεια τοῦ «σχετικοῦ κόστους» οὕτως ὥστε νὰ μὴ θεωρῆται ἐθνικὸν παραγωγικὸν μειονέκτημα ἡ ἔξωθεν προμήθεια τοῦ ἐπιουσίου, ἔχει ὑποστηριχθῇ ἡ προστασία τῆς σιτοπαραγωγῆς διὰ λόγους ἀσφαλείας ἐν καιρῷ πολέμου κ.τ.λ. Τὰ σχέδια τὰ ὁποῖα ἔχουν ἐφαρμοσθῇ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ὑπὸ διαφόρων κυβερνήσεων εἶνε πολλὰ —καὶ μεταξὺ αὐτῶν τὸ τελευταῖον προερχόμενον ἐξ Ἀγγλίας, εἶνε ἰδιαιτέρως ἐνδιαφέρον, καθ' ὃ συνδυάζον πρωτοτυπίαν τινὰ μὲ σχετικὴν πρακτικότητα. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ σχέδιον τοῦτο ἐνδιαφέρει καὶ τὴν Ἑλλάδα, εὑρισκομένην ἀπὸ ἀπόψεως σιτοπαραγωγῆς εἰς τὴν κατωτάτην βαθμίδα.

Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Νέβιλ Τσάμπερλαιν.

Εἰσηγούμενος τὸ δασμολόγιον κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος μηνὸς ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Τσάμπερλαιν, εἶχε δηλώσει ὅτι ὁ δι' αὐτοῦ ἐπιβαλλόμενος γενικὸς δασμὸς ἐκ 10 % ἐπὶ τῆς ἀξίας ὅλων σχεδὸν τῶν εἰσαγομένων εἰδῶν, δὲν θὰ ἐφηρμόζετο προκειμένου περὶ τοῦ σίτου, διότι περὶ αὐτοῦ θὰ ἐλαμβάνετο εἰδικὴ πρόνοια μεταγενεστέρως. Ὁ λόγος τοῦ ἐνδοιασμοῦ εἰς τὴν ἐπιβολὴν τοῦ δασμοῦ ἐπὶ τοῦ σίτου ἦτο ἡ ἐνδοκυβερνητικὴ διάστασις (οἱ φιλελεύθεροι ὑπουργοὶ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐδέχοντο φορολογίαν ἐπὶ τῶν τροφίμων) καὶ ἡ ἀντιλαϊκότης τὴν ὁποίαν θὰ συνεπήγετο τοιοῦτον μέτρον. Τὸ σχέδιον τῆς κυβερνήσεως διὰ τὸν σῖτον ἐγένετο γνωστὸν διὰ τῆς καταθέσεως τοῦ ὁμωνύμου νομοσχεδίου ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κατὰ τὴν 23ην τρ. Εἰς ἕνα εἰσηγητικὸν ὑπόμνημα ποὺ προτάσσεται τοῦ νομοσχεδίου ὡς σκοπὸς τῶν προτεινομένων μέτρων, περιγράφεται «ἡ ἐξασφάλισις μιᾶς σταθερᾶς ἀγορᾶς καὶ βελτιωμένων τιμῶν ὑπὲρ τῶν ἐγχωρίων καλλιεργητῶν καὶ τοῦτο ἄνευ ἐπιβαρύνσεως τοῦ δημοσίου θησαυροφυλακίου καὶ χωρὶς τεχνητὴν ὑποβοήθησιν τῆς ἐπεκτάσεως τῆς καλλιεργείας εἰς γαίας μὴ καταλλήλους διὰ σῖτον».

Ἀπὸ τὴν ἀνωτέρω διατύπωσιν τοῦ σκοποῦ τοῦ νομοσχεδίου θὰ ἐνόμιζέ τις ὅτι, ἐπὶ τέλους, εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ἐφευρέθη ὁ τρόπος τοῦ νὰ εἶνε καὶ ὁ σκύλλος χορτᾶτος καὶ τὸ καρβέλι ἀκέραιον. Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν πρόκειται περὶ αὐτοῦ! Ὑπάρχει ὁ καταναλωτὴς εἰς τὴν ράχην τοῦ ὁποίου θὰ μεταφερθῇ ἡ ὑποστήριξις τῆς ἐγχωρίου σιτοπαραγωγῆς. Ὁ ἀντιπολιτευόμενος τύπος ἤδη ἐπιτίθεται κατὰ τῆς κυβερνήσεως διότι συγκεκαλυμμένως φορολογεῖ τὸν ἄρτον τοῦ λαοῦ καὶ δὴ περισσότερον παρ' ὅ,τι θὰ τὸν ἐφορολόγει διὰ δασμολογίου. Ἡ καταγγελία αὐτὴ ἀνταποκρίνεται ἐν μέρει εἰς τὰ πράγματα. Ἀλλ' εἶνε ἀληθὲς ὅτι τὸ δασμολόγιον θὰ ἐδημιούργει μονίμως μίαν διαφορὰν (τὴν διαφορὰν τοῦ

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

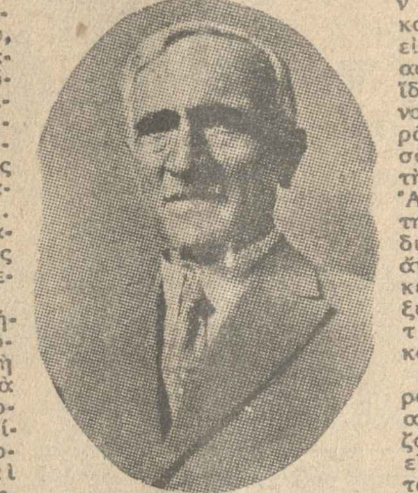
Ἡ μεγάλη μας ἔρευνα διὰ τὴν νόσον τοῦ αἰῶνος

Ἕνας ποιητής, ὁ κ. Ι. Γρυπάρης, ὁμιλεῖ διὰ τὴν κρίσιν τῆς συγχρόνου ἀνθρωπότητος

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Κωστῆ Μπαστιᾶ

Ὁ ποιητὴς τῶν «Σκαραβέων», ὁ λεπτὸς μαΐτρ τοῦ σονέττου, δὲν εἶναι διόλου εἰς τὴν ἐποχὴν τῶν ζωηρῶν ἀνησυχιῶν τῆς νεότητος. Μία πλουσία πνευματικὴ ζωή, ἕνα γόνιμον παρελθόν, μία σπανία πεῖρα καὶ μία μακρὰ συλλογή, ἔχουν καλλιεργήσει τὸν στοχασμό, τὴν φιλοσοφικὴν διάθεσιν, ἔχουν κάμει τὸν ποιητὴν τῆς «Ροδόπης» ψύχραιμον θεατὴν γεμᾶτον συμπόνιαν καὶ καλωσύνην, ἕτοιμον ψυχικῶς δι' ὅλα καὶ πρόθυμον ὅσον ὀλίγοι νὰ συγχωρήσῃ τὰς ἀδυναμίας τῶν ἀνθρώπων.

Ὁ σημερινὸς συνομιλητής μου, ἠμπορῶ ἀδιστάκτως νὰ εἴπω, ὅτι εἶνε ὁ ψυχραιμότερος παρατηρητὴς τῆς σημερινῆς κρίσεως ποὺ ἐρευνᾷ ἡ παροῦσα στήλη. Ὁ κ. Ι. Γρυπάρης πρὸ παντὸς δὲν καταπλήσσεται.


Ὁ ποιητὴς καὶ Διευθυντὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου κ. Ἰωάννης Γρυπάρης.

Ἐφοβήθην μήπως ὑπὸ τὸ πρόσχημα τοῦ μὴ εἰδικοῦ περὶ τὰ οἰκονομικά, προβάλῃ τὸ ἐπιχείρημα τῆς ἀναρμοδιότητος καὶ ἀρνηθῇ ἀπάντησιν εἰς τὰ ἐρωτήματα τῆς ἐρεύνης μου. Ἤρχισα λοιπὸν μίαν μικρὰν ἀψιμαχίαν, προσπαθῶν νὰ πείσω τὸν ποιητὴν ὅτι οἱ εἰδικοὶ δὲν εἶναι πάντοτε καὶ αἱ καλύτερον πληροφορημένοι. Ὁ ποιητὴς ὅμως ἐχαμογέλασεν καὶ μοῦ ἐθύμισεν μερικὰς χιουμοριστικὰς σελίδας τοῦ Ἡροδότου ὅπου σατυρίζεται εἰς ἐκτάκτως εὔθυμον τόνον ἡ μανία τῆς εἰδικεύσεως.

— Διασκεδάζει πολὺ μοῦ λέγει ὁ Ἡρόδοτος μὲ μερικοὺς Αἰγυπτίους ἰατρούς, ποὺ δὲν ἀρκοῦνται νὰ εἰδικευθοῦν λ. χ. εἰς τὴν ὀφθαλμολογίαν, ἀλλὰ ὠθοῦν τὴν εἰδίκευσίν των εἰς τὰ τσίνορα λ. χ. τοῦ ματιοῦ... Δὲν βαρυέστε. Χωρὶς νὰ παραγνωρίζῃ κανεὶς τὴν συμβολὴν τῶν ἐπιστημόνων ποὺ ἐπιμόνως ἠρεύνησαν καὶ ἐφώτισαν ἕναν ὡρισμένον τομέα, οὐδεὶς ἐσκέφθη ποτὲ νὰ ἀρνηθῇ γνώμην ἐπὶ οἰκονομικοκοινωνικῶν ζητημάτων εἰς τοὺς μὴ οἰκονομολόγους, ἀλλὰ πάντως σκεπτομένους ἀνθρώπους. Ἴσως μάλιστα εἰς αὐτοὺς τοὺς ἄλλους ποὺ δὲν ζοῦν τόσον ἔντονα τὰς λεπτομερείας τῶν προβλημάτων, νὰ εὕρῃ κανεὶς ἐμπνεύσεις κάθε ἄλλο παρὰ ἀποκρουστέας ἢ μίαν διαίσθησιν, ἡ ὁποία ν' ἀξίζῃ ὀλίγην προσοχήν.

— Τότε μὲ περισσότερον θάρρος ἐπιτρέψατέ μου νὰ ζητήσω τὴν γνώμην ἑνὸς ποιητοῦ διὰ τὴν κρίσιν.

— Γνώμην! Βέβαια δὲν πρόκειται ἐγὼ νὰ προβάλω ὡς διαγνωστικὴ ἁρμοδιότης καθορίζουσα ἐπακριβῶς τὰ αἴτια ἢ νὰ δώσω δι' ὑμῶν εἰς τοὺς ἀναγνώστας σας μίαν συνταγὴν διὰ τὴν θεραπείαν. Ἐγὼ περισσότερον ἀπὸ ὅλα αὐτὰ μπορῶ νὰ σᾶς δώσω τὴν ἱστορικήν μου σκέψιν, μερικὰ συμπεράσματα ποὺ πηγάζουν ἀπὸ πολύχρονη παρατήρηση καὶ νὰ σᾶς δώσω τὴν ψυχική μου κατάστασιν.

— Πολυτιμότατα ὅλα αὐτά.

— Ἀφοῦ νομίζετε, λοιπόν, σᾶς λέγω ὅτι ἡ σημερινὴ κακοδαιμονία, αἱ οἰκονομικαὶ δηλαδὴ δυσκολίαι καὶ ἡ ἠθικὴ ἀνησυχία τῶν ἀνθρώπων δὲν μὲ ἐκπλήσσουν διόλου. Κατ' οὐσίαν τὸ φαινόμενον δὲν εἶναι νέον. Ἠμπορεῖ κατὰ τὸ ποσὸν νὰ ἔχωμεν σήμερον μίαν περισσότερον ἔντονον κρίσιν, τὰ προβλήματα ὅμως ἐμφανίζονται κάθε τόσον εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Ποιὰ ἐποχὴ σᾶς παρακαλῶ δὲν ἔχει, ἢ δὲν ταράσσεται ἀπὸ τὴν πάλην τῶν τάξεων καὶ πόσα ἀνάλογα παραδείγματα δὲν μᾶς προσφέρει ἡ ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος; Αὐτὰ ὅμως ὅλα δὲν ἠμπόδισαν οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον τὴν ἀνθρωπότητα νὰ ἐξελίσσεται καὶ νὰ προοδεύῃ.

— Αἱ ἐπιστημονικαὶ κατακτήσεις τῆς ἀνθρωπότητος, τὰ σύγχρονα συγκοινωνιακὰ μέσα, δὲν νομίζετε ὅτι δίδουν μίαν ὅλως ἰδιάζουσαν μορφὴν εἰς τὰ προβλήματα;

— Ἀσφαλῶς. Ἂν μὴ τι ἄλλο θέτουν ὁμοιομόρφως μερικὰ προβλήματα εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς γῆς πρᾶγμα ποὺ ἴσως δὲν συνέβαινεν ἄλλοτε.

— Καὶ εἰς αὐτὴν τὴν πάλην ποῖος θὰ νικήσῃ;

— Νίκην προσωρινήν, νίκην χρονικῶς περιωρισμένην ἢ νίκην ἡ ὁποία θὰ δεσπόσῃ τῆς ἱστορίας; Τοιαύτην νίκην ἱκανὴν ν' ἀντιμετωπίσῃ τὸν χρόνον καμμία παράταξις δὲν θὰ κερδίσῃ. Εἶμαι πρῶτος μεταξὺ ἐκείνων ποὺ ἀποδοκιμάζουν τὰς κακὰς πλευρὰς τοῦ ἰσχύοντος οἰκονομικοκοινωνικοῦ καθεστῶτος καὶ φρονῶ ὅτι πολλαὶ ἀδικίαι πρέπει νὰ ἐκλείψουν. Αὐτὸ ὅμως δὲν μὲ κάμνει νὰ νομίζω ὅτι εἶναι δυνατὸν τὸ προλεταριᾶτον, εἰς τὴν εὐρυτέραν ἔννοιαν τοῦ ὅρου, νὰ κυβερνήσῃ. Εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ εἶμαι Πλατωνικὸς καὶ πιστεύω ὅτι οἱ ἄριστοι μόνον ἔχουν δικαίωμα καὶ ἁρμοδιότητα νὰ κυβερνοῦν. Καὶ λέγων ἀρίστους δὲν ἐννοῶ τοὺς ἐκ καταγωγῆς ἀρίστους, ἀλλὰ ἐκείνους ποὺ πραγματικῶς εἶναι ἄριστοι. Δὲν νομίζω ὅτι συστήματα ποὺ εἴτε τὸ λέγουν, εἴτε δὲν τὸ λέγουν φανερά, κατὰ βάθος ὅμως τείνουν πρὸς ἕνα ἰσοπεδωτικὸν ἰδανικὸν εἶναι βιώσιμα. Οἱ ἄριστοι εἴτε ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς δυνάμεως ἀντικρυσθοῦν, εἴτε ὡς ἰσχυραὶ φυσιογνωμίαι, αὐτοὶ νομίζω ὅτι πρέπει νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ κοινωνικοῦ οἰκοδομήματος.

— Καὶ πῶς θὰ προστατεύωνται οἱ ἀσθενεῖς ἀπὸ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἰσχυρῶν;

— Ἐλπίζω ὅτι ὁ ὅρος ἄριστος δὲν ἀποκλείει τὴν μεγαλοψυχίαν. Ἀνεξαρτήτως ὅμως αὐτοῦ, τὸ ἐρώτημά σας μὲ κάμει νὰ σκεφθῶ νὰ σᾶς διατυπώσω ἕνα ἄλλο ἐρώτημα: «Πῶς θὰ ἐκλείψουν αἱ κατάφωροι ἀδικίαι ποὺ ὑπάρχουν εἰς τὴν φύσιν;» Ὅπως κανεὶς ἔτσι δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀντιμετωπίσῃ καὶ ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτό, κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον δὲν νομίζω ὅτι ἠμπορῶ καὶ ἐγὼ νὰ σᾶς λύσω αὐτὴν τὴν ἀπορίαν. Ἀπὸ ποῖον νὰ ζητηθοῦν εὐθῦναι διότι γεννῶνται ἄνθρωποι, ἱκανοὶ καὶ ἀνίκανοι, ἔξυπνοι καὶ κουτοί, ἐργατικοὶ καὶ νωθροί;

—Καὶ αἱ ἰσχυραὶ φυσιογνωμίαι ποὺ ρυθμίζουν καταστάσεις εἶνε γεννήματα τῶν συνθηκῶν μιᾶς ἐποχῆς ἢ ἐμφανίζονται ἀνεξαρτήτως αὐτῶν καὶ ἠμποροῦν ν' ἀλλάξουν τὸν ροῦν τῶν πραγμάτων;

— Δέχομαι τὴν ἄποψιν τῶν σοσιαλιστῶν, ὅτι αἱ οἰκονομικαὶ συνθῆκαι, οἱ ὅροι τῆς παραγωγῆς, ἐπιδροῦν σημαντικῶς καὶ διαμορφώνουν καταστάσεις καὶ ἠθικὰς καὶ πνευματικάς. Αὐτὸ μάλιστα νομίζω ὅτι εἶνε ὁ κανών. Δὲν ἀποκλείω ὅμως διόλου οὔτε θεωρῶ ἐσφαλμένην τὴν καρλαϋλικὴν θεωρίαν τῶν ἡρώων. Πιστεύω ὅτι ὁ γενικὸς αὐτὸς κανὼν ἔχει ἐξαιρέσεις καὶ νομίζω ὅτι ἐκτάκτως ἰσχυραὶ φυσιογνωμίαι εἶνε ἱκαναὶ νὰ δημιουργήσουν ἱστορίαν. Αἱ ἐξαιρέσεις μάλιστα αὐταί, ἀντὶ νὰ καταργοῦν, ἐνισχύουν τὸν κανόνα. Παράδειγμα πόσον αἱ κοινωνικοοικονομικαὶ συνθῆκαι ἐπιδροῦν εἰς τὴν πνευματικὴν λ.χ. ζωὴν εἶνε ἡ ἱστορία τῆς νεοελληνικῆς ποιήσεως. Ὁλόκληρος ἡ ἰδική μου γενεὰ διὰ τοῦ Παλαμᾶ εἴμεθα συνέχεια τῆς ποιήσεως τοῦ Βαλαωρίτη. Μετὰ τὴν γενεὰν τὴν ἰδικήν μας, ὁ Καβάφης δημιουργεῖ ἄλλον τύπον ποιήσεως, μὲ διάθεσιν σατυρικὴν καὶ μὲ ἰδιότυπον καὶ μακρυνὴν συνέχειαν τὸν Καρυωτάκη. Ἡ ἐποχὴ ἡ ἰδική μας μὲ τὶς μιζέριες της, μὲ τὴν ὅλην καχεξίαν ποὺ τὴν ἐχαρακτήριζε, μᾶς εἶχε τόσον ἀπογοητεύσει, ὥστε νὰ μὴν ἔχωμεν ἐνδιαφέροντα οὔτε πολιτικά, οὔτε κοινωνικά, ἀλλὰ νὰ εὑρίσκωμεν διέξοδον καὶ λύτρωσιν εἰς μίαν τέχνην ὅπου ἡ φόρμα κυρίως ἐνδιέφερε. Ἐκάμναμεν τέχνην διὰ τὴν τέχνην. Ὁ Βάρναλης ὅμως, ποιητὴς ἀξιόλογος, δὲν ἐγεννήθη χωρὶς νὰ ἐπιδράσουν ἐπ' αὐτοῦ αἱ σοσιαλιστικαὶ θεωρίαι ποὺ ἐπέδρασαν εἰς τὰς ἄλλας ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς.

— Ἀλλὰ καὶ σήμερον διατείνονται μερικοὶ ὅτι κάμνουν poesie pure.

— Εἶδα τελευταίως ἕνα τέτοιο βιβλίο καὶ ὁμολογῶ ὅτι ἀπὸ τὸ πρῶτον του διάβασμα δὲν ἐκατάλαβα τίποτε. Θὰ ἐπιχειρήσω καὶ δεύτερον...

— Καί, διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν κρίσιν, ἀποκλείετε νὰ ἔχωμεν κοινωνικὰς διαταραχάς, ἐπαναστατικὴν περίοδον;

— Δὲν ἀποκλείω τίποτε. Λέγω ἁπλῶς ὅτι παρ' ὅλα αὐτὰ οἱ ἄνθρωποι κατὰ βάθος δὲν ἀλλάζουν ὅσον καὶ ἂν κατὰ καιροὺς αἰσθάνωνται τὴν ἀνάγκην ν' ἀλλάξουν φορέματα. Τὰ μεγάλα προβλήματα τῆς ζωῆς καὶ τῆς σκέψεως ποὺ ταράσσουν μίαν ψυχήν, παραμένουν πάντοτε τὰ τραγικὰ ἐρωτηματικὰ ποὺ θέτει μία μυστηριώδης Σφίγξ εἰς τοὺς ἀνθρώπους καθὼς συνεχίζουν μέσα εἰς τὸν χρόνον τὴν κοπιώδη ὁδοιπορίαν των.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Ἡ ἐπανεκλογὴ τοῦ Χίντενμπουργκ

Ὁμιλεῖ ὁ δήμαρχος τοῦ Βερολίνου

Copyright «Πρωΐας»

Ὁ Δόκτωρ Ἐρρῖκος Σάμ, Δήμαρχος τοῦ Βερολίνου, μάχεται σήμερον μάχην, τὴν ὁποίαν ὁ ἴδιος οἰκειοθελῶς προεκάλεσε καὶ τῆς ὁποίας ἡ ἔκβασις ἐνδιαφέρει τὸν κόσμον ὁλόκληρον. Ἡ προεδρία τοῦ Χίντενμπουργκ, τοῦ γηραιοῦ ἥρωος, σημαίνει σήμερον διὰ τὴν Γερμανίαν: ἠθικὴν γαλήνην, εἰρήνην καὶ τάξιν. Ἡ ἐπανεκλογή του θὰ χαιρετισθῇ μετὰ χαρᾶς ὑφ' ὅλων ἐκείνων, οἵτινες ποθοῦν νὰ ἔλθῃ περίοδος ἀνασυντάξεως, ἀπολυτρώσεως καὶ ἐργασίας. Αἱ φοβεραὶ ἀντιθέσεις τῶν πολιτικῶν κομμάτων τῆς Γερμανίας, ἡ ἔλλειψις ἑνότητος παρὰ τῷ γερμανικῷ λαῷ, καθιστοῦν ἀδύνατον ἄνευ ἀγῶνος τὴν ἐπανεκλογὴν τοῦ στρατάρχου Χίντενμπουργκ. Εἶνε ἤδη γνωσταὶ αἱ περιστάσεις, αἵτινες ἤγαγον εἰς τὴν δημιουργίαν ἐκλογικῆς κινήσεως ὑπὲρ τοῦ Στρατάρχου· ἐπὶ κεφαλῆς δὲ τῆς κινήσεως αὐτῆς ἐτοποθετήθη ὁ Δήμαρχος τοῦ Βερολίνου Δόκτωρ Ἐρρῖκος Σάμ. Συνεπείᾳ τῆς στάσεώς του αὐτῆς, ὁ Δήμαρχος ὑπέστη ἀγρίας ἐπιθέσεις καὶ καταδιώξεις. Ἐν τούτοις ὁ Δόκτωρ Σὰμ γνωρίζει τί θέλει, ἔχων δὲ συναίσθησιν ὅτι ἐπιτελεῖ ἔργον ἀγαθόν, ὡσαύτως δὲ καὶ τὴν αὐτοπεποίθησιν, τὴν ὁποίαν τοῦ παρέχει ἴσως τὸ ὑψηλόν του ἀνάστημα, προχωρεῖ ἀνεπηρέαστος εἰς τὸν δρόμον του. Ἀπὸ τῶν πρώτων ἤδη ἡμερῶν, πλέον τῶν τριακοσίων χιλιάδων πολιτῶν ἀπεκρίθησαν εἰς τὴν ἔκκλησίν του καὶ ὑπέγραψαν ὑπὲρ τῆς ὑποψηφιότητος τοῦ Χίντενμπουργκ.

Ὁ Δήμαρχος Σὰμ μᾶς ἐδέχθη ἀνοικτόκαρδα, χωρὶς ὑστεροβουλίας, ὁμιλήσας ρητῶς, ὡς εὐφυὴς πολιτικός, ὁ ὁποῖος ἐτελειοποίησε τὴν τέχνην του χρηματίσας Πρόεδρος τοῦ Κράτους τοῦ Δάντσιγκ καὶ διπλωμάτης παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν. Μᾶς ὡμίλησε περὶ τοῦ παρόντος καὶ περὶ τοῦ μέλλοντος.

Ἰδοὺ λοιπὸν τί μᾶς εἶπεν ὁ διασημότερος ἐξ ὅλων τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς Γερμανίας, οἵτινες δύνανται σήμερον νὰ ἐκφρασθοῦν ἐπὶ τῆς προεδρικῆς ἐκλογῆς:

«Ἀφοῦ ἡ παράτασις, διὰ κοινοβουλευτικῆς ὁδοῦ, τῆς προεδρικῆς ἐντολῆς τοῦ Χίντενμπουργκ ἐναυάγησεν —εἶπεν ὁ Δόκτωρ Σάμ—, ἐσκέφθην ποῖον δρόμον θὰ ἔπρεπε ν' ἀκολουθήσωμεν πλέον, ὅπως διευκολύνωμεν κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικὸν τὴν ἐπανεκλογὴν τοῦ Στρατάρχου. Ἀκριβῶς δέ, ἐπειδὴ ἀπέτυχεν ἡ διὰ τοῦ κοινοβουλίου δρᾶσις, ἐσκέφθην, ὅτι τοῦ λοιποῦ μόνον δρᾶσις ἐξωκομματικὴ θὰ ἠδύνατο νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἐτέθην ἐπὶ κεφαλῆς τῆς κινήσεως ταύτης, δεδομένου, ὅτι καθ' ὅλην τὴν ζωήν μου οὐδέποτε συνεδέθην μὲ πολιτικὸν κόμμα οἱονδήποτε, οὐδέποτε δὲ ἔδρασα συμφώνως πρὸς κομματικὰ κελεύσματα. Ἐκτὸς δὲ τῶν ἄλλων στοιχείων, τὰ ὁποῖα ὁρίζουν τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐκλογῆς ἐν Βερολίνῳ, ᾐσθάνθην τὴν ὑποχρέωσιν, ὡς δήμαρχος τῆς Γερμανικῆς πρωτευούσης, νὰ ἐξασφαλίσω, εἰς τὴν προεκλογικὴν ὑπὲρ τοῦ Χίντενμπουργκ κίνησιν, προέχουσαν θέσιν εἰς τὴν μεγαλόπολιν αὐτήν, ὅπως καὶ τῆς ἀξίζει.

»Ἀπεφάσισα λοιπὸν νὰ σχηματίσω ὀργάνωσιν, ἥτις εἰς τοῦτον καὶ μόνον τὸν σκοπὸν ἀποβλέπει. Ἐπιθυμῶ νὰ βεβαιώσω, ὅτι οὐδεὶς μοῦ ἀνέθηκε τὴν δρᾶσιν αὐτήν, ὅτι δὲν ἐνεργῶ κατ' ἐντολὴν οὐδενός, καὶ ὅτι δὲν ζητῶ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν οὔτε ἔγκρισιν, οὔτε συμφωνίαν. Ὅ,τι ἐγένετο, ἐγένετο ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τῆς ἀτομικῆς μου πρωτοβουλίας. Δὲν ἀγωνιζόμεθα οὔτε ὑπέρ, οὔτε ἐναντίον οἱασδήποτε Κυβερνήσεως. Θέλομεν ἁπλῶς καὶ μόνον νὰ ἐκμεταλλευθῶμεν ὑπὲρ τῆς Γερμανίας τὴν ὑψηλὴν προσωπικότητα τοῦ Χίντενμπουργκ, βέβαιοι, ὅτι τὸ πρόσωπον τοῦ Στρατάρχου εἶνε ἡ καλυτέρα ἐνεργὸς δύναμις, τὴν ὁποίαν κατέχει σήμερον ἡ Γερμανία, τόσον διὰ τὴν ἐσωτερικήν, ὅσον καὶ διὰ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν της.

»Εὑρέθημεν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐνώπιον τοῦ ἑξῆς προβλήματος: πῶς θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ ὁ σκοπός μας αὐτός; Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ γερμανικοῦ Συντάγματος, ἡ ἐκ μέρους τῶν πολιτῶν ἀνάδειξις ὑποψηφίου διὰ τὸ προεδρικὸν ἀξίωμα γίνεται μόνον, ὅταν ἔχῃ διαλυθῇ ἡ πολιτικὴ ἐπιρροὴ ἑνὸς τῶν μεγάλων κομμάτων, ἅτινα ἀντιπροσωπεύονται εἰς τὸ Ράϊχσταγ. Ἡ περίπτωσις εἶνε πολὺ πλέον περίπλοκος, ὅταν ἡ ὑποψηφιότης ὑποστηρίζεται οὐχὶ ὑπὸ πολιτικοῦ κόμματος, ἀλλ' ὑπὸ ὀργανώσεως ἰδιωτικοῦ χαρακτῆρος, οἵα ἦτο ἡ δημιουργηθεῖσα διὰ τῆς κινήσεώς μας. Ὅταν συμβαίνῃ τοιοῦτόν τι, δέον νὰ συγκεντρωθοῦν εἴκοσι χιλιάδες ὑπογραφῶν, ὅπως καταστῇ ἔγκυρος ἡ ὑποψηφιότης. Ἀλλὰ ἀπὸ τῶν τεσσαράκοντα ὀκτὼ ἤδη πρώτων ὡρῶν, ὁ ἐνθουσιασμὸς τοῦ λαοῦ ὑπὲρ τῆς προτάσεώς μας ὑπερέβη πᾶσαν προσδοκίαν, τοῦτο δὲ ἦτο τοσούτῳ μᾶλλον εὐχάριστον, καθόσον ἡ κίνησίς μας δὲν ἔχει ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τὴν προπαρασκευὴν τῆς ἐκλογῆς, ἀλλὰ ἔχει ὡσαύτως τὴν ἀξίαν αὐθορμήτου ὑποδείξεως ἐκ μέρους τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος διαδηλοῖ τοιουτοτρόπως τὸν σεβασμόν του πρὸς τὸ ὄνομα τοῦ Χίντενμπουργκ καὶ παρέχει τρανὸν δεῖγμα τῆς ἑνότητός του.

»Ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω ὡσαύτως, ὅτι δὲν ἐζητήσαμεν προηγουμένως τὴν συγκατάθεσιν τοῦ Χίντενμπουργκ, διότι καταβάλλομεν πᾶσαν προσπάθειαν, ὅπως κρατήσωμεν ὅσον τὸ δυνατὸν μακρὰν τῆς ὅλης προεκλογικῆς κινήσεως τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου τῆς γερμανικῆς Δημοκρατίας.

»Καὶ ἄλλα στοιχεῖα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ προσεπάθησαν ἐπίσης νὰ παράσχουν τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ὑποστήριξιν πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς ἐπανεκλογῆς τοῦ Χίντενμπουργκ, ἐν τούτοις αἱ προσχωρήσεις αὗται δὲν πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὅτι ἐκδηλοῦν λαϊκὴν ἐπιθυμίαν, διότι ἡμεῖς, ὁ λαός, ἐσχεδιάσαμεν μόνοι μας ὅλην τὴν ὀργάνωσιν τῆς ὑπὲρ τοῦ Χίντενμπουργκ κινήσεως. Δὲν εἴμεθα εἰς τὴν διάθεσιν, οὔτε κρατικῶν ἱδρυμάτων, οὔτε τοῦ τεραστίου δικτύου τῶν κομματικῶν ὀργανώσεων.

»Τί ἐλπίζω; Οὐδέποτε θὰ προεκάλουν τὴν κίνησιν αὐτήν, ἂν δὲν εἶχον τὴν πεποίθησιν, ὅτι αἱ προσπάθειαί μας θὰ στεφθοῦν ὑπὸ ἐπιτυχίας. Ἐνήργησα, ἔχων συναίσθησιν τῆς εὐθύνης μου αὐτῆς, καὶ θὰ ἐνεργήσω καὶ πάλιν. Εἶμαι ἀπολύτως πεπεισμένος, ὅτι ἡ ἐκλογὴ τοῦ Χίντενμπουργκ θὰ καταστήσῃ ἐμφανῆ τὴν ἑνότητα καὶ τὰς καλὰς διαθέσεις τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Δὲν ἐπιθυμῶ λοιπὸν νὰ συναγάγω συμπεράσματα περὶ τῆς ἐσωτερικῆς μας πολιτικῆς, διότι, καθὼς ἐδήλωσα ἤδη, ὅλοι θέλομεν ν' ἀποφύγωμεν πᾶν ὅ,τι θὰ εἶχε τυχὸν σχέσιν πρὸς τὴν πολιτικὴν τῶν κομμάτων. Ἀναμένομεν ὅμως, ὅπως οἱ ξένοι λαοὶ συναγάγουν ὀρθὰ συμπεράσματα ἐκ τῆς ἐπανεκλογῆς τοῦ Χίντενμπουργκ. Ἂν ὁ Στρατάρχης δὲν ἐπιτύχῃ κατὰ τὰς ἐκλογάς, τότε θὰ ἀρχίσῃ περίοδος ἀλληλοσπαραγμοῦ, ὅμοιον τοῦ ὁποίου δὲν εἶδεν ἕως τώρα ἡ Γερμανία, περίοδος κομματικῶν ἀγώνων ἐκτάκτως ἐμπαθῶν καὶ αἱματηρῶν, τῶν ὁποίων προτιμῶ νὰ μὴ χαράξω τὴν εἰκόνα».

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνομιλίας μας, ὁ Δόκτωρ Σὰμ προσέθεσεν, ὅτι ἀπηυθύνθη πρὸς διαφόρους προσωπικότητας τῆς δεξιᾶς καὶ τῆς ἀριστερᾶς ὅπως ὑποστηρίξουν τὰς ἐνεργείας του. Ἀπέφυγε δὲ ἐπιμόνως νὰ κάμῃ διακρίσεις μεταξὺ ἀνθρώπων διὰ τὰ πολιτικὰ των φρονήματα. «Ἐπὶ παραδείγματι, ἐζήτησα τὴν συνεργασίαν τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστοῦ στρατηγοῦ φὸν Ἔππ, οὐχὶ ἐν τῇ ἰδιότητί του ὡς ἀρχηγοῦ τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος, ἀλλ' ὡς ἀρχηγοῦ τοῦ παλαιοῦ ἀποικιακοῦ στρατοῦ. Ἐπίσης ἀπηυθύνθην πρὸς τὸν σοσιαλδημοκράτην Νόσκε ὡς παλαιὸν συνεργάτην τοῦ Χίντενμπουργκ κατὰ τὴν μετεπαναστατικὴν περίοδον.» Αὐταὶ ὑπῆρξαν αἱ τελευταῖαι φράσεις, δι' ὧν μᾶς ἀπεχαιρέτησεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ὑπὲρ τοῦ Χίντενμπουργκ προεκλογικῆς κινήσεως. Τὴν 13 Μαρτίου γίνονται αἱ προεδρικαὶ ἐκλογαὶ ἐν Γερμανίᾳ. Ὀλίγαι ἡμέραι ὑπολείπονται ἀκόμη, ὅπως στεφθῇ ὑπὸ ἐπιτυχίας ἡ ἐθνικὴ προσπάθεια τοῦ Δημάρχου τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης.

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Εἰς τὴν Γενεύην ἀνεκοινώθη χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἐπισήμως ἐκ μέρους τοῦ Ἰάπωνος ἀντιπροσώπου, ὅτι εἰς τὴν Σαγκάην αἱ ἐχθροπραξίαι ἐσταμάτησαν χθὲς τὴν πρωΐαν. Ὅσον καὶ ἂν αἱ συνθῆκαι, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἡ Ἰαπωνία προέβη εἰς τὴν ἀνακωχήν, εἶνε αὐτόχρημα ἀποκρουστικαί, παραμένει ἐν τούτοις τὸ γεγονὸς ὅτι ἀπὸ τῆς χθὲς δὲν κροτεῖ τοὐλάχιστον τὸ τηλεβόλον εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν καὶ δύναται μία συζήτησις νὰ διεξαχθῇ ἤδη ἐν μεγαλυτέρᾳ ἠρεμίᾳ ὁπωσδήποτε. Μένουν δὲ πλεῖστα νὰ συζητηθοῦν, διότι δὲν φανταζόμεθα, ὅτι θὰ μείνουν ἀδιαμαρτύρητα ἀπὸ τὰς διαφόρους ἀντιπροσωπείας τὰ διαπραχθέντα εἰς βάρος διεθνῶν συμφωνιῶν, τοῦ διεθνοῦς δικαίου, τοῦ ἀνθρωπισμοῦ, εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν διανύει ἠθικὴν κρίσιν. Ἤδη, ὁπότε συνῆλθεν ἡ Γενικὴ αὐτῆς Συνέλευσις, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ 11ου ἄρθρου τοῦ Καταστατικοῦ της, θ' ἀποδειχθῇ κατὰ πόσον ἡ Συνέλευσις θὰ θελήσῃ νὰ μείνῃ ἄβουλον καὶ ἄφωνον Σῶμα ἔναντι ἑνὸς Συμβουλίου, τὸ ὁποῖον διέψευσεν ὅλας τὰς ἐπὶ τοῦ θεσμοῦ τῆς Γενεύης στηριχθείσας ἐλπίδας καὶ προσδοκίας. Διὰ τοῦτο, περισσότερον καὶ ἀπὸ τὴν λύσιν τῆς Σινοϊαπωνικῆς διενέξεως, ἐνδιαφέρει ἡ στάσις τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ἔναντι ἐκείνων τῶν ἀρχῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπροκάλεσαν τὴν ἵδρυσιν τοῦ θεσμοῦ.

ΙΑΠΩΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ Οἱ Ἰάπωνες, ἀφοῦ εἰσῆλθον εἰς τὴν ἐγκαταλειφθεῖσαν ἀπὸ τοὺς Κινέζους συνοικίαν τῆς Σαγκάης Τσὰ Πέϊ, ἧναψαν, κατὰ τὰς βεβαιώσεις ξένων στρατιωτικῶν, πυρκαϊὰς καὶ ἐφόνευσαν μὲ τὰ πολυβόλα τῶν χιλιάδας ἀμάχου πληθυσμοῦ—ἄνδρας, γυναῖκας καὶ παιδιά, ποὺ προσεπάθουν νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν ζώνην τῶν ἐπιχειρήσεων. Οἱ Ἰάπωνες εἶχον ἕως τώρα φήμην σκληροῦ μέν, ἀλλ' ὁπωσδήποτε πολιτισμένου λαοῦ. Μετὰ τὰς φρικαλεότητας αὐτὰς τῆς Σαγκάης δικαιοῦνται οἱ ἄλλοι πολιτισμένοι λαοὶ ν' ἀμφιβάλλουν περὶ τοῦ πολιτισμοῦ καὶ περὶ τοῦ ἱπποτισμοῦ των. Ἀπ' ἀρχῆς τῆς Σινοϊαπωνικῆς περιπετείας ἡ Ἰαπωνία ἐχρησιμοποίησε τὴν βίαν, τὴν αὐθαιρεσίαν, τὸ σόφισμα διὰ τὸν σφετερισμὸν τῶν ἀλλοτρίων. Τώρα στρατεύματα ἰαπωνικά, συντεταγμένα, ὑπὸ τὴν διοίκησιν ἀξιωματικῶν, προέβησαν εἰς ἐμπρησμοὺς καὶ σφαγὰς ἀόπλων. Εἰς τὴν Γενεύην, ἐὰν ἡ Συνέλευσις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἤθελε νὰ ἐξαρθῇ εἰς τὸ ὕψος τοῦ θεσμοῦ αὐτοῦ, θὰ ἔπρεπε νὰ ἀρχίσῃ τὰς συζητήσεις της ἀπὸ τὸν δίκαιον χαρακτηρισμὸν αὐτῶν τῶν γεγονότων, πρὸ παντὸς ἄλλου.

ΝΑ ΜΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΘΗ Θέλομεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι εἶνε ἀβάσιμος ἡ πληροφορία, καθ' ἥν, ἐνεργείαις τῶν ἐνδιαφερομένων, ἀπεφασίσθη ἤδη ἡ μετατόπισις τοῦ Καζίνου τοῦ Λουτρακίου ἐγγύτερον τῶν Ἀθηνῶν. Γνωρίζομεν ὅτι ἀπὸ μακροῦ κατεβάλλοντο καὶ «δεόντως» καὶ «ὅπου ἔδει» ἐνέργειαι τοιαῦται καὶ ὅτι, δυστυχῶς, εὕρισκον τοὺς μετ' εὐμενείας προ-

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς, 11ης Μαρτίου, ἄρχεται ἡ διανομὴ τοῦ Α΄ Τόμου τοῦ «Ἐπιτόμου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ» τῆς «Πρωΐας», τὸ ὁποῖον, ὡς ἔχει ἀναγγελθῇ, θὰ δοθῇ δωρεὰν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας. Τὸν Α΄ Τόμον θὰ λάβουν πάντες οἱ προσκομίζοντες τὰ δελτία τῶν ἡμερομηνιῶν 29ης Νοεμβρίου μέχρι τῆς 10ης Μαρτίου

Ἐπιφυλλίδες τῆς «Πρωΐας»

Πνευματικὸ προλεταριᾶτο

Τοῦ κ. Φώτου Πολίτη

Συχνά, ὁ σημερινὸς νέος πληρώνει ἀκριβὰ τὴ ζωτικὴ χαρὰ τῆς νειότης του. Ξεκινᾷ, ὅπως ὁ κυριακάτικος ἐκδρομεύς, μ' ἕνα τραγοῦδι στὰ χείλη, μὲ γιορτὴ στὴν ψυχή, καὶ γρήγορα τοῦ ξεραίνει ἡ δίψα τὸ λαρύγγι, καὶ πενθεῖ ἡ ψυχή του, μὲς στὴ βουβὴν ἐρημιά, γιὰ τὴν ἄσκοπη κούραση. Ὅλοι μας ξέρουμε — γιατὶ τὰ περιστατικὰ εἶναι ἄφθονα— πόση τρομαχτικὴ ἀνεργία ὑπάρχει καὶ στὸν τόπο μας, μιὰ ἀνεργία βουβή, ἀφανέρωτη, σπαραχτική, μιὰ ἀνεργία ποὺ δὲν ἔχει τὴν ὑποστήριξη ὠργανωμένων τάξεων ἢ ἐπαγγελμάτων. Κάποια θέση νὰ παρουσιαστῇ σ' ἕνα γραφεῖο, σὲ μιὰ Τράπεζα, σὲ μιὰ δημοσία ὑπηρεσία, θὰ τὴν ζητήσουν ἑκατοντάδες νέων, ἀπὸ δεκαοκτὼ ὡς εἰκοσιπέντε χρονῶν μὲ τὴ λαχτάρα στὴν ψυχὴ καὶ μὲ τὸ δάκρυ κάποτε στὰ μάτια. Στὸ στόμα τῶν χορτάτων διευθυντῶν γραφείων ἢ ὑπηρεσιῶν, εὔκολα ἔρχεται τὸ ἀνόητο σχόλιο: «Γιατὶ δὲν καθόσουνα, παιδί μου, στὸ χωριό σου, στὴν ἐπαρχία σου, σιμὰ στὸν πατέρα σου, γιατὶ δὲν ἀκολουθοῦσες τὸ ἐπάγγελμα τοῦ γονιοῦ σου;» Τί ν' ἀποκριθῇ ὁ νέος; Τὶς περισσότερες φορὲς ἄλλη ἀπάντηση δὲν ἔχει ἀπὸ ἕνα πικρὸ χαμόγελο στὰ χείλη καὶ συγκινημένη ἀπορία στὰ μάτια. Δὲν ὑπάρχει στὸ λαρύγγι του ἡ τραχειὰ φωνὴ τοῦ ἀπατημένου ἐργάτη, ἡ φωνὴ ποὺ τὴν καταλαβαίνει ὁ ἐργοδότης, γιατὶ βλέπει μοναχὰ συγκεκριμένα οἰκονομικὰ γεγονότα γύρω του. Ὅταν σταματήσῃ ἕνα ἐργοστάσιο ἀπὸ ἔλλειψη ἀγορῶν, ἢ ἀπὸ στενότητα χρήματος, ἡ ἀνεργία χιλιάδων ἐργατικῶν χεριῶν ἔχει μέσα της λογικὴ καὶ συνέπεια γιὰ τὰ τετράγωνα οἰκονομικὰ κεφάλια. Ἐνδιαφέρεται καὶ τὸ κράτος. Μὰ ὁ βουβὸς πόνος τοῦ ἄλλου προλεταριάτου, τοῦ προλεταριάτου τῶν γραμματισμένων, τῶν ἀποφοίτων τοῦ γυμνασίου ἢ τοῦ Πανεπιστημίου, τοῦ προλεταριάτου τῆς διανοήσεως, δὲν ἔχει τὴ λογικὴ τῶν ἀριθμητικῶν πράξεων, κ' ἔτσι οὔτε τὸ κράτος συγκινεῖ οὔτε τοὺς ἐπιχειρηματίας.

Κι' ὅμως, ἔπαινος, ὄχι ψόγος ἔπρεπε νάτανε ἡ ἀμοιβὴ γιὰ τὸ νέο ποὺ δὲ θέλησε νὰ «καθήσῃ στὸ χωριό του», γιὰ τὸ παιδὶ ποὺ ἐπεθύμησε κάτι πάρα πάνω ἀπὸ «τὸ ἐπάγγελμα τοῦ γονιοῦ του». Ὑπάρχει ἐδῶ μιὰ ὠργανωμένη πολιτεία, ποὺ παρέχει «δωρεάν»,— ἢ ὁπωσδήποτε φτηνά—τὴ μόρφωση. Γιὰ τὸ γονιό—στὸ χωριό—χαρά του κ' εὐτυχία του δὲν ἦταν ὁ γυιὸς ποὺ τὸν βοηθοῦσε στ' ὄργωμα τοῦ χωραφιοῦ, μὰ τὸ ἄλλο τὸ παιδί του, ποὺ καθόταν τὴ νύχτα μὲ τὸ λυχνάρι νὰ διαβάζῃ, ἢ ποὺ σηκωνόταν αὐγὴ-αὐγὴ νὰ πάρῃ τὸ δρόμο τῆς κοντινῆς πολιτείας, γιὰ νὰ πάῃ στὸ Γυμνάσιο. Εἶδα μὲ τὰ μάτια μου παιδιὰ δώδεκα χρονῶν, νὰ παίρνουνε πεζῆ τὸ δρόμο ἀπὸ τὸ Λυγουριὸ ὡς τὸ Ναύπλιο,—εἴκοσι καὶ πάνω χιλιόμετρα — γιὰ νὰ φοιτήσουν στὰ σκολειὰ τῆς πρωτευούσης τῆς Ἀργολίδος. Ὁ «μικρὸς γραμματικὸς»— καὶ τὸ «μικρὸς» εἶναι ἔκφραση συγκινημένης τρυφερότητος — ἔχει σεβαστὴ θέση στὰ μνημεῖα τῆς λαϊκῆς μας μούσης. Πῶς κατηγοροῦμε τώρα λοιπόν, μ' ἐλαφρὴ καρδιά, νέους ποὺ πάσχουν σήμερα ἐπειδὴ ἦταν τὰ διαλεχτὰ παιδιὰ τοῦ τόπου τους, ἐπειδὴ εἴχανε λαχτάρες εὐγενέστερες ἀπὸ τοὺς συνομηλίκους τους, πόθους ὑγιέστερους, ζωτικότητα πιὸ ἰσχυρή; Τῆς κοινωνίας ὅλης ἡ ἔφεση καὶ τοῦ κράτους ἡ θέληση ἦταν ν' ἀφεθῇ λεύτερο τὸ ἄτομο στὴν ἐκδήλωσή του· κ' ἡ ἐκπαίδευση, σύμφωνα μὲ τὸ πρόγραμμά της, ἐξέτρεφε τὴν ἀτομικότητα. Τώρα, τὸ ἄτομο αὐτό, ἐμποδισμένο, σταματημένο στὸ δρόμο του, μεταβάλλεται σ' ἕναν οἰκτρὸ ἀλήτη, συχνὰ σὲ ἄχθος ἀρούρης, σὲ προλετάριο τῆς διανοήσεως, κι' ἀναζητᾷ τὴ σωτηρία του στὴν ταξικὴ συνείδηση ἐκείνων, ποὺ ὄχι μόνο ἀπὸ οἰκονομικοὺς λόγους, ἀλλὰ πολλὲς φορὲς κι' ἀπὸ ἔλλειψη ἀνωτέρων ἱκανοτήτων ἀκολούθησαν «τὸ ἐπάγγελμα» ἢ τὴν τέχνη «τοῦ γονικοῦ τους»· ἀναζητᾷ μιὰ συνείδηση, ποὺ δὲν τὴν ἔχει, κ' ἡ ἀναπόφευκτη σύγχυση αἰσθήματος, ποὺ ἔρχεται σὰ συνέπεια τῆς ψυχολογίας του αὐτῆς, τὸ καθιστᾷ ἀνίκανο γιὰ κάθε πρωτοβουλία.

* * *

Δὲν εἶναι δύσκολο, νὰ βροῦμε τὴν αἰτία τῆς δυστυχίας αὐτῆς. Ὅπου ἔχει νομοθετηθῇ ὁ ἀτομισμός, ὑποστηρίζεται καὶ ζυγί-

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΥΠΟΧΩΡΟΥΝ

ΕΥΚΟΛΥ ΗΝ ΠΑΓΣΙΝ

...νά εἶνε ...κραιτητως ...φας τοῦ ...ντοῦ τῆς ...μητρίου Ν. Μιχ... ...τοῦ διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιά, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος.

σέχοντας. Ἀλλὰ δὲν θέλομεν νὰ πιστεύσωμεν, ὅτι εὑρέθησαν «ἁρμόδιοι»—καὶ εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν μόνη ἁρμοδία εἶνε ἡ Κυβέρνησις—διὰ νὰ λάβουν ἀπόφασιν αὐτόχρημα ἀνήθικον. Εἰς τὸ Καζῖνο τοῦ Λουτρακίου συρρέουν ἤδη ἀρκετοὶ ἐξ Ἀθηνῶν καὶ δὲν εἶνε ὀλίγαι αἱ οἰκογένειαι, αἱ ὁποῖαι ἀνεστέναξαν ἤδη διὰ τοῦτο. Ἡ προσέγγισίς του εἰς τὰς Ἀθήνας ἐπιδιώκεται διὰ τὴν αὔξησιν τῆς εὐκολίας τῆς ἀγρεύσεως «πελατείας» καὶ τοῦτο εἶνε ἀπαράδεκτον. Ἀφοῦ τὸ Κράτος δὲν θεωρεῖ ἀναξιοπρεπὲς νὰ μετέχῃ τῶν κερδῶν τῶν τοιούτων κέντρων διὰ τῆς φορολογίας των, ὀφείλει νὰ φροντίζῃ τοὐλάχιστον νὰ μὴ εἶνε αὐτὰ εὐπρόσιτα εἰς τοὺς βιοπαλαιστάς, ἐνθυμούμενον πόθεν πηγάζουν τὰ κέρδη τῶν κέντρων αὐτῶν καὶ μὴ λησμονοῦν, ὅτι ἔχει καὶ ἠθικὰς ὑποχρεώσεις ἔναντι τῶν πολιτῶν.

* * *

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ Ἀναγνώστης τῆς «Πρωΐας» μᾶς ἐρωτᾷ δι' ἐπιστολῆς του: «Πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ ὑποστηρίζετε, ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδος διαβεβαιώνει ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς ἀνακριβῶς ὅτι τὸν Ἰούνιον τοῦ 1930 ἀπουσίαζεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ὅτι δι' αὐτὸ δὲν ἔλαβε μέρος εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον ἐνέκρινε τὴν ἔκδοσιν τοῦ Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ τῆς «Πρωΐας;» Εἰς τὸν ἀναγνώστην μας ἔχομεν νὰ εἴπωμεν ὅτι καὶ τοῦτο ἀκόμη κατήντησε νὰ εἶνε δυνατὸν σήμερον — δυστυχῶς... Διότι ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἀπουσίασεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατ' Ἰούνιον τοῦ 1930, ὅταν συμμετέσχε τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, κατὰ τὸ ὁποῖον ἐνεκρίθη ἡ ἀτέλεια τοῦ χάρτου διὰ τὴν ἔκδοσιν Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ ἐκ μέρους τῆς «Πρωΐας». Καὶ ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ ἀναφέρωμεν εἰς τί ἠσχολήθη ἐν Ἀθήναις ὁ κ. Βενιζέλος κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1930. Τὴν 1ην Ἰουνίου, ἐπέστρεφεν ἀπὸ ἐκδρομήν του εἰς τὸ Μέγα Σπήλαιον. Κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς ἐκείνου ἠσχολεῖτο μὲ τὸ ζήτημα τοῦ ἐνοικιοστασίου καὶ τὴν 11ην Ἰουνίου διεξήγαγε μακρὰν συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν διὰ τὸ ζήτημα τῶν οἴνων. Ἀπὸ τῆς 13ης Ἰουνίου καὶ ἐφεξῆς κατεγίνετο μὲ τὴν ἐκδηλωθεῖσαν ἀντίδρασιν ἐκ μέρους τῶν προσφύγων βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ἐναντίον τῶν ἑλληνοτουρκικῶν συμφωνιῶν. Τὴν 17ην Ἰουνίου προέβη ἐνώπιον τῆς Βουλῆς εἰς μακρὰς δηλώσεις ἐπὶ τῶν συμφωνιῶν τούτων καὶ τὴν 20ὴν ἔσχε μακρὰν συζήτησιν μετὰ τοῦ Βουλγάρου πρεσβευτοῦ καὶ ἄλλων ἁρμοδίων διὰ τὰς ἑλληνοβουλγαρικὰς ἐκκρεμότητας. Τὴν 24ην τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ὑπεστήριξεν εἰς τὴν Βουλὴν τὴν πολιτικήν του ἐπὶ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ἔναντι τῶν σχετικῶν ἐπικρίσεων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως καὶ τὴν 27ην ἔπραττε τὸ αὐτὸ εἰς τὴν Γερουσίαν. Τὴν 28ην ἀντεμετώπισεν εἰς τὴν Βουλὴν ἐπερώτησιν διὰ τὰ ζητήματα τῆς Φαουντέσιον. Αἱ κινήσεις, τὰ ἔργα καὶ αἱ ἡμέραι τῶν δημοσίων ἀνδρῶν εἶνε τὰ μᾶλλον εὐέλεγκτα πράγματα. Ἀρκεῖ ἡ ἀνάγνωσις μιᾶς οἱασδήποτε ἐφημερίδος τῆς ἐποχῆς, περὶ ἧς πρόκειται. Καὶ λυπούμεθα πολὺ διότι τοῦτο τοὐλάχιστον δὲν κάμνει προσεκτικώτερον τὸν κ. Πρωθυπουργὸν εἰς τὰς ἀπὸ τοῦ βήματος διαβεβαιώσεις του.

* * *

ΑΙ ΕΛΑΧΙΣΤΑΙ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ Εἶνε παρήγορον τὸ γεγονὸς ὅτι εὑρέθησαν — ἐλάχιστοι, ἔστω — μεταξὺ τῶν τριῶν ἑκατοντάδων τῶν βουλευτῶν, τῶν ἀποτελούντων κατὰ τὸ μέγα μέρος τὴν ἄβουλον ποίμνην τοῦ αὐταρχικωτάτου τῶν ποιμένων, οἱ ὁποῖοι ἐξηγέρθησαν προχθὲς ἐναντίον τοῦ νομοσχεδίου, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Βενιζέλος, παρὰ τὴν γνώμην πλείστων ὑπουργῶν του, καθάπτεται, κατ' οὐσίαν, τῶν ἐλευθεριῶν τοῦ Τύπου. Ἐὰν σήμερον τοῦτο γίνεται εἰδικώτερον εἰς βάρος τῆς «Πρωΐας», τίθεται, ὅμως, μία κινδυνώδης ἀρχὴ—ἀρχὴ καταρρίψεως τῶν ἐγγυήσεων, ἐπὶ τῶν ὁποίων βασίζεται καὶ διὰ τῶν ὁποίων κατοχυροῦται ἡ ἐλευθεροτυπία. Καὶ εἶνε θλιβερὸν ὅτι σῶμα κοινοβουλευτικὸν δὲν ἠθέλησε ν' ἀτενίσῃ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον πρὸς τὸ ἀνελεύθερον νομοσχέδιον.

* * *

ΜΙΑ ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ ΤΩΝ ΛΟΥΖΙΝΙΑΝ Κατὰ τὰ τέλη τοῦ Φεβρουαρίου ἔφθασεν εἰς τὴν Κύπρον καὶ παρέμεινεν ἐκεῖ ἐπί τινας ἡμέρας ἡ Βελγὶς πριγκήπισσα ντὲ—Λίν, ἡ ὁποία καυχᾶται, ὅτι εἶνε ἀπόγονος τῶν παλαιῶν βασιλέων τῆς Κύπρου, τῶν Λουζινιάν. Ἡ Βελγὶς πριγκήπισσα περιηγήθη τὴν νῆσον μὲ τὸ ἐνδιαφέρον μιᾶς ἐκπεσούσης κληρονόμου ἐνὸς θρόνου καὶ ἐπεσκέφθη τὰς μεσαιωνικὰς γοτθικὰς ἀρχαιότητας τῆς Λευκωσίας, τῆς Ἀμμοχώστου, τῆς Λάρνακος καὶ τοῦ Κολόσου ὅπως θὰ ἐπεσκέπτετο κανεὶς προγονικὰ ἐρείπια. Ἡ ἀπόγονος αὐτὴ τῶν Λουζινιὰν ἀνεχώρησε μετὰ ταῦτα διὰ τὴν Ἰταλίαν, χωρὶς νὰ συλληφθῇ ἀπὸ τὸν ἱπποτικώτατον κυβερνήτην σὲρ Ρόναλδ ὡς ὕποπτος ἐπὶ ἀντιποιήσει τῆς ἐξουσίας του. Ἴσως, ἐπειδὴ εἶνε ἀπησχολημένος μὲ τὴν εἴσπραξιν τῶν ἐπανορθώσεων διὰ τὴν καταστραφεῖσαν συλλογήν του, νὰ τοῦ διέφυγεν ἡ περιοδεία τῆς πριγκηπίσσης...

Ἀπολαύσεις

Τί ὡραία πόλις ἡ Ἀθήνα, Θεέ μου!.. Ποιὸς εἶπε ὅτι ἡ Ἀθήνα εἶνε ἕνα μεγάλο γυφτοχώρι, μὲ βορβορώδεις τάφρους ἀντὶ ὁδῶν, μὲ κατσάβραχα ἀντὶ πεζοδρομίων, μὲ «ρωσσικὰ βουνὰ» ἀντὶ λεωφόρων, ποὺ σκαρφαλώνουν ὅλους τοὺς προβούνους τοῦ Ὑμηττοῦ, πῶς ἔχουν πυγολαμπίδες γιὰ φανάρια καὶ σκουπιδόχαρτα ἀντὶ πρασιῶν;

Ἡ Ἀθήνα εἶνε πρώτης τάξεως πόλις!... Αὐτὸ ποὺ τσαλαβουτᾶτε, δὲν εἶνε λάσπη!... Εἶνε ἐκεῖνο τὸ εὐῶδες μῖγμα τῶν μπαχαρικῶν καὶ τῶν ἀρωμάτων, ποὺ ἔστρωσε ὁ σουλτᾶνος τῆς Σεβίλλης Μοταμίδ, στὴν αὐλὴ τοῦ παλατιοῦ του, γιὰ νὰ τσαλαβουτήσῃ ἡ ὡραία Ρομαΐκια, ποὺ βλέποντας τὶς γυναῖκες τοῦ λαοῦ νὰ ζυμώνουν τὸν πηλὸ γιὰ νὰ κάμουν ἀγγεῖα, ἐπεθύμησε κι' αὐτὴ τὸ ἴδιο!...

Τὰ βρωμερὰ ρυάκια ποὺ παραστέκουν τὸν δρόμο σας, δὲν εἶνε παρὰ τὸ μέλι καὶ τὸ γάλα τοῦ Μωαμεθανικοῦ παραδείσου... Ὁ σωρὸς ποὺ ἀπειλεῖ νὰ σᾶς κόψῃ, καὶ σᾶς πιτσιλίζει ἀπὸ κορυφῆς μέχρις ὀνύχων, δὲν εἶνε παρὰ ἕνας ἄγγελος ποὺ σᾶς ραίνει μὲ δρόσον, συναγμένη ἀπ' τὴν καρδιὰ τῶν κρίνων, καὶ οἱ κίτρινοι λεκέδες ποὺ ἀφήνει εἶνε ἡ γῦρις τῶν θείων λουλουδιῶν.

Ποιὸς εἶπε πῶς ἡ Ἀθήνα εἶνε χωριό;... Μὰ εἶνε μεγαλούπολις, Θεέ μου... Τὸ κέντρον κάθε πολιτισμοῦ!... Ὁ μπόγιας φορεῖ λιβρέαν, ἔχει ἀπόχην, καὶ ἂν ἔχῃ καὶ ρόπαλον καὶ τσακίζει τὰ κεφάλια τῶν σκύλων, πῶς θέλετε τὰ ἄτιθασσα αὐτὰ ζῶα νὰ μποῦν ἀλλοιῶς μέσα στὴν ἀπόχη, ποὺ θὰ τὰ φέρῃ εἰς τὴν εὐθανασίαν;

Ποιὸς εἶπε ὅτι ἡ Ἀθήνα δὲν εἶνε Παρίσι, Λόντρα, Βερολῖνον, Βιέννη;... Ἔχει ἐνενήντα συναυλίες τὸν μῆνα, διακόσια ρεσιτὰλ ἔχει τρία θέατρα ἐλαφρὰ μὲ ἐλαφρότατα πανταλονάκια, μηδὲν φωνὴν καὶ ὑπερλεπταίσθητον γαλαρίαν!..

Ποιὸς εἶπε ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι δὲν διασκεδάζουν;... Χορεύουν ἀπὸ πρωΐας μέχρις ἑσπέρας, καὶ ἀπὸ ἑσπέρας μέχρι πρωΐας. Χορεύουν ρούμπα καὶ ταγκό, τσάμικο καὶ μπάλλο.... Χορεύουν ὑπὸ τοὺς ἤχους τζὰτζ καὶ χαβάγιας, ἐγχωρίων ὀργάνων καὶ ἐξωτικῶν μελωδιῶν...

Μὰ ἡ Ἀθήνα εἶνε μεγαλούπολις!... Καὶ μοναχὰ μερικοὶ κακοὶ καὶ κακόβουλοι τὴν λένε γυφτοχώρι!... Τί συκοφαντία, Θεέ μου!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Εὐχαρίστως ἀνακοινοῦται εἰς γνῶσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου ὅτι αἱ Ἀνώταται Γενικαὶ Διευθύνσεις τοῦ ΕΘΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ Ρώμης καὶ τῆς Ἀσφαλιστικῆς Ἑταιρείας «ΦΙΟΥΜΕ» ἀνέθεσαν τὴν Ἀντιπροσωπείαν των δι' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα εἰς τὴν Λαϊκὴν Τράπεζαν Α. Ε.

Ο ΝΟΜΙΜΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ ΤΕΣΣΕΡΙΝΙ

Ὁ ἰατρὸς
Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος ἐπὶ 4ετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ, δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 5—8 μ. μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του Μάνση 20

Ἀπ' τὴν Ἀποκρηὰ τῆς Πλάκας

Ἡ Ταβέρνα τοῦ Φάντη

Ἕνα ἀπὸ τὰ χαρακτηριστικώτερα σημεῖα τῆς Πλάκας εἶνε «τὰ σκαλάκια», ἡ γνωστὴ ὁδὸς Μνησικλέους, ποὺ ἀρχίζει ἀνηφορικῶς ἀπὸ τὴν ὁδὸν Ἀδριανοῦ,—μ' ἕνα τζαμόφρακτο χαγιάτι, ἀνθοστολισμένο δεξιὰ—καὶ συνεχίζεται ψηλά, σὲ σκαλάκια καὶ καλντερίμια, κοντὰ στοὺς Ἁγίους Ἀναργύρους, μὲ τὸ παληὸ Καλλιφρονέϊκο σπίτι ἀριστερά, τὸ σπίτι ποὺ ἔχει τὸ παληὸ λαγοῦμι γιὰ τὴν Ἀκρόπολι, δεξιά.. Κι' ἀπ' τὰ χαρακτηριστικώτερα κομμάτια τοῦ χαρακτηριστικοῦ αὐτοῦ δρόμου, εἶνε ἡ Ταβέρνα τοῦ Φάντη, στὴ γωνία τῆς ὁδοῦ Λυσίου, ἐκεῖ ποὺ ἀρχίζουν τὰ σκαλιά.

Τὴν Ταβέρνα τοῦ Φάντη, ποιὸς δὲν τὴν ξέρει; Εἶνε ἕνα κοινὸ μυστικό, ποὺ ὅλοι τὸ λένε στ' αὐτί, νὰ μὴν τὸ μάθουν κι' ἄλλοι:

—Πᾶμε στοῦ Φάντη!.. Ἔλα!..

Κι' αὐτὸ σημαίνει, πῶς ξεκινᾷ κανεὶς γιὰ ἐκλεκτὴ ρετσίνα καὶ γιὰ ἐκλεκτὸ μεζέ, φαΐ σπιτικό, ἄφθονα σερβιρισμένο, στὸ νοσταλγικὸ περιβάλλον τῆς Παληᾶς Ἀθήνας.

—Πᾶμε στοῦ Φάντη!..

Αὐτὸ σημαίνει, «πᾶμε στὴν παληὰ λεβέντικη Ἀθήνα»... Διότι ὁ Φάντης, δὲν εἶνε μαγαζί—λίγο μικρὸ γιὰ τοὺς πολλούς του φίλους—ἀλλά, σχεδὸν ὅπως στὸν παληὸ καιρό, κάποιο σπίτι νοικοκυραίϊκο, ποὺ κρεμῶντας τὸν θαλλὸ τῆς ἐληᾶς στὴν πόρτα του, ἔδειχνε πῶς πουλοῦσε ἀπ' τὸ κρασὶ τοῦ κατωγιοῦ του... Ὁ Φάντης σᾶς φιλοξενεῖ... Δὲν σᾶς πουλεῖ... κι' ἐσεῖς, συμμετέχετε στὴν φιλοξενία μὲ τὰ χρήματά σας... Τόσο λίγα καὶ τόσο φτηνά...

Στοῦ φάντη, θὰ βρῆτε κι' ἕνα φαινόμενον Τὸν Κώστα... Κάτω ἀπὸ τὴν μπλοῦζα τοῦ «παιδιοῦ» τῆς λαϊκῆς ταβέρνας, κρύβεται ὁ φίλαθλος, ὁ φιλότεχνος, ὁ φίλος τῶν γραμμάτων καὶ τοῦ θεάτρου. Διότι ὁ Κώστας, εἶνε ὅλα αὐτά. Συζητεῖ μὲ τοὺς δημοσιογράφους καὶ λογίους, διαβάζει τὰ καινούργια βιβλία, ξέρει τὰ τραγούδια τοῦ Βάρναλη ἀπ' ἔξω, κοιμήθηκε στὸ ὕπαιθρον μιὰ φορὰ γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ πληρώσῃ τὸ εἰσιτήριό του στὴν παράστασι τῆς «Ἰφιγενείας», καὶ κάτω ἀπὸ τὴν μπλοῦζά του ἂν δῆτε καμμιὰ βραδυὰ τὰ καινούργια του ροῦχα, θὰ πρέπῃ νὰ καταλάβετε ὅτι ὁ Κώστας, ἄλλος Φρεάντλης, μετὰ τὴν... ἄντλησιν τοῦ ρετσινάτου, πρόκειται νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν φιλότεχνον διάθεσίν του, σὲ κανένα θέατρον...

Ὁ Φάντης ἀνασκουμπώθηκε γιὰ τὴν Ἀποκρηὰ τῆς Πλάκας... Οἱ φίλοι τῆς Πλάκας καὶ τοῦ Φάντη, ἂς περιμένουν ἐκπλήξεις. Α.

Οἱ βραβευθέντες τῆς ὑποτροφίας Βόλτου

Ἔληξε χθὲς ὁ μέγας καλλιτεχνικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ὑποτροφίαν Βόλτου, τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ὁποίου ἀπὸ δύο μηνῶν εἶχεν ἀναθέσει τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν εἰς τὴν Σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν τοῦ Πολυτεχνείου.

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν αὐτὸν ἔλαβον μέρος 33 ζωγράφοι καὶ 12 γλύπται. Εἰς τὸν προκριματικὸν τοιοῦτον ἦλθον ἰσόπαλοι ἀπὸ μὲν τοὺς ζωγράφους ἡ Δνὶς Παυλάκη καὶ ὁ κ. Παλληκαράς, ἀπὸ δὲ τοὺς γλύπτας ὁ κ. Κώστας Γεωργακᾶς καὶ ὁ κ. Δάντης Θωμόπουλος, υἱὸς τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πολυτεχνείου. Ἡ κριτικὴ ἐπιτροπὴ εὑρεθεῖσα πρὸ διλήμματος, ὑπέβαλε τοὺς διαγωνιζομένους καὶ εἰς τρίτον ἀγῶνα, ὁ ὁποῖος ἔληξε χθές, βραβευθέντων ἐν τέλει, διὰ μὲν τὴν γλυπτικὴν τοῦ κ. Κώστα Γεωργακᾶ, διὰ δὲ τὴν ζωγραφικὴν τῆς Δίδος Παυλάκη.

Ἡ ὑποτροφία Βόλτου εἶνε μία τῶν μεγαλυτέρων ὑποτροφιῶν, διότι πρόκειται περὶ τετραετοῦς παραμονῆς εἰς καλλιτεχνικὸν κέντρον τοῦ ἐξωτερικοῦ μὲ μηνιαίαν ὑποτροφίαν 9000 δραχμῶν, πλέον τῶν ἐξόδων ταξειδίου μεταβάσεως καὶ ἐπανόδου.

Ὁ κ. Γεωργακᾶς εἶνε ἀριστοῦχος τοῦ Πολυτεχνείου, διὰ τὸ τάλαντον τοῦ ὁποίου οἱ καθηγηταὶ του ἐκφράζονται μετὰ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ, καὶ πιστεύουν ὅτι ἡ συμπλήρωσις τῶν σπουδῶν του θὰ τὸν ἀναδείξῃ εἰς μελλοντικὴν δόξαν τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821 διὰ τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας»

Ἐξεδόθη ὁ 2ος τόμος τῆς «Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως» τοῦ κ. Διονυσίου Α. Κοκκίνου ἐκ πεντακοσίων περίπου σελίδων ἐπὶ ἐκλεκτοῦ χάρτου καὶ κοσμούμενος ἀπὸ δέκα ἐκτὸς κειμένου αὐθεντικὰς εἰκόνας.

Εἰς τοὺς λαβόντας τὸν πρῶτον τόμον πρὸς πενῆντα δραχμάς, παρέχει ὁ συγγραφεὺς καὶ τὸν δεύτερον ἀντὶ τῆς ἰδίας τιμῆς. Τὸ βιβλίον θὰ δοθῇ εἰς τοὺς αἰτοῦντας ἀπὸ τῆς 9ης Μαρτίου εἰς τὴν Στοὰν Πεσμαζόγλου ἀριθ. 1 (Λεωφόρος Πανεπιστημίου) ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Διον. Α. Κοκκίνου.

Οἱ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν ν' ἀπευθυνθοῦν πρὸς τὸν κ. Δ. Α. Κόκκινον, Στοὰ Πεσμαζόγλου ἀριθ. 1 (Λεωφόρος Πανεπιστημίου) ἀποστέλλοντες διὰ ταχυδρομικῆς ἐπιταγῆς πρὸς τὸν ἴδιον πενῆντα δραχμὰς διὰ τὸ βιβλίον καὶ δέκα διὰ τὴν ἐπὶ συστάσει ἀποστολήν, ἐν ὅλῳ δραχ. ἑξῆντα.

ζεται ἀπὸ μιὰ πίστη σὲ σταθερὲς ἀξίες. Μιὰ τέτοια ἀξία λ. χ. εἶναι κ' ἡ πολιτεία. Πιστεύω,—κι' ἂς ὑποστηρίζουν μερικὲς νεώτερες σχολὲς τὸ ἀντίθετο —, πὼς ἡ πολιτεία πήγασε μέσα ἀπὸ τὸ νικηφόρον ἀτομισμό, σὰν πολιτικὴ ἔκφραση τῆς δυνάμεως ποὺ τὸ κάθε ἄτομο ἀντλεῖ ἀπὸ μέσα του. Οἱ περιορισμοί, ποὺ θεωρητικὰ ὑπάρχουν σ' ἕνα ἀπολυταρχικὸ λ. χ. πολίτευμα, γίνονται τότε μονάχα πραγματικὰ αἰσθητοί, ὅταν ἡ ἀνωτάτη ἀρχὴ δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ συμβολίζῃ τὴν πολιτικὴν ἑνότητα τῶν ἐλευθέρων ἀτόμων. Τότε, φυσικά, ἡ μορφὴ τῆς πολιτείας ἀλλάζει, κι' ἀπὸ τὶς μοναρχίες τῆς Ἀναγεννήσεως, φτάνουμε στὶς σημερινὲς δημοκρατίες. Ἂν ἔχῃ ἢ ὄχι μέσα του κάθε δημοκρατικὸ πολίτευμα τὸ σαράκι τῆς ἀποσυνθέσεως, δὲν εἶναι θέμα ποὺ θὰ συζητήσουμε τώρα. Γεγονὸς ἀπομένει, πὼς κ' ἡ δημοκρατία τηρεῖ τὸ ἰδανικὸ τῆς πολιτείας, σὰν ἀξία σταθερή, ποὺ πρέπει νὰ τὴν πιστεύῃ ὁ πολίτης.

Ἡ ἀξία αὐτὴ ἀνάγκη νὰ ὑπάρχῃ καὶ νὰ δίνῃ περιεχόμενο σ' ὅλες τὶς ἄλλες ἀξίες, ποὺ συντελοῦν στὴν αἴγλη της. Γιὰ τὴν ἔννοια τῆς πολιτείας εἶχε βασικὴν ἀφνης σημασία τὸ ρητὸ «cujus regio, ejus religio», ποὺ ἐπεκράτησε κατὰ τὴν Ἀναγέννηση, ἰδίως στὰ γερμανικὰ κράτη. Εἶναι ἡ θρησκεία, ἡ ἡ ἐκκλησία ἀξία θετικὴ γιὰ τὴν πολιτεία; Ἂν ναί, τότε ἀνάγκη νὰ διατηρῇ ἑνιαία ἐμφάνιση καὶ νὰ περιφρουρῆται ἰσχυρά. Ἡ ἀνάκλησις τοῦ διατάγματος τῆς Νάντης εἶναι συνεπὴς μὲ ὅλη τὴν ἀπολυταρχικὴν ἔκφραση τῆς βασιλείας Λουδοβίκου ΙΔ'. Ἡ ἐπίσημη κρατικὴ θρησκεία ἦταν ἀπαραίτητη γιὰ τὴν ἔννοια τῆς πολιτείας τῶν καιρῶν ἐκείνων — ὅπως καὶ τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς—, γιατὶ παρ' ὅλη τὴν ἐλευθερία τοῦ ἀτομισμοῦ, δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ κατανοηθῇ πολιτικὴ συνένωση ἀτόμων, ποὺ δὲν εἶχαν πίστη σὲ ὡρισμένες, βασικὲς ἀξίες. Οἱ Οὐγενότοι ἐκπατρίζονται, ἀλλὰ ἔτσι πάλι κ' ἡ πολιτεία ἀποκτᾷ μεγαλύτερην ἠθικὴν ἑνότητα.

Ἐφ' ὅσον γίνεται λοιπὸν δεκτὴ ἡ ἀρχὴ τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου — ὅπως ἔχει καθιερωθῇ πιὰ σ' ὅλα τὰ δημοκρατικὰ πολιτεύματα —, ἀνάγκη νὰ ὑφίστανται σταθερὲς ἀξίες, ὅπου θ' ἀποκουμπήσῃ τὸ ἄτομο, γιὰ νὰ μὴ χαθῇ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς σὲ πέλαγος ἀντινομιῶν. Καὶ γιὰ τὴν ἰδίαν ἀκόμη πολιτεία, ποὺ τὸν καλλιεργεῖ, ὁ ἀτομισμός, ὅσο μένει ἀζύγιστος, εἶναι ἐπικίνδυνη τάση, γιατὶ προκαλεῖ τὴν ἠθικὴν ἀναρχία. Ἡ πολιτεία, μονάχα ὡς ἠθικὴ ἑνότης μπορεῖ νὰ κατανοηθῇ ὅταν ὅμως τὸ κράτος εἶναι ἔκφραση αὐθαιρεσίας καὶ ὑλικῆς βίας, ἀργὰ ἢ γρήγορα διαλύεται. Ἀλλὰ τὴν ἠθικὴν ἑνότητα μπορεῖ νὰ τὴν διατηρήσῃ ἡ πίστη σ' ὡρισμένες σταθερὲς ἀξίες, κ' ἡ πίστη αὐτὴ τότε μόνον ὑπάρχει καὶ ζωογονεῖται, ὅταν οἱ ἀρχικὲς ἀξίες παραμένουν ἀπόλυτες.

* * *

Καλλιεργοῦμε τὸν ἀτομισμὸ τοῦ παιδιοῦ. Κι' ὅταν, στὰ δεκαπέντε ἢ στὰ δεκαεφτά του χρόνια, τὸ ἀφήνουμε ἐλεύθερο μέσα στὸ πλαίσιο τοῦ Κράτους μας, πῶς ὑλικοποιοῦμε τὶς ἔννοιες, ποὺ τὸ κάμαμε νὰ πιστέψῃ; Ἰδοὺ, ἕνα ἐλεύθερο ἄτομο. Δὲν ἔφθασε στὴν ἐλευθερία αὐτή, ὕστερα ἀπὸ δικούς του ἀγῶνες. Ἐκμεταλλευθήκαμε τὴ ζωτικότητά του, τὴν πνευματικὴ κλίση του, τὸν πόθο τῆς μαθήσεως ποὺ ἔφερνε μέσα του, κι' ἀφοῦ τοῦ δώσαμε τὰ στοιχεῖα γιὰ νὰ πιστεύῃ σ' ὡρισμένες ἀξίες, τὸ ἀφήσαμε νὰ τραβήξῃ πιὰ μονάχο τὸ δρόμο τῆς ζωῆς. Βάλαμε στὸ πουγγὶ του λίγα τρόφιμα, λίγα νομίσματα, καὶ τὸ στείλαμε, μὲ ἥσυχη συνείδηση, ὄξω, στὸ μεγάλον κόσμο. Ναί. Ἀλλ' αὐτός, ὁ «μεγάλος κόσμος» εἶναι ἐρημιὰ καὶ αὐχμηρότης. Δὲν ὑπάρχουν οὔτε τρόφιμα πιὰ ἐκεῖ, οὔτε ἀγορές. Ποῦ θ' ἀνταλλάξῃ τὰ νομίσματά του μὲ οὐσιαστικὴ τροφή; Θὰ δουλέψῃ ἀργότερα, πρέπει νὰ δουλέψῃ. Ὅμως στὴν ἀρχή, ἀνάγκη νὰ συντηρηθῇ.

Ποιὰ ἀξία, ἀπ' ὅσες ὑποτίθεται πὼς πρέπει νὰ παραδέχεται ἡ ἐποχή μας, στέκει τώρα στέρνη κι' ἀκλόνητη; Οἱ ἴδιες οἱ πολιτεῖες ἔχουν γίνει ὄργανα τῶν κομμάτων, ποὺ κυριαρχοῦν σήμερα ἢ αὔριο. Καὶ τὰ κόμματα εἶναι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον πολιτικὲς ἐκδηλώσεις τῶν συμφερόντων τῆς μιᾶς ἢ τῆς ἄλλης κοινωνικῆς τάξεως. Κ' ἡ κάθε τάξη, τυχαίνει νάχῃ τὶς δικές της ἀντιλήψεις γιὰ πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ οἰκονομία,— κάποτε ἀντίθετες ὁλότελα πρὸς τὶς ἀντιλήψεις ἄλλης τάξεως. Ἐμεῖς, οἱ παλιώτεροι, εἴχαμε νειᾶτα πιὸ ξένοιαστα. Εἴχαμε ποτισθῇ ἀπὸ τὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ ἐθνικισμοῦ καὶ δὲν ὑποφέραμε ἀπὸ σύγχυση αἰσθημάτων. Τὸ ἄτομο, καθὼς ἐμάχετο ἐλεύθερο νὰ ἐπιβληθῇ μέσα στὸ κρατικὸ πλαίσιο, ἤξερε πὼς ἡ νίκη του κι' ὁ ἀγῶνας του θὰ ἐξυπηρετήσουν τὴν πατριωτικὴν ἰδέα. Ἀκόμη κι' ὅσοι ἐδῶ ἢ στὰ ξένα πολεμοῦσαν σκληρὰ γιὰ τὴν ἀτομική τους οἰκονομικὴ ἐπικράτηση καὶ πλούτιζαν, χάριζαν τμῆμα τῆς περιουσίας τους, συχνὰ κι' ὁλόκληρο τὸ κέρδος μακρᾶς ζωῆς μόχθου, στὴν ἰδέα τοῦ ἔθνους. Ἦταν ἡ προσφορὰ τῶν πιστῶν στὸ βωμὸ τῆς θεότητος. Ἡ ἀξία τῆς πατρίδος διετηρεῖτο ἀνέπαφη. Κι' ἀπὸ τὴν ἰδιωτικὴν οἰκονομία, ὡς τὸν πιὸ ἀνιδιοτελῆ πνευματικὸ μόχθο, οἱ προσφορὲς ἦταν εὐγενικὲς κι' αὐθόρμητες. Ἀδιάφορο ἂν στραβὰ κι' ἄδικα—αὐτὸ εἶναι ἄλλο ζήτημα—, βέβαιο ὅμως εἶναι, ὅτι καὶ τὸ τελευταῖο χωριατόπουλο, ποὺ ἔσφιγγε ἄλλοτε τὴν καρδιά του καὶ τὸ πνεῦμα του γιὰ νὰ μάθῃ τὰ «ια» καὶ τὰ «ωα», εἶχε συνείδηση πὼς μὲ τὸ τραύλισμα τῆς καθαρεύουσας γίνεται περισσότερο Ἕλληνας. Ἀπαράλλαχτα ὅπως πίστευε καὶ πὼς νηστεύοντας τὸ λάδι τὴ σαρακοστή, γίνεται πιὸ ἄξιος χριστιανός.

Μὰ οἱ πόλεμοι κ' ἡ ἔκβασή τους ἐμάραναν κ' ἔσβυσαν σιγὰ σιγὰ ὁλότελα τὸ ἰδανικὸ τῆς πατρίδος. Ποιὰ ἀξία τὸ ἀντικατέστησε γιὰ ν' ἀποκουμπήσῃ ἀπάνω της, στὰ πρῶτα βήματά του, ὁ ἐλεύθερος ἔφηβος; Ἡ πολιτεία, ἡ θρησκεία, ἡ ἐπιστήμη, ἡ τέχνη, ὁ πλοῦτος, ἡ δικαιοσύνη, ἡ αὐτόνομη ἠθική, ἡ φιλοσοφία; Τί στέκει ἀπ' αὐτά, καὶ ποιὸ πιστεύουμε, σὰ σύνολο λαοῦ, ὅλοι μας; Καθένας βέβαια, στὸ δρόμο τῆς ζωῆς του,—ἀφοῦ εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ ζήσῃ— κάπου θὰ βρῇ ν' ἀρπαχτῇ, ἢ, τὶς περισσότερες φορές, θ' ἀρπαχτῇ διαδοχικὰ ἀπ' ὅλα, ἅμα νοιώθῃ πὼς δὲν τὸν κρατᾶ κανένα στέρεα. Ὅμως ὁ νέος, ὁ ἔφηβος, δὲν εἶναι σὲ διάθεση νὰ κάνῃ πειραματισμούς. Ἔχει ἀνάγκη νὰ πιστέψῃ. Μὲ τὴν ἀμείλικτη συνέπεια τῆς φρέσκιας ζωῆς του θέλει νὰ ἰδῇ πραγματοποιημένο ὅ,τι ἀόριστα λατρεύει. Ἐπαναλαμβάνεται, σὲ πνευματικὴ σφαῖρα, ὅ,τι συμβαίνει στὸν κόσμο τὸν αἰσθηματικό: ὁ νέος ζητᾶ τὴν ἀγάπη ἑνὸς κοριτσιοῦ· ἀλλοίμονο, ἂν ἡ κόρη ποὺ διάλεξε ἀποδειχθῇ ἀνάξια γιὰ τὰ αἰσθήματά του.

Σύγχυση αἰσθημάτος εἶναι ἡ πρώτη συνέπεια μιᾶς τέτοιας ἀπάτης. Ὁ ἄνεμος δὲν παίρνει εὔκολα, ὅ,τι ἔχει πιάσει βαθειὲς ρίζες. Κατὰ ποῦ θέλετε νὰ στραφῇ ὁ νέος, ποὺ πίστεψε σὲ πνευματικὲς ἀξίες καὶ τὶς βρῆκε τιποτένιες κι' ἀνώφελες; Ἀπομένει μὲ τὴν ὑλικὴ του ὕπαρξη μετέωρη, κρατῶντας, γιὰ νὰ τὴ θρέψῃ, ἕνα νόμισμα στὸ χέρι του, ποὺ δὲν ἔχει πέραση. Ὅ,τι πίστεψε, ὅ,τι λαχτάρησε μ' ὅλη τὴ θέρμη τῆς νειότης του, δὲν ἔχει καμμιὰν ὑποτότητα. Στὸ νοῦ του συγχύζονται οἱ δρόμοι, ποὺ τοὺς ἐνόμισε πλατεῖς, ὁμαλούς, καθάριους. Οἱ ἀξίες ποὺ ἤξερε—πολιτεία, θρησκεία, ἐπιστήμη, τέχνη — δὲν ἔχουν πραγματικὴ σταθερότητα στὸν κόσμο ὅπου ρρίχθηκε. Ἂν μποροῦσε νὰ πιστέψῃ ἀκόμη ἀπόλυτα σ' αὐτές, θ' ἄντεχε στὸν πόνο, στὴ στέρηση, στὴ φτώχεια. Ὅμως ἡ θολὴ κι' ἀβέβαιη ὄψη τους, τὸν σπρώχνει μακρυά τους. Καὶ στὸ μεταξύ, ἡ ὑλιστικὴ ζωὴ γίνεται ἀπαιτητικώτερη. Ἂν ὑπάρχῃ, μέσα στὸ νέο, κάποια ἐξαιρετικὴ ἐπίδοση, σώζεται, γιατὶ ἡ πίστη του διατηρεῖται, παρ' ὅλες τὶς ἐξωτερικὲς διαψεύσεις. Κανονικὰ ὅμως, οἱ ὑλιστικὲς ἀνάγκες ξεσποῦν ἀχαλίνωτες, ὅταν λυτρωθοῦν ἀπ' τὴν κυριαρχία τῆς πνευματικῆς δυνάμεως. Καὶ νά, τότε, τὸ «πνευματικὸ προλεταριᾶτο».

* * *

Κι' ὅμως, μέσα ἀπὸ τὴν ἠθικὴν αὐτὴ δυστυχία, φέγγει ἡ σωτηρία κι' ὁ λυτρωμός. Ἂν κάποιος καταχτήσῃ πρῶτος πάλι τὴ ζωή, θὰναι αὐτός, ὁ «πνευματικὸς προλετάριος». Ἔχει ἀναπτυχθῇ μὲ τὴ συνείδηση τοῦ ἀτομισμοῦ του, κι' ὅσο περνοῦν ἀπάνω του τὰ χρόνια, τόσο—ἂν ἀνθέξῃ στὴ φοβερὴ δοκιμασία—θὰ νοιώσῃ ἐπιτακτικώτερη τὴν ἀνάγκη νὰ δημιουργήσῃ καὶ ἀνατιμήσῃ μόνος του ἀξίες, μέσα ἀπὸ τὴν ἴδια του τὴ συνείδηση. Κ' οἱ ἀξίες αὐτὲς θὰ εἶναι ἀτράνταχτες, γιατὶ δὲν ὑφίστανται ὡς θεωρία πιά, οὔτε ὡς παράδοση, ἀλλὰ ἔχουν δοκιμαστῇ ἀπάνω σὲ πονεμένες ὑπάρξεις. Μονάχα ἕνας τέτοιος ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ νοιώσῃ ὡς μόνην ἀνηθικότητα τὴν ἀτομικὴν ἀνανδρία, σ' ὁποιαδήποτε περίπτωση κι' ἂν παρουσιάζεται, κ' ἔτσι ν' ἀρνηθῇ λεύτερα καὶ νὰ δημιουργήσῃ θετικά. Βέβαια, πολλὲς ὑπάρξεις θὰ τριφτοῦν στὸ μεταξὺ καὶ θὰ χαθοῦν στὸν τρομερὸν αὐτὸν ἀγῶνα. Ὅμως κάθε νέα πίστη ἀπαιτεῖ μάρτυρες.

ΦΩΤΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

Ἀπὸ τὴν χορευτικὴν κίνησιν

Μιὰ χαριτωμένη ὁμὰς δεσποινίδων ἀπὸ τὸν χθεσινὸν χορὸν τῆς Πατριωτικῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑλληνίδων: Αἱ Δίδες Ζαντόχα, Βέρα, Ρὸκ, Βουτυρᾶ, Νικολάου

Ἰδοὺ καὶ ἕνα νόστιμο ἐγχώριον προϊόν: Ἡ Δνὶς Ἀνδρικίδου, «Μὶς Ἀθῆναι 1931», ὡς Ἑλληνικὴ Μπύρα, εἰς τὸν χορὸν τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου τῶν Ἑλληνίδων, ποὺ δίδεται αὔριον εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ Παλάς»

Ὁμιλίαι

«Τὸ παιδὶ καὶ ἡ κοινωνία»

Ἡ κ. Ἰὼ Δέτσικα ἔκαμε προχθὲς εἰς τὸ «Λύκειον τῶν Ἑλληνίδων» ἐνδιαφέρουσαν διάλεξιν διὰ τὸ σημερινὸ παιδὶ ὅπως παρουσιάζεται εἰς τὴν σύγχρονον κοινωνίαν. Ὁ πολὺς καὶ ἐκλεκτὸς κόσμος ποὺ παρηκολούθησε τὴν ὁμιλίαν τῆς κ. Δέτσικα θὰ ἐπείσθη, φανταζόμεθα, ἀπὸ τὰ ἐπιχειρήματά της καὶ θὰ συνεφώνησε, μαζί της, ὅτι ἡ σημερινὴ κοινωνία, παρασυρθεῖσα ἀπὸ τὸν μεταπολεμικὸν ἀνεμοστρόβιλον καὶ λησμονήσασα τὰς ἀπέναντι τοῦ παιδιοῦ ὑποχρεώσεις της, ἀφῆκεν αὐτὸ ἐντελῶς ἀβοήθητον, ἐγκαταλείψασα τὴν ἀθῶαν ψυχήν του, ἕρμαιον ροπῶν καὶ ἐλαττωμάτων, ἀνυπεράσπιστον ἐναντίον παντὸς κινδύνου.

Ἡ κ. Δέτσικα κατεδίκασε, μεταξὺ ἄλλων, τὴν ἀστοργίαν τῆς σημερινῆς πολιτείας καὶ κοινωνίας, ἡ ὁποία ἀνέχεται ὅπως τρυφεραὶ ὑπάρξεις ζοῦν μέσα εἰς τὸ φρικτὸν περιβάλλον τῶν φυλακῶν: τὰ παιδιὰ αὐτὰ εἶνε τὰ τῶν ὑποδίκων καὶ καταδίκων γυναικῶν. Τὸ Κράτος θὰ ἔπρεπε νὰ τὰ ἀναλάβῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν του.

Κατόπιν ἀνέφερε ὅλας τὰς συνεπείας τῆς τοξικομανίας. Καὶ προσέθεσεν ὅτι, ἡμεῖς οἱ μεγάλοι, ὀφείλομεν διὰ τῆς ἰσχυρᾶς θελήσεώς μας καὶ τοῦ πνεύματός μας, νὰ παλαίσωμεν ἐναντίον τῆς φθοροποιοῦ ὕλης, ἡ ὁποία ἀποκαρδιώνει τὴν ψυχήν μας καὶ δημιουργεῖ τὰ σημερινὰ ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια.

Διότι ὅταν κατορθώσωμεν, κατέληξε ἡ κ. Δέτσικα, νὰ ξαναπτερυγίσουν τὰ ἰδανικὰ ποὺ μεταβάλλουν τὸν ἄνθρωπον εἰς γίγαντα, τότε καὶ τὰ παιδιὰ ποὺ ἔρχονται μὲ τὰ ἰδικά τους ἐφόδια θὰ δημιουργήσουν μίαν ὡραίαν αὔριον, ἀπηλλαγμένην ἀπὸ τοὺς φόβους καὶ τοὺς κινδύνους ποὺ μᾶς περιζώνουν.

Γ. Π.

Θέατρα

ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πανζουρλισμός».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ Ριρίκα μας».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ κατήφορος».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὁ χορὸς τῆς ὄπερας».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἀναγκαστικὸ φιλί».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἡ κατάσκοπος».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Κάματε λάθος, δεσποινίς».
ΟΥΦΑ ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ Α. Υ. διασκεδάζει».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Τὸ ἱερὸν μῖσος».

Συνοικιακοί

ΑΡΗΣ. «Ὄχι στὸ στόμα».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸ κίτρινον διαβατήριον».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Κισμέτ».
ΒΥΡΩΝ. «Τὰ χείλη σου εἶνε μελῳδία».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ἂν μὲ θέλῃς, ἔλα σύ».
ΕΛΛΑΣ. «Ἡ Μαύρη Φρουρά».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ὁ γόης τῶν γυναικῶν».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Μάρλεν Ντήτριχ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Οἱ Ἄγγελοι τῆς Κολάσεως».

Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Θίασος Δράμαλη). Ἀργεῖ λόγῳ δοκιμῶν.
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ βὰλς τοῦ Δουνάβεως».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὑπόθεσις Δρεϋφούς».
ΧΑΪ—ΛΑΪΦ. «Ὁ ζητιάνος τῆς Σταμπούλ», β' ἑβδομάς.

Δὲν πέρασαν οὔτε πέντε χρόνια ἀφ' ὅτου εἰσήχθη στὴν Ἑλλάδα τὸ περίφημο
ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ
καὶ ἔχει σήμερον τὴν μεγαλυτέραν κατανάλωσιν. Τὴν ἐπιτυχίαν του αὐτὴν ὀφείλει ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον στὰ πλούσια θρεπτικὰ συστατικά του.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον πευκόφυτον περιτοιχισμένον Πατήσια ὄπισθεν Ἁγ. Λουκᾶ, πήχ. 3500 ὁλόκληρον ἢ εἰς τεμάχια. Πληροφορίαι Συμβολαιογραφεῖον κ. Κορκονικήτα ὁδὸς Ἀριστείδου 10. Τιμὴ εὐκαιρίας.

Η ΜΑΡΙΑ ΖΑΚΟΜΠΙΝΙ
Στὴν πρώτην της ὁμιλοῦσαν
ΙΤΑΛΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑΝ
ΣΤΗ ΓΚΑΡΣΟΝΙΕΡΑ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΣΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ
ΑΠΟΛΛΩΝ
ΜΗΝΥΤΩΡ

Ὁ κ. ΕΛΕΥΘ. Μ. ΜΑΡΚΟΜΙΧΕΛΑΚΙΣ εἰδικὸς τῶν στηθικῶν νοσημάτων δέχεται 9—12 π.μ. ὁδὸς Ἀριστοτέλους 185.

Χοροί

Τὴν Κυριακὴν θὰ δοθῇ εἰς τὸ «Τριανὸν» ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Σωματείου Ἑλλήνων Ἠθοποιῶν, εἰς τὸν ὁποῖον θὰ συμμετάσχουν ἐκλεκτοὶ καλλιτέχναι τοῦ Θεάτρου. Θὰ τραγουδήσῃ ὁ τενόρος κ. Κ. Πετρόπουλος, ἡ ἑλληνικὴ χαβάγια θὰ ἐκτελέσῃ ὡραιότατα χαβαγιανέζικα κομμάτια, ἡ μόλις ἐπανακάμψασα ἐκ Παρισίων Δὶς Γκιουζέππε θὰ ἐμφανισθῇ εἰς μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας χορευτικὰς ἐπιτυχίας της καὶ ἡ Δὶς Κοντονῆ θὰ χορεύσῃ μὲ τὸν κ. Σπ. Σπυρόπουλον. Διάφοροι ἀτραξιόν, κοτιγιὸν πρωτότυπον καὶ πλουσιώτατον, δῶρα, βραβεῖα, λαχεῖον κλπ.

—Αὔριον δίδεται εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ὁ χορὸς τοῦ Σωματείου τῶν Γουνεμπόρων, ὁ ὁποῖος θὰ παρουσιάσῃ τὴν ἑξῆς καινοτομίαν: ὅτι θὰ παιχθῇ μέρος τῆς ἐπιθεωρήσεως «Ἡ φτώχεια χορεύει» καὶ ὅτι θὰ ἐμφανισθοῦν ξένα ἀρτιώτατα μπαλλέτα. Κοτιγιὸν καὶ δῶρα ἄφθονα.

—Τὴν Κυριακὴν εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ Παλὰς» ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου. Κοτιγιόν, χοροὶ κλασσικοί, δύο χιλιόδραχμα βραβεῖα.

—Αὔριον εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου μὲ καλλιτεχνικὰς ἀτραξιὸν καὶ λαχεῖον, τοῦ ὁποίου ὁ πρῶτος ἀριθμὸς κερδίζει ἕνα πιάνο καινουργές.

—Τὴν Κυριακὴν ὁ χορὸς τῆς «Χορῳδίας Ἀθηνῶν» εἰς τὰ «Ὀλύμπια». Θαυμάσιο σκὲτς ἀπὸ τὸ κινηματογραφικὸν ἔργον «Τὸ Συνέδριον χορεύει» καὶ τραγούδια ὑπὸ τῆς Χορῳδίας.

—Τὴν Κυριακήν, 3 μ.μ., εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ὁ τελευταῖος παιδικὸς χορὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου. Κοτιγιόν, χορῳδία καὶ δῶρα.

—Ἐξαιρετικῶς ἐπιτυχὴς προμηνύεται τὸ τελευταῖον Σάββατον τῶν Ἀπόκρεω ὁ χορὸς τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια». Τὸν χορὸν θὰ τιμήσουν καὶ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

—Ἀπόψε, 10 μ.μ., εἰς τὸ «Τριανόν», ὁ χορὸς τῶν Βορειοηπειρωτῶν. Χοροὶ ἠπειρωτικοὶ μὲ ἠπειρωτικὰς ἀμφιέσεις, διάφορα δῶρα καὶ πλούσιον κοτιγιόν.

—Αὔριον, 7 μ.μ., εἰς τὸ «Τροκαντερὸ» τοῦ Παλαιοῦ Φαλήρου, ἡ ἐτησία χοροεσπερὶς τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου τοῦ Π. Φαλήρου. Ἡ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ ἀπετελέσθη ἀπὸ γνωστοτάτας κυρίας καὶ δεσποινίδας καὶ κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ χοροῦ.

ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
1920
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Μεθαύριον Κυριακὴν τὸ ἑσπέρας
Ο ΜΕΓΑΣ ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
Ὑπὲρ τοῦ ἔργου αὐτῆς.
Περὶ τὸ μεσονύκτιον θὰ γίνῃ ἕνα σκέτς ἀπὸ τὴν ταινίαν «Τὸ Συνέδριον χορεύει» ἀπὸ δεσποινίδας καὶ κυρίους τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας. ὁλόκληρος δὲ ἡ Χορῳδία θὰ τραγουδήσῃ τραγούδια ἀνάλογα πρὸς τὴν ἑσπερίδα.
Εἰσιτήρια καὶ τραπεζάκια πωλοῦνται εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν, ὁδὸς Σατωβριάνδου 12, τηλέφ. 6074 καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια».

ΟΔΟΝΤΙΝΗ ΣΠΕΣ
Ἄπειροι εἶνε οἱ λόγοι ἀλλὰ καὶ οἱ μικροοργανισμοί, οἱ ὁποῖοι συντελοῦν εἰς τὸ νὰ χαλάσῃ ἕνα ἢ περισσότερα ἀπὸ τὰ δόντια σας.
Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» περιέχει ὅλα ἐκεῖνα τὰ συστατικὰ τὰ ὁποῖα προφυλάττουν τὰ δόντια σας ἀπὸ τὸ χάλασμα (τερηδόνα). Εἶνε κατ' ἐξοχὴν πλουσία εἰς ὀξυγόνον διὰ τοῦ ὁποίου ὀξειδοῦνται (καίονται) οἱ βλαβεροὶ μικροοργανισμοί. ὀξυγονοῦνται ὅμως καὶ ἀναζωογονοῦνται τὰ οὖλα τὰ δόντια καὶ τὸ στόμα ὁλόκληρον.
Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» ἔχει τόσον σάπωνα ὅσος χρειάζεται διὰ νὰ καθαρίσῃ τὰ δόντια ἀπὸ τὸ πάχος καὶ τὰ ἄλλα βλαβερὰ συστατικὰ τῶν τροφίμων.
Ἡ πολλὴ σαπουνάδα καὶ ὁ ἀφρός, ἐκτὸς τῆς ἀηδίας ποὺ προξενοῦν, βλάπτουν τὰ οὖλα.
Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» περιέχει πρώτας ὕλας παραγωγῆς τῶν καλυτέρων ξένων ἐργοστασίων. Αἰθέρια ἔλαια καὶ σάπωνα Ἀγγλικῆς προελεύσεως Bush καὶ Evan's. Μαγνησίαν καὶ λοιπὰ χημικὰ προϊόντα τοῦ Γερμανικοῦ Οἴκου Merk κλπ. κλπ. Συνιστᾶται τὸ καθάρισμα τῶν δοντιῶν μὲ Ὀδοντίνην 1 ἕως 3 φορὰς τὴν ἡμέραν.
Τὰ ἀποτελέσματα χρήσεως τῆς ΟΔΟΝΤΙΝΗΣ εἶνε τὰ ἑξῆς:
1) Λευκαίνονται καὶ γυαλίζουν τὰ δόντια.
2) Προλαμβάνεται τὸ χάλασμα τῶν δοντιῶν.
3) Ἀποφεύγεται ἡ δυσοσμία τοῦ στόματος.
4) Δροσίζει καὶ ζωογονεῖ στόμα, δόντια καὶ οὖλα.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Νικόλαος Εὐσταθίου Τσαούσης, ἀστυνόμος, καὶ Ἀνθοῦλα Χαραλάμπους Κωνσταντάτου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ἀναχωρήσεις

Ὁ κ. Γεώργιος Λ. Κουτρουμπῆς, τεχνικὸς διευθυντὴς τῆς Μεταξοβιομηχανίας «Βόμβυξ» Σβολοπούλου καὶ Κουτρουμπῆ ἀνεχώρησεν, ὡς κατ' ἔτος πράττει, εἰς Εὐρώπην πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἐκεῖ βιομηχανικῶν κέντρων καὶ προμήθειαν παντὸς νεωτέρου συστήματος χρησίμου διὰ τὸ ἐργοστάσιόν των.

Δικηγόροι

— ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, δικηγόρος ποινικολόγος. Γραφεῖα: Ὁδὸς Νοταρᾶ 60, ὄπισθεν Δημοτικοῦ Θεάτρου, ἐν Πειραιεῖ. Ἰδιαίτερον τμῆμα διὰ τὰς ὑποθέσεις τῶν προσφύγων.

Καταστήματα

Εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ἐποχὴν φυτεύσεως ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΩΝ, ΔΑΛΙΩΝ, ΓΛΑΔΙΟΛΩΝ, ΒΕΓΚΟΝΙΩΝ, ΒΟΛΒΟΕΙΔΩΝ. Ζητήσατέ μας τὸν εἰδικὸν ἔξσομον κατάλογόν μας. ΑΓΓ. Δ. ΑΓΑΛΙΩΤΗΣ & Σια, Σταδίου 15. Τηλεφώνον 21—765.

ΚΗΔΕΙΑ

Χθὲς, 9ην ἑσπερινήν, ἐξεδήμησε πρὸς Κύριον ὁ αἰδεσιμώτατος γέρων ἱερεύς, ἐφημέριος Ἁγίου Ἰωάννου ὁδοῦ Βουλιαγμένης
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΠΛΑΝΑΣ
τοῦ ὁποίου ἡ σορὸς κατετέθη εἰς ἀσπασμὸν ἐν τῷ ὡς ἄνω ἱερῷ Ναῷ.
(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας τοῦ ἀνωτέρω Ναοῦ)

ΠΕΝΘΗ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν καὶ θεῖον
ΑΧΙΛΛΕΑ ΙΩΑΝΝΟΥ
(ἐκ Σμύρνης)
θανόντα ἐκηδεύσαμεν χθές.
Ἐν Ν. Φιλαδελφείᾳ, τῇ 3 Μαρτίου
Ἡ σύζυγος: Ἀγγελικὴ Ἰωάννου. Οἱ ἀδελφοί: Ξενοφῶν Ἰωάννου, Ἀναστασία Κατσανάκη. Οἱ ἀνεψιοί: Μαρία Δ. Ἀθανασιάδου, Δημήτριος Ἀθανασιάδης, Δημήτριος Κατσανάκης.

ΛΥΚΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

Προσκαλοῦνται ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων ὅπως προσέλθωσιν εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 11ην Μαρτίου ὥραν 4 ½ μ. μ. εἰς τὸ κατάστημα αὐτοῦ Ἀμερικῆς καὶ Ἀκαδημίας 5.
Θέμα: Ἀρχαιρεσίαι.
Ἡ Πρόεδρος: Κ. Παρρὲν

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Κυριακὴ 6 Μαρτίου 3 μ. μ.
ΛΕΥΚΟΣ ΧΟΡΟΣ
Ὁ μεγαλείτερος ἀπογευματινὸς Παιδικὸς Χορὸς τῆς ἐφετεινῆς Ἀποκρηᾶς
ΖΑΖΖ ΜΠΑΝΤ — ΧΟΡΩΔΙΑ
Cotillon-Attractions
Θεωρεῖα, θέσεις Ἀμφιθεάτρου καὶ τραπεζάκια ἐλεύθερα.
Γεν. εἴσοδος δρχ. 30

ΕΞΕΔΟΘΗ
Εὐστρατίου Ἐμμ. Φωτάκη
τ. Εἰσαγγελέως — Δικηγόρου — Γερουσιαστοῦ.
Η ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΥΣΑ ΓΥΝΑΙΚΑ
Μελέτη ψυχολογική, Κοινωνιολογικὴ καὶ ἐγκληματολογική.
Ἔκδοσις πολυτελὴς ἐξ ὑπερδιακοσίων σελίδων καὶ 50 εἰκονῶν διαφόρων ἐγκληματικῶν τύπων Ἑλληνίδων γυναικῶν, ἐκτὸς κειμένου.
Πωλεῖται εἰς τὰ κυριώτερα βιβλιοπωλεῖα τῶν Ἀθηνῶν καὶ παρὰ τῷ ἐκδότῃ κ. Ἰω. Ν. Ζαχαροπούλῳ, Στοὰ Ἀρσακείου—ΑΡΣΑΚΗ 6. 53-98.

ΧΙΟΝΙΣΤΡΕΣ ΕΚΖΕΜΑΤΑ
Ἐξαλείφονται τελείως μὲ ἐπάλειψιν
POMMADE - CADUM
Ἡ Πομάδα Καντὸμ εἶνε ἀπαραίτητος διὰ κάθε σπίτι. Ἐξαλείφει τὶς χιονίστρες—ἐκζέματα—σπυριὰ — συγκαύματα— αἱμορροΐδες καὶ κάθε δερματικὸν νόσημα.
Ζητήσατε την εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα καὶ φαρμακαποθήκας, ἕκαστον κυτίον δρχ. 25.
Ἀντιπρόσωπος Νικολαΐδης ὁδὸς Μητροπόλεως 42, Ἀθῆναι.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Παραχωροῦνται ἐκ νέου δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθ. 884 τῆς 10ης Ἀπριλίου 1925 ἀφορῶντος «ΝΕΟΝ ΤΥΠΟΝ ΧΕΙΡΟΒΟΜΒΙΔΟΣ ΚΑΙ ΟΠΛΟΒΟΜΒΙΔΟΣ» καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τῆς ἐν Ρώμῃ ἑδρευούσης Ἐμπορικῆς Ἑταιρείας BOMBRINI PARODI DELFINO. Πληροφορίαι Διεθνὲς Γραφεῖον Εὑρεσιτεχνιῶν Π. Δ. Θεοδωρίδου, ὁδὸς Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ.

Ἡ ἀπόπνοια τοῦ στόματος
Κάμνει τὴ χειρίστη ἐντύπωσι γιὰ ὅσους τὴν ἔχουν. Τὰ κιτρινισμένα δόντια ἀφαιροῦν κάθε χάρι. Δύνασθε ν' ἀπαλλαγῆτε κι' ἀπὸ τὰ δύο μὲ μίαν μόνον χρῆσιν τῆς θαυμασίας ὀδοντόκρεμας Χλωροδόντ. Τὰ δόντια σας θὰ γίνουν στιλπνὰ σὰν φιλντισένια. Μία δοκιμὴ πείθει. Ἀποστείλατέ μας τὴν παροῦσαν ἀγγελίαν ἐντὸς ἀνοικτοῦ φακέλλου ἐπικολλῶντες 40λεπτον γραμματόσημον. Θὰ λάβετε δωρεὰν ἕνα δοκιμαστικὸν σωληνάριον, τὸ ὁποῖον ἀρκεῖ δι' ἐπανειλημμένας σας χρήσεις. Γεν. Ἀντιπρ. Α. Π. Ρεμπουτζάκος, Πραξιτέλους 42, Ἀθῆναι. Τὸ σωληνάριον δρ. 11.—, διπλοῦν δρ. 18
Σημειώσατε τὴν διεύθυνσίν σας: ....

Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ			
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ	ΔΟΛΛ. 10
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ	ΔΟΛΛ 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	8.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Ὁ ὑφῶν ἑαυτόν...

Τὰ συντρίμματα ἑνὸς διαφημιστικοῦ ἀεροπλοίου τῆς Ἑταιρείας Ἐλαστικῶν «Γκουντγήαρ», εἰς τὸ «Σίτυ Κουὴν» τῆς Ἀμερικῆς, καταρριφθέντος ὑπὸ σφοδροτάτου ἀνέμου.

Σὲρ Φρέδερικ Πόνσονμπυ

Ἡ ζωὴ μιᾶς Αὐτοκρατείρας

Τὸ ἱστορικὸν ἀνάγνωσμα τῆς «Πρωΐας»

34ον

Τὴν 7ην Ἰουλίου 1887, κατόπιν πολλῶν ἀγώνων, ὁ Πρίγκηψ Φερδινάνδος, υἱὸς τοῦ Πρίγκηπος τοῦ Σάξεν-Κόμπουργκ καὶ τῆς Πριγκηπίσσης Κλεμεντίνης τῶν Βουρβώνων καὶ τῆς Ὀρλεάνης ἐξελέγη ἡγεμὼν τῆς Βουλγαρίας ὑπὸ τοῦ Κοινοβουλίου. Ἀλλ' ἡ Ρωσσία δὲν τὸν ἀνεγνώρισε καὶ δὲν παρητήθη τῶν βλέψεών της περὶ κυριαρχίας ἐν Βουλγαρίᾳ· ὁ μετὰ τῆς Τουρκίας πόλεμος ἐφαίνετο πάντοτε ἕτοιμος νὰ ἐκραγῇ. Τὴν 5 Ἰανουαρίου 1888, ἡ Πριγκήπισσα ἔγραφε πρὸς τὴν Βασίλισσαν Βικτωρίαν:

1888

«Τὸ Βερολῖνον εἶνε ἀνάστατον ἀπὸ τὰ ζητήματα τῆς Ρωσσίας... Ἐν τούτοις πιστεύω, ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἀποσόβησις τοῦ πολέμου. Ὁ Βίσμαρκ κάμνει πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ ἀποδείξῃ εἰς τὴν Ρωσσίαν, ὅτι δὲν ἔχει κανὲν συμφέρον νὰ τὴν παρεμποδίσῃ νὰ κάμῃ ἐν Βουλγαρίᾳ ὅ,τι τῆς ἀρέσει! Πρὸ καιροῦ ἡ Ρωσσία θὰ ἀντελήφθη τὰ ὑποδηλούμενά του, καὶ ἂν προετίμησεν νὰ κάμῃ ὅτι δὲν τ' ἀντιλαμβάνεται, τότε ὅλος ὁ βόρβορος, τὸν ὁποῖον ρίπτει ὁ Βίσμαρκ ἐπὶ τοῦ Φερδινάνδου, ὅλαι αἱ ἀτιμίαι καὶ αἱ προδοσίαι, τὰς ὁποίας ἔκαμεν εἰς τὸν ἀτυχῆ Ἀλέξανδρον διὰ νὰ ἐπισύρῃ τὴν φιλίαν τῆς Ρωσσίας, θὰ εἶνε χαμένοι κόποι! Δὲν μοῦ εἶνε δυνατὸν νὰ θαυμάσω τοὺς «μεσαιωνικοὺς» αὐτοὺς τρόπους πολιτικῆς, δὲν εἶνε δὲ δυνατὸν νὰ χρησιμοποιῇ κανείς, καὶ μάλιστα κατὰ τὸν 19ον αἰῶνα, τὰς μεθόδους τῶν Μεδίκων. Μοῦ ἀρέσει ἡ ἐντιμότης καὶ ἡ ἁπλότης. Εἶμαι ἀηδιασμένη ἀπὸ ἕνα σύστημα, τὸ ὁποῖον καταφεύγει εἰς μέσα τόσον ταπεινά, ἔστω καὶ ἂν τὸ σύστημα αὐτὸ τὸ ἀκολουθεῖ ἕνας μεγάλος ἀνὴρ καὶ τὸ θαυμάζει πλῆθος αὐλικῶν μυωπιζόντων, οἱ ὁποῖοι, κολακευμένοι εἰς τὴν ματαιοδοξίαν των, φαντάζονται ὅτι εἶνε πατριῶται, ἐνῷ τοὐναντίον ταπεινοῦται διαρκῶς καὶ καταπίπτει τὸ πραγματικὸν ἐθνικὸν αἴσθημα καὶ οἱ εὐγενεῖς πόθοι τοῦ λαοῦ. Θεέ μου, πόσον χρόνον θὰ βαστάξουν ὅλα αὐτά!.. Πιθανῶς, περισσότερον ἀπὸ τὴν ζωήν μας!.. Ἡ δύναμις καὶ ἡ αἴγλη τοῦ Πρίγκηπος Βίσμαρκ εἶνε τώρα μεγαλύτεραι παρὰ ποτέ. Ὁ καϋμένος ὁ γηραιὸς Αὐτοκράτωρ εἶνε ἁπλῆ σκιὰ πλέον, καὶ ὁ Γουλιέλμος γίνεται οἰκειοθελῶς τὸ ὄργανον καὶ ὁ μαθητὴς τοῦ Καγκελλαρίου. «Κάποτε, ἡ δυστυχία εἶνε καλή!»

Μόλις μετὰ δέκα ἔτη, τὸ 1896 αἱ μεγάλαι δυνάμεις καὶ ἡ Ρωσσία ἀνεγνώρισαν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βουλγαρίας καὶ τὸν Πρίγκηπα Φερδινάνδον Ἡγεμόνα της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΓΔΟΟΝ

Η ΑΣΘΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΥ

1887.—Ἡ Πριγκήπισσα εὕρισκε καταφύγιον ἐν μέσῳ τῆς πολυταράχου καὶ ἀνησύχου ζωῆς της εἰς τὴν ἀγάπην ποὺ ἔτρεφε πρὸς τὸν σύζυγόν της. Ἡ ἀμοιβαία αὐτὴ τρυφερότης δὲν ἐγνώρισε ζόφον μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν τὰ πρῶτα μηνύματα μιᾶς τρομερᾶς ἀσθενείας ἀνεστάτωσαν τὴν πλήρη εὐτυχίαν των. Τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1887 ὁ Γερμανὸς Διάδοχος, ἡλικίας πεντήκοντα ἓξ ἐτῶν τότε, ἤρχισε νὰ ὑποφέρῃ ἀπὸ σοβαρὰν βραχνότητα. Ὁ ἰατρὸς Γέραρντ, Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βερολίνου, διέγνωσεν οἴδημα τῆς ἀριστερᾶς φωνητικῆς χορδῆς. Ἐγένετο ἐγχείρησις, ἡ ὁποία ἀπέτυχεν, ἀκολούθως ἐκαυτηριάσθη ἡ κοκκιώδης ἐπιφάνεια διὰ θερμοκαυτῆρος. Τῇ συμβουλῇ τῶν ἰατρῶν, ὁ Πρίγκηψ ἀνεχώρησεν εἰς Ἔμς, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Πριγκηπίσσης, ὅπως ἀναπαυθῇ. Ἀλλὰ κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του, τὸν Μάϊον, ὁ ἰατρὸς Γκέραρντ δὲν διεπίστωσεν οὐδεμίαν καλυτέρευσιν τῆς καταστάσεώς του. Ἡ Πρίγκηψ ὡμίλει πάντοτε μὲ βραχνὴν φωνὴν καὶ ἡ πληγή του δὲν εἶχεν ἐπουλωθῇ. Ἐκλήθη εἰς συμβούλιον ὁ Καθηγητὴς Μπέργκμαν, φίλος τοῦ Πρίγκηπος, καὶ ἐκηρύχθη ὑπὲρ νέας ἐγχειρήσεως: Ἔπρεπε ν' ἀφαιρεθῇ τὸ οἴδημα. Πρὸ τῆς σοβαρότητος τῆς τοιαύτης ἀποφάσεως, ὁ Βίσμαρκ ἐπενέβη καὶ προσεκάλεσε συμβούλιον τῶν καλυτέρων εἰδικῶν τῆς Γερμανίας. Ὅλοι συνεφώνησαν, ὅτι ἡ ἐγχείρησις, ἡ προταθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἰατροῦ Μπέργκμανν, ἦτο ἀπαραίτητος. Τότε ὁ Βίσμαρκ ἐκάλεσε τοὺς μεγαλυτέρους εἰδικοὺς τῆς Εὐρώπης. Δύο ἐξ αὐτῶν ἐκρατήθησαν, εἷς Αὐστριακὸς καὶ ὁ Ἄγγλος λαρυγγολόγος Μόρελλ Μάκενζη.

Ἡ ἐπέμβασις τοῦ Ἄγγλου καθηγητοῦ ὑπῆρξεν, ὅπως θὰ δειχθῇ κατωτέρω, πηγὴ στενοχωριῶν συνεχῶν διὰ τὴν Πριγκήπισσαν. Ποῖος τὸν προσεκάλεσε;.. Ὁ κ. Αἰμὶλ Λούντβιχ γράφει: «Ἡ δυσπιστία της πρὸς τὴν γερμανικὴν θεραπευτικὴν καθιστᾷ τὴν Πριγκήπισσαν κατὰ μέγα μέρος ὑπεύθυνον τοῦ προώρου καὶ τραγικοῦ θανάτου τοῦ συζύγου της». Ἡ ἄποψις αὐτή, ἀναιρεθεῖσα ἔκτοτε, εἶνε πεπλανημένη. Διάφοροι μαρτυρίαι, συλλεγεῖσαι ἀναφορικῶς πρὸς τὴν δυσάρεστον αὐτὴν ἱστορίαν, μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ συμπεράνωμεν, ὅτι τὸν ἰατρὸν Μάκενζη ἐκάλεσαν οἱ Γερμανοὶ συνάδελφοί του, καὶ ὅτι κατόπιν παρακλήσεών των μετέβη νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν Πρίγκηπα.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Τὸ καλύτερο ἀπ' ὅλα εἶνε τὸ
ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ
ὅποιος ἀμφιβάλλει δὲν ἔχει παρὰ νὰ ρωτήσῃ τὸ Γιατρό του.

Οἰνοποιΐα ΑΦΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΙ
Herkules' Blut
(Αἷμα Ἡρακλέους)
Οἶνος Νεμέας, ἐσοδείας 1928, ἁγνός ἀπαράμιλλος εἰς τὴν γεῦσιν του. εἰδικῶς παρασκευαζόμενος διὰ τὴν Γερμανίαν — Ἐνλαῦθα πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Ἐδωδιμοπωλεῖα, Ἑστιατόρια καὶ Κοσμικὰ Κέντρα.
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΥΙΟΙ ΘΘ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 25

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

ΟΙ ΠΑΡΕΛΑΥΝΟΝΤΕΣ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΕΚΘΕΤΟΥΝ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΤΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΣΤΡΟΥ

Τὴν 9.45' π. μ. ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις καὶ προσέρχεται ὁ κ. Κ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ, χημικός, ὁ ἀδελφὸς τοῦ πρώτου μάρτυρος ὑπερασπίσεως, ὁ ὁποῖος ἐξητάσθη προχθές.

Ὁ κ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος τῆς Φούλας) ἐρωτᾷ διὰ τὰς σχέσεις του μὲ τὴν οἰκογένειαν Ἀθανασοπούλου, τὸ ποιὸν τοῦ θύματος κλπ.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ λέγει ἐν προκειμένῳ ὅ,τι εἶπε προχθὲς καὶ ὁ ἀδελφός του. Ὅτι ἐγνωρίσθη δηλαδὴ μὲ τὴν οἰκογένειαν Ἀθανασοπούλου κατὰ τὸ 1924, ὅτε ἡ οἰκογένειά του ἔπιασε σπίτι παραπλεύρως τοῦ σπιτιοῦ του, προσθέτει ὅτι ὁ φονευθεὶς ἦταν γυναικᾶς, κακὸς οἰκογενειάρχης κλπ. Πρὸς ἀπόδειξιν ἀφηγεῖται καὶ αὐτός, ὅπως καὶ ὁ ἀδελφός του, τὴν σκηνὴν τοῦ 1927, καθ' ἣν ὁ Ἀθανασόπουλος ἔδειρεν ἀνηλεῶς τὴν πεθερὰ καὶ τὴν γυναῖκα του καὶ τὰς ὕβριζε χυδαίως.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Πέστε μας μερικὰ γεγονότα, μερικὰ ἄλλα ἐπεισόδια ἐκτὸς ἀπ' αὐτὰ ποὺ μᾶς εἴπες.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀκούγαμε συχνὰ φωνὲς καὶ καυγάδες. Ἤκουσα τὸν Ἀθανασόπουλον ὑβρίζοντα τὶς γυναῖκες. Εἰδικῶς τὴν γυναῖκα του τὴν ἔβριζε φώκια.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ποία ἦτο ἡ συμπεριφορὰ τῶν γυναικῶν εἰς τὴν γειτονιά;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦσαν ἠθικαί. Τίποτα δὲν ἀκούστηκε ποτὲ στὴ γειτονιὰ γι' αὐτές. Ἄλλως τε τὸ ἴδιο παρεδέχετο καὶ ὁ Ἀθανασόπουλος.

ΜΠΑΝΤΟΥΝΑΣ (συνήγορος Κάστρου). Μήπως γνωρίζετε τί ὥρα ἐπήγαινε ὁ Ἀθανασόπουλος στὸ σπίτι του τὸ βράδυ;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Ἐγύριζε πάντοτε μετὰ τὰ μεσάνυχτα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Φυσικὰ καθόσαστε ξύπνιοι γιὰ νὰ δῆτε τί ὥρα θὰ γυρίσῃ ὁ Ἀθανασόπουλος. (Γέλωτες)

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ὁ Κάστρος ἔγραφε στὴν οἰκογένειά του;

ΜΑΡΤΥΣ. Πῶς. Ἐγὼ μάλιστα εἶδα ἕνα γράμμα, τὸ ὁποῖον μοῦ ἔδειξεν ἡ Κάστρου, καὶ στὸ ὁποῖο τῆς ἔγραφε «γυναικοῦλα μου ἀγαπητή, ἀγαπημένο μου πουλάκι».

(Τὸ ἀκροατήριον γελᾷ παταγωδῶς ἐπὶ τῷ ἀκούσματι τοῦ χαρακτηρισμοῦ αὐτοῦ τῆς Κάστρου).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί τρυφερότης!..

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Μήπως γνωρίζετε, μάρτυς, τὸν λόγον τῆς διαστάσεως τοῦ Κάστρου μὲ τὴν οἰκογένειάν του;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤκουσα ὅτι ὁ λόγος ἦτο ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἔκλεψε τὴν Φοῦλαν καὶ τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐξώργισε τὸν Κάστρον.

Ο ΠΟΔΑΡΑΣ—ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Γνωρίζετε ποίαν ἐποχὴν ὁ Κάστρος ἔστειλε ἕνα σημαντικὸν ποσὸν εἰς τὴν οἰκογένειάν του;

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ ἀπαντῶν εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν ὁμιλεῖ πάλιν περὶ τοῦ Ποδάρα, ὁ ὁποῖος ἔδωκε εἰς τὰς γυναῖκας κατὰ τὸ 1927 150 χιλ. δραχμῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὸν εἴδατε ἐσεῖς αὐτὸν τὸν Ποδάρα;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πόσων χρονῶν;

ΜΑΡΤΥΣ. 50—40.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ψηλός, ξανθός;

ΜΑΡΤΥΣ. Μᾶλλον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ξυρισμένος; (γέλωτες).

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις λέγει ὅτι ἡ Κάστρου ἦταν καλή, θρησκόληπτος, ἀλλὰ ὑστερική.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως εἰς μίαν στιγμὴν ὑστερισμοῦ ἐπιάστηκε μὲ τὸν Ἀθανασόπουλον καὶ ἐδημιούργησε σκηνή, πάλην;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν πιστεύω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μετὰ τὸ 1928 τὴν ξαναείδατε τὴν οἰκογένειαν Κάστρου;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Καὶ αὐτὲς εἶχαν ἔλθει ἀρκετὲς φορὲς καὶ ἡμεῖς ἐπήγαιμε νὰ τὶς δοῦμε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ ἀδελφός σας χθὲς μᾶς εἶπε τὰ ἀντίθετα. Ὅτι δηλαδὴ ἀφ' ὅτου ἔφυγαν ἀπὸ τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος δὲν τὶς ξαναείδατε.

ΕΙΣ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΗΘΩΝ

Ὁ κ. Σ. ΒΑΛΛΑΣ (ὑπαστυνόμος ὑπηρετῶν ἄλλοτε εἰς τὸ τμῆμα ἠθῶν) λέγει ὅτι κατὰ τὸ 1928 μίαν ἡμέραν ἕνας ἀστυφύλαξ μοῦ ἔφερε εἰς τὸ τμῆμα ἠθῶν τὸν Ἀθανασόπουλο, τὴν πεθερά του καὶ τὴν Φοῦλα καὶ τὴν ὑπηρέτρια. Μοῦ εἶπε ὅτι τοὺς εὑρῆκε νὰ διαπληκτίζωνται εἰς τὸ δρόμο. Ὅταν ἄκουσα ὅτι ἐπρόκειτο περὶ γαμβροῦ καὶ πεθερᾶς ἐκατάλαβα περὶ τίνος πρόκειται καὶ τοὺς ἀφῆκα ἐλευθέρους.

ΓΚΟΝΟΠΟΥΛΟΣ (τῆς πολιτ. ἀγωγῆς): Γιατί τοὺς ἔφερε εἰς τὸ τμῆμα ἠθῶν καὶ ὄχι ἄλλοῦ;

ΜΑΡΤΥΣ. Μὰ οἱ κατηγορούμενοι ἀντήλλαξαν χυδαίας φράσεις καὶ γι' αὐτὸν τὸν λόγον τοὺς ὡδήγησε εἰς τὸ τμῆμα ἠθῶν.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος). Γιὰ νὰ φθάσῃ αὐτὴ ἡ δουλειὰ μέχρις ἀστυνομικοῦ τμήματος θὰ ἐπρόκειτο περὶ ἐπεισοδίου ἁπλοῦ ἢ περὶ φιλονεικίας ποὺ θὰ συνεκέντρωσε καὶ κόσμον;

ΜΑΡΤΥΣ. Γιὰ νὰ τοὺς προσαγάγῃ ὁ ἀστυφύλαξ εἰς τὸ τμῆμα ἠθῶν θὰ πῇ ὅτι ἀντήλλαξαν ὕβρεις.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Τί ἐντύπωσιν σᾶς ἔκαμεν ἐσᾶς τὸ ἐπεισόδιον αὐτό;

ΜΑΡΤΥΣ. Καμμίαν σχεδόν. Εἶνε συνηθισμένα αὐτὰ μεταξὺ γαμβρῶν καὶ πεθεράδων (γέλωτες).

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ὥστε ὁ Ἀθανασόπουλος τοὺς ἔδωκε καὶ ξύλο;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν ξέρομε ποιὸς ἐκτύπουσε τὸν ἄλλον. Καὶ ἡ Κάστρου θὰ ἔδωκε ἀσφαλῶς τὸ κατὰ δύναμιν.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ποιὸς ἐδημιούργησε τὸ ἐπεισόδιον;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸ ἐπεισόδιον τὸ ἐδημιούργησεν ἡ Κάστρου. Ἂν μοῦ ἔδιναν στὸ χέρι καὶ μένα τὴν βαλίτζα καὶ μὲ ἔδιωχναν, ὅπως ἔγινε μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο, καὶ ἐγὼ δικαιολογουμένως θὰ ἐξηγριούμην.

Ο ΓΑΜΟΣ ΤΗΣ ΦΟΥΛΑΣ

Ὁ κ. Κ. ΒΑΡΟΥΞΗΣ, ἑστιάτωρ, παρὰ τὸ Κολωνάκι, συγγενὴς τῆς Κάστρου ἐξετάζεται κατ' ἀρχὰς διὰ τὴν ζωὴν τῶν γυναικῶν κατὰ τὸ 1920. Λέγει σχετικῶς ὅτι ἐπήγαινε συχνὰ εἰς τὸ σπίτι των καὶ ἐκεῖ κάποια μέρα ἐγνώρισε τὸν Ἀθανασόπουλο. Ἐπηγαίναμε, συνεχίζει, εἰς διάφορα κέντρα μαζὶ μὲ τὴς κυρίες καὶ τὸν Ἀθανασόπουλο. Τότε ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ ὁ γάμος. Αἱ σχέσεις ἐσυνεχίζοντο καὶ μετὰ 3 μῆνες ἀπὸ τῆς γνωριμίας μας ἔγινε ὁ γάμος. Μετὰ τὸν γάμο ἐπῆγαν εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἡ Φοῦλα, ὁ γαμβρὸς καὶ ὁ κουμπάρος. Ἐκεῖ ἡ Φοῦλα εἶχε μείνει ἔγκυος. Ὁ Κάστρος τῆς ἔστειλε τότε πίσω, καὶ αἱ κυρίαι ἐπέστρεψαν πράγματι εἰς τὰς Ἀθήνας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἶχαν φέρει πολλὰ λεπτὰ μαζί τους;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἶχαν φέρει βέβαια πολλὰ λεπτά. Μετὰ κάμποσο καιρὸ ἡ Φοῦλα ἀρρώστησε, ἐφώναξαν τὸ γιατρὸ καὶ ἀπεκαλύφθη ὅτι ἦτο ἔγκυος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡ Κάστρου δὲν εἶχε ὑποπτευθῇ ἐγκυμοσύνην τῆς κόρης της;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πῶς ὄχι; Μέσα στὸ ἴδιο δωμάτιο ἔμεναν. Δυὸ γυναῖκες... δὲν ὑπῆρχε κανεὶς τρόπος νὰ καταλάβῃ ἡ μητέρα της ὅτι ἡ Φοῦλα εὑρίσκετο εἰς ἐνδιαφέρουσαν κατάστασιν; Μιὰ γυναῖκα ποὺ ζῇ μὲ μίαν ἄλλη... μπορεῖ νὰ καταλάβῃ αὐτὰ τὰ πράγματα ἀπὸ πολλὰ ἐνδεικτικά.

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω. Δὲν εἶμαι παντρεμμένος κύριε πρόεδρε. Δὲν ξέρω.

Ὁπωσδήποτε—συνεχίζει— μετὰ τὸ γεγονὸς ἐκεῖνο ἀπεκαλύφθη ὁ γάμος μὲ τὸν Ἀθανασόπουλον. Ὅταν ὁ Κάστρος ἔμαθε τὰ τοῦ γάμου διέκοψε πᾶσαν σχέσιν καὶ τοὺς ἔγραψε νὰ κάνουν πλέον καλὰ μὲ τοὺς νέους συγγενεῖς τους καὶ νὰ τὸν ἀφίνουν ἥσυχο.

ΑΤΑΚΤΟΣ ΚΑΙ ΚΑΛΟΠΛΗΡΩΤΗΣ

Ἐκθέτει ἔπειτα ὁ μάρτυς, ἀπαντῶν εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις διὰ τὴν περιουσιακὴν κατάστασιν τοῦ Ἀθανασοπούλου καὶ ἐρωτώμενος διὰ τὰς συνθήκας ὑφ' ἃς διεβίου τὸ θῦμα, λέγει: Ἄκουσα μιὰ φορὰ ὅτι στὶς 4 τὸ πρωῒ ὁ Ἀθανασόπουλος τὴς ἔδερε. Μέχρι τοῦ 1928 μοῦ παρεπονοῦντο ὅτι δὲν ἐρχόταν εἰς τὸ σπίτι, ὅτι ἐχαρτόπαιζε, ἐξενυχτοῦσε κτλ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μετὰ δὲν ἄκουσες τίποτε γιὰ τὴν διαγωγὴν τοῦ Ἀθανασοπούλου; Ὅταν ἐπῆγαν οἱ γυναῖκες εἰς τοῦ Χαροκόπου;

ΜΑΡΤΥΣ. Μοῦ παρεπονοῦντο ὅτι δὲν ἤρχετο τακτικὰ στὸ σπίτι καὶ ὅτι δὲν τοὺς ἄφινε λεπτά.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὲ τὸν Ἀθανασόπουλον εἰς ποίας σχέσεις εὑρίσκεσο; Τί ἄνθρωπο τὸν ἤξευρες;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤξερα ὅτι ἔπαιζε χαρτιὰ πρέφα. Κάποτε ἐπήγαινε καὶ στὴ λέσχη. Ἐμένα μοῦ ἐζήτησε μιὰ φορὰ 4000 δραχμές, τὶς ὁποῖες μοῦ ἐπέστρεψε ἀργότερα ἀνὰ 500 δράχμους δόσεις.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τοῦ ἐζήτησες καμμιὰν ἀπόδειξιν γιὰ τὰ λεπτὰ αὐτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Αὐτὸ θὰ πῇ ὅτι τὸν ἤξερες γιὰ πρόσωπον ἀξιόπιστον. Τοῦ εἶχες ἐμπιστοσύνη.

ΤΟΝ ΗΘΕΛΕ ΓΙΑ ΓΑΜΠΡΟ

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ὅταν ἔβλεπες τὸν Ἀθανασόπουλο νὰ πηγαίνῃ μὲ τὴς γυναῖκες, ἐσὺ ποὺ ἦσουν συγγενὴς τῆς Κάστρου, δὲν τοὺς ἔκανες παρατήρησι: τί θέλετε ἐσεῖς μὲ αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο;

ΜΑΡΤΥΣ. Μὰ μοῦ εἶπαν στὴν ἀρχὴ ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ὑποψηφίου γαμβροῦ.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Αὐτὸ θὰ πῇ ὅτι ἡ Κάστρου τὸν ἤθελε τὸν Ἀθανασόπουλο γιὰ γαμβρό της. Πῶς ἐξηγεῖται ἀλλοιῶς τὸ γεγονὸς ὅτι ἔβγαινε μὲ τὴν κόρην της καὶ τὸν Ἀθανασόπουλο περίπατο;

ΜΑΡΤΥΣ. Φυσικά... θὰ τὸν ἤθελε φαίνεται...

ΠΕΤΡΕΑΣ (σύνεδρος). Ξέρεις ἂν αἱ κατηγορούμεναι ἐδανείζοντο;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω.

ΠΕΤΡΕΑΣ. Ἐκεῖναι δὲν σοῦ ἐζήτησαν ἐκτὸς ἀπὸ τὴν μιὰ φορὰ ποὺ μᾶς ἀνέφερες;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤξεραν ὅτι δὲν ἔχω λεπτὰ καὶ δὲν μοῦ ζητοῦσαν.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Ὁ Κάστρος τὸν ἤθελε τὸν γάμο μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Ὅταν ἐγύρισε ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴ ἀνεκαλύφθη ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἦτο σύζυγος τῆς Φούλας;

ΜΑΡΤΥΣ. Μετὰ δύο ἡμέρας.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Τότε τὸν ἤθελε ὁ Κάστρος;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Ὁ γάμος ἔγινε παρὰ τὴν θέλησίν του.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Γιὰ τὴν διαγωγὴ τῶν δύο γυναικῶν τί ξέρετε; Εἴχατε ποτὲ ἀντιληφθῇ τίποτε εἰς βάρος τῆς Φούλας;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΟΘΕΝ ΤΟ ΜΙΣΟΣ

Εἰς ἄλλην ἐρώτησιν τοῦ ἰδίου συνηγόρου ὁ μάρτυς λέγει ὅτι ἡ Φοῦλα ἀπὸ μικρὴ ἦταν εὔχαρις καὶ καλή, ὁ δὲ Ἀθανασόπουλος γυναικᾶς, ἄνθρωπος ποὺ δὲν ἐφέρετο καλὰ στὴν γυναῖκα του.

Ὁ κ. ΜΠΑΝΤΟΥΝΑΣ (συνήγορος). Ὁ Ἀθανασόπουλος εἰς τὰ 1928 ὑπέφερε οἰκονομικῶς. Ἡ Κάστρου, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς αὐτάς, (δεικνύει μερικὰς ἐπιστολάς) ἔπαιρνε λεπτὰ ἀπὸ τὸν ἄντρα της. Συνεπῶς ἐπλήρωνε τὰ ἔξοδα τοῦ σπιτιοῦ καὶ ἔδιδε τοῦ Ἀθανασοπούλου. Αὐτὸς εἰς ἀνταμοιβὴν τῆς ἐφέρετο βαναύσως. Ἐδικαιολογεῖτο λοιπὸν τὸ μῖσος της;

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαίως.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ξέρετε ἂν τὴν ἔπιαναν τὴν Κάστρου νευρικὲς κρίσεις;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Ἐγύριζαν... τὰ σαγόνια της καὶ τὰ χέρια της.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Πάντοτε ἢ ἀπὸ στενοχωρία;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀπὸ στενοχωρία.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀπὸ τὴ στενοχωρία τοῦ γαμβροῦ; (Γέλωτες).

ΟΙ ΨΥΧΙΑΤΡΟΙ

Καλοῦνται μετὰ ταῦτα οἱ πραγματογνώμονες κ. κ. Κοσκινᾶς καὶ Πατρίκιος ψυχίατροι οἵτινες ὁρκίζονται ὅτι θὰ ἐκτελέσουν τιμίως καὶ εὐσυνειδήτως τὴν ἀνατεθεῖσαν εἰς αὐτοὺς πραγματογνωμοσύνην ἐν σχέσει πρὸς τὴν διανοητικὴν κατάστασιν τοῦ Μοσκιοῦ.

Ἡ ἔκθεσις δέον κατὰ νόμον νὰ ὑποβληθῇ μετὰ τριήμερον.

Μετὰ πεντάλεπτον διακοπήν, ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως ἐκφωνοῦνται τὰ ὀνόματα ἄλλων μαρτύρων τῆς ὑπερασπίσεως οἱ ὁποῖοι ἀπουσιάζουν. Κατόπιν τούτου ἀναγινώσκονται αἱ ἐκθέσεις αὐτοψίας καὶ κατασχέσεως διαφόρων ἀντικειμένων τοῦ θύματος καὶ ἡ συνεδρίασις διακόπτεται διὰ τὴν 5.30' μ. μ.

Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

Τὴν 5.45' μ. μ. ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις, καὶ καλεῖται ὁ μάρτυς κ. Ν. ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ ἀπόστρατος ταγματάρχης τοῦ Ἱππικοῦ, ἐκ Λαμίας, ὁ ὁποῖος ἐκάθητο εἰς τὸν ὁδὸν Μαραθῶνος κοντὰ εἰς τὸ σπίτι τοῦ Ἀθανασοπούλου, ἀπὸ τοῦ 1926—1928.

Ἐγνώρισε, λέγει, ὁ μάρτυς τὰς κατηγορουμένας γυναῖκας, αἱ ὁποῖαι ἐλάτρευαν εἰς τὴν ἀρχὴν τὸ θῦμα, μέχρι τοῦ σημείου ὥστε ν' ἀποτελοῦν τὴν ὁλη γ[illegible] ποὺ ἐξῆλευε ὅλη ἡ γειτονιά. Ἀργότερα ὅμως ἤλλαξαν τὰ πράγματα, διότι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐξέκλινε τῆς εὐθείας ὁδοῦ. Ἄρχισε σχέσεις μὲ διαφόρους γυναῖκας καὶ εἰδικῶς μὲ τὴν Δανάη καὶ τὴν Ἰσμήνη, αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἡ πρώτη δακτυλογράφος σὲ δικηγορικὸ γραφεῖο καὶ ἡ ἄλλη, ἡ μητέρα της, καθαρίστρια.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὴν Δανάη καὶ τὴν Ἰσμήνη εἴπατε;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ποιὸ χρόνο;

ΜΑΡΤΥΣ. Μετὰ τὸ 1925.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὰ ἀπὸ τότε τῆς ἐγνώριζε.

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαίως. Ἀναφέρει ἔπειτα ἕνα περιστατικὸ χαρακτηριστικόν. Ὅτι δηλαδὴ εἶδε κάποτε τὴν Δανάην εἰς τὸν σταθμὸν Πειραιῶς καὶ ἡ μητέρα της—καθὼς τοῦ εἶπε—εἶχε τὴν ἰδέα ὅτι ἦταν στὸ γραφεῖο της. Συνεχίζων, τονίζει, ὅτι ἔκτοτε διεδραματίζοντο συχνὰ σκηναὶ εἰς τὸ σπίτι τοῦ θύματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὰς ἀκούγατε σεῖς;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦρθα ἐδῶ νὰ πῶ ὅ,τι ξέρω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ ποιὸς σᾶς εἶπε τὸ ἀντίθετο; Σᾶς ἠρώτησα μόνον ἂν τὶς ἀκούγατε.

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα. Λέγει κατόπιν ὅτι ἡ ζωὴ τῶν γυναικῶν κατέστη ἀφόρητος καὶ ἐδημιουργήθη ἕνα μῖσος κατὰ τοῦ Ἀθανασοπούλου τὸ ὁποῖον ἔσπασε κάπου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὰ ἡ Φοῦλα εἰς τὴν ἀπολογίαν της δὲν λέει ὅτι τὴν ἀπατοῦσε ὁ σύζυγός της.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος). Μὲ συγχωρεῖται, τὸ λέει. Εἶνε μάλιστα κάτι φράσεις ποὺ δὲν μποροῦν νὰ λεχθοῦν. Ἔπειτα ἀπὸ αὐτὰς τὰς φράσεις ἀναφέρεται χαρακτηριστικῶς ὅτι τῆς εἶπε: «Γιὰ αὐτὸ μοῦ ἀρέσουν ἐμένα οἱ ἄλλες γυναῖκες».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν τὸ θυμᾶμαι αὐτό, ἀλλὰ μποροῦμε νὰ τὸ δοῦμε στὴν ἀπολογία τῆς κατηγορουμένης.

ΠΟΤΕ ΕΓΝΩΡΙΣΕ ΤΗΝ ΔΑΝΑΗΝ;

— Κύριε Μάρτυς—λέγει πάλιν ὁ κ. Πρόεδρος— οἱ ἄλλοι μάρτυρες εἶπαν ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐγνώρισε τὴν Δανάην καὶ τὴν Ἰσμήνην πρὸ 3 μηνῶν.

ΜΑΡΤΥΣ. Τότε λέω ψέμματα ἐγώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν σᾶς τὸ λέω αὐτό. Μπορεῖ νὰ εἶνε ἀνακριβῆ ἐκεῖνα ποὺ εἶπαν οἱ ἄλλοι μάρτυρες. Ποῖαι ἦσαν αἱ ἀφορμαὶ τῶν συχνῶν σκηνῶν εἰς τὴν οἰκογένειαν;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω, ἀλλὰ μπορῶ νὰ βεβαιώσω ὅτι ἦσαν καλὲς γυναῖκες καὶ μοῦ φαίνεται παράξενο πῶς εἶπαν ἄλλοι μάρτυρες ὅτι ἀπὸ τὸ σπίτι των πέρασαν 4.000 ἐρασταί! Ὁ Ἀθανασόπουλος ποὺ ἦταν φρούραρχος τοῦ σπιτιοῦ ἔπρεπε νὰ τὰ ξέρῃ αὐτά. Γιατὶ τὰ λὲν τώρα οἱ μάρτυρες καὶ δὲν πήγαιναν νὰ τὰ ποῦν τότε;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Παρεξηγεῖτε τὴν θέσι σας. Δὲν μπορεῖτε σεῖς νὰ ἐλέγχετε τοὺς μάρτυρας.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀνακαλῶ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πάντως σᾶς πληροφορῶ ὅτι δὲν εἶπαν ὅτι εἶχαν ἐραστὰς εἰς τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος, ἀλλὰ εἰς τοῦ Χαροκόπου, ὅπου ἐσεῖς δὲν τοὺς ἐβλέπατε πλέον.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἐσεῖς ποὺ γνωρίσατε τὴν Δανάη μὲ τὴν μητέρα της Ἰσμήνη;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὰς ἔβλεπα ποὺ ἐρχόταν μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο μὲ τ' αὐτοκίνητο ἕως κοντὰ εἰς τὸ σπίτι του καὶ αὐτὸς ἔμπαινε μέσα, ἐκεῖνες δὲ ἐγύριζαν.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Καὶ δὲν τοὺς ἔβλεπε ἡ γυναῖκα του: δὲν τὸ κατάλαβε ἡ πεθερά του;

ΜΑΡΤΥΣ. Θὰ λοξοδρομήσω λιγάκι κύριε Εἰσαγγελεῦ, ὅπως κάνουμε στὸ ἱππικὸ γιὰ νὰ σᾶς δώσω τὴν ἀπάντησι. Αὐτὰ τὰ πράγματα ὅταν τὰ κάνει ἕνας ἄνθρωπος καὶ στὸ δάσος φυλάγεται.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Τί εἴδους σχέσεις εἶχε μὲ τὴ Δανάη ὁ Ἀθανασόπουλος;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ὑποθέτω νὰ ὑπερέβῃ τὰ χαρακώματα... Δὲν ἔθεσε τὴν λόγχην ἐπὶ τοῦ ὅπλου...

ΦΙΛΟΙ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ὁ Ἀθανασόπουλος εἶχε λεπτὰ τότε; Πῶς τὰ κατάφερνε μὲ τὶς γυναῖκες, γιατὶ ξέρετε αἱ γυναῖκες θέλουν λεπτά... (Γέλωτες).

ΜΑΡΤΥΣ. Ἡ Δανάη εἶχε κρεμάσει κάθε ἱερὸν καὶ ὅσιον ἀπὸ τὰ βραχιόλια καὶ τὰ σκουλαρίκια της.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Πόσων χρονῶν ἦτο ἡ Δανάη τότε;

ΜΑΡΤΥΣ. Εἰς ὥραν γάμου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. 19 χρόνων.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος). Αὐτὴ τὸ λέγει αὐτό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὄχι ἐγὼ τὸ λέγω (γέλωτες).

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ (συνήγορος). Αἱ γυναῖκες ξέρετε σταματοῦν στὰ 19.

Τὸ ἀκροατήριον γελᾷ παταγωδῶς εἰς τὴν στιχομυθίαν αὐτήν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Θὰ ἐκκενώσω τὴν αἴθουσαν ἂν ἐξακολουθήσῃ ὁ θόρυβος.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Τὸν Λάμπρου τὸν ἐγνωρίσατε;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸ γλυκατζῆ;

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Αὐτὸν τὸν καραμελλοποιό...

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Δὲν θὰ ἐβλέπατε ποὺ ἀνέβαινε τρεῖς φορὲς τὴν ἡμέρα στὸ σπίτι;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἄλλους ἐβλέπατε νὰ μπαίνουν.

ΜΑΡΤΥΣ. Ναί, ἀλλὰ δὲν ἐμοιάζαν γιὰ ἐρωμένοι. Ἄλλοι πάλιν ἔμπαιναν μὲ τὸν ἴδιο τὸν Ἀθανασόπουλο ὁ ὁποῖος ἦταν ὁ διοικητὴς τοῦ σπιτιοῦ.

ΚΑΛΟΘΕΛΗΤΑΙ

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ξέρετε πῶς ἐπῆγαν στοῦ Χαροκόπου αἱ γυναῖκες καὶ πῶς συνετηροῦντο ὅταν ἐζοῦσαν χωριστὰ ἀπὸ τὸν Ἀθανασόπουλο;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω γιατὶ ἔφυγα ἐγὼ πρὶν ἀπὸ αὐτὲς ἀπὸ τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος, ὅταν ἐπῆγαν δὲ στὴν Καλλιθέα, δὲν εἶχα καμμιὰ σχέσι μαζί των.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ξέρετε ὅτι ὑπῆρξαν μάρτυρες καταθέσαντες ὅτι τὸ σπίτι των εἰς τοῦ Χαροκόπου ἦταν σωστὸς οἶκος ἀνοχῆς;

ΜΑΡΤΥΣ. Αὐτὰ τὰ εἶπαν καλοθεληταί.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἦσαν καλοθεληταὶ αὐτοί, τόσοι, ὁ κ. Γυφτέας, ἄλλοι καὶ σεῖς δὲν δέχεσθε νὰ ἐλεγχθῆτε;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡ Φοῦλα δὲν εἶπε ὅτι ὁ ἄνδρας της εἶχε σχέσεις μὲ ἄλλες γυναῖκες. Λέγει ἁπλῶς ὅτι ὅπως τῆς ἔλεγεν ὁ ἴδιος ὁ παθὼν ἀνακατευόταν μὲ ἄλλες γυναῖκες καὶ εἶχε ἀπὸ τὴν σύζυγόν του παράλογες ἀξιώσεις. Πῶς γνωρίσατε σεῖς τὶς γυναῖκες—τὴν Δανάη καὶ τὴν μητέρα της—καὶ εἶστε βέβαιος ὅτι εἶνε αὐτές; Μήπως ἦταν ἄλλες καὶ κάνετε λάθος;

ΜΑΡΤΥΣ. Στὸ δικηγορικὸ γραφεῖο ἑνὸς φίλου μου εἰς τὸν ὁποῖον ἐπῆγα νὰ δώσω δύο κυνηγετικὰ σκυλιὰ ποὺ εἶχα, γιατὶ οὔρλιαζαν στὸ σπίτι, καὶ τῶχε σὲ κακὸ ἡ μακαρίτισσα ἡ γυναῖκα μου ποὺ ἦταν ἄρρωστη ἀκόμη τότε, ἐκεῖ ἐργαζόταν ἡ Δανάη καὶ ἦταν καθαρίστρια ἡ μητέρα της Ἰσμήνη.

Ὁ κ. ΠΕΤΡΕΑΣ (σύνεδρος) ἐρωτᾷ τὸν μάρτυρα πῶς ἔβλεπε τὸν Ἀθανασόπουλο μὲ τὰς γυναῖκας νὰ φθάνῃ εἰς τὸ σπίτι του καὶ πῶς θυμᾶται ὅτι εἶνε αὐτές.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ ἀπαντᾷ ὅτι ὅταν ἦταν ἡ γυναῖκα του ἄρρωστη, πρὶν πεθάνῃ, καθόταν στὸ μπαλκόνι καὶ τῆς ἔκανε συντροφιὰ καὶ τὰ ἔβλεπε αὐτά.

ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΚΑΤ' ΑΝΤΙΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ διατάσσει νὰ προσέλθουν ὁ ἐξετασθεὶς ἤδη μάρτυς κ. Γυφτέας καὶ ὁ κ. Δημητρακόπουλος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πότε ἐγνωρίσατε, κύριε Γυφτέα, τὴ Δανάη;

ΓΥΦΤΕΑΣ. Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1920 εἰς τὸ σπίτι τοῦ κ. Δημητρακοπούλου. Μαζὶ μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο τὴν ἐγνωρίσαμε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁρίστε, κύριε μάρτυς (πρὸς τὸν ἐξεταζόμενο κ. Κουλούρην). Βλέπετε τί λέγει;

ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ. Ὁ κ. Γυφτέας τὶς ἐγνώρισε ὅταν συνεταιρίσθη μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο, κι' ἐγὼ τὰς ἐγνώρισα ὅταν δὲν συνεταιρίσθη καὶ τὰς ἔβλεπα ἀπὸ τὸ μπαλκόνι.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος). Ἡ Δανάη κατέθεσε (διαβάζει τὴν κατάθεσίν της) ὅτι ἐγνώριζε τὸν Ἀθανασόπουλο πρὸ διετίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Διαφωνεῖ ἐν πάσῃ περιπτώσει πρὸς τὸν μάρτυρα.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Τὸν κ. Γυφτέαν;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ τὸν κ. Κουλούρην.

Καλεῖται νὰ ἐξετασθῇ κατ' ἀντιπαράστασιν ὁ κ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ μάρτυς τῆς κατηγορίας, ὁ ὁποῖος δὲν ἐξητάσθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πότε ἐγνώρισεν ὁ Ἀθανασόπουλος τὴν Δανάην;

ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ (μάρτυς). Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τὴν ἐγνώρισε στὰ 1928. Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1920 ἔπιασα τὸ σπίτι στὴν ὁδὸ Ἐλευσινίων 3 καὶ τὸν Δεκέμβριον ἔκανα μιὰ συγκέντρωσι καὶ ἐκεῖ τὴν ἐγνώρισαν τὴν Δανάη, ὁ Γυφτέας καὶ ὁ Ἀθανασόπουλος.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Μήπως ἔκαναν τάχα ὅτι τὴν ἐγνώρισαν τότε ἐνῷ τὴν ἐγνώριζαν ἀπὸ καιρό;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ὑπῆρχε λόγος νὰ κάνουν αὐτό.

Ὁ κ. ΠΕΤΡΕΑΣ (σύνεδρος) ἀπευθύνει νέας ἐρωτήσεις εἰς τὸν κ. Κουλούρην, ὁ ὁποῖος ἐπιμένει ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐγνωρίζετο μὲ τὴν Δανάην καὶ τὴν Ἰσμήνην ἀπὸ καιροῦ.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Καὶ οἱ τρεῖς μάρτυρες εὑρίσκονται ἐν καλῇ πίστει. Δὲν εἶχαν καμμίαν ὑποχρέωσιν οὔτε ὁ Ἀθανασόπουλος, οὔτε αἱ γυναῖκες νὰ ποῦν ὅταν τοὺς ἐσύστησε ὁ κ. Δημητρακόπουλος, ὅτι γνωρίζονται ἀπὸ διετίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Αὐτὸ τὸ λέτε σεῖς.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ἱκανοποιεῖ ὅλους ὅμως αὐτό.

ΚΑΙ ΟΛΙΓΗ ΕΘΙΜΟΤΥΠΙΑ

ΠΕΤΡΕΑΣ (πρὸς τὸν Κουλούρην). Διατί δὲν τὸ εἴπατε εἰς τὰς κατηγορουμένας ὅτι ἤρχετο ὁ Ἀθανασόπουλος μὲ τὶς γυναῖκες;

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Πωλοῦνται ὑλικά!...

Ὁρίστε τί ἀπομένει ἀκόμη —διότι δὲν θ' ἀπομείνουν ὕστερα σχεδὸν τίποτε!— ἀπὸ τὴν περίφημη «Παληὰ Στρατῶνα», τὸ ἀνώτερον Πανεπιστήμιον τῶν σεβομένων ἑαυτοὺς βλάμηδων... τεσσάρων γενεῶν!... Σωρὸς ἀπὸ πέτρες, χώματα, ξύλα, καὶ μία ἐπιγραφὴ «πωλοῦνται ὑλικά»!... Ἡ Βαστίλλη αὐτὴ τῶν πανελλήνων κακοποιῶν ἔπεσε χωρίς, ὅπως ἀπὸ ἐκείνην, νὰ διαφυλαχθοῦν λίθοι ὡς «σουβενίρ»... Ἔτσι περνᾷ ἡ ἐγκόσμιος δόξα!...

Ἀντρὲ Μωρουὰ

Ἔτσι κάνουν ὅλες...

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

VI

Ὁ κ. Ἀριστείδης Ἐρπαὶν εἶχε ἀποχωρήσει ἀπὸ τὸ ἐμπόριο τῶν ἐρίων μὲ ὅ,τι ἔλεγαν τότε στὴν πολιτεία «μιὰ καλὴ περιουσία». Ὅλη ἡ πόλις γνώριζε, διότι στὸ Πὸν—Ντὲ—Λέρ, τὸν καιρὸ ἐκεῖνο τῆς ἐμμέσου φορολογίας, κάθε κάτοικος ἤξευρε τὴν πραγματικὴ ἱστορία καὶ τὴν οἰκονομικὴ κατάσταση ὅλων τῶν ἄλλων, ὅτι ἡ περιουσία αὐτὴ ἀνερχόταν στὰ 1898 σ' ἕνα ἑκατομμύριο διακόσιες χιλιάδες φράγκα.

— Εἶνε πολλὰ γιὰ ἕναν ἄνθρωπο ποὺ ἰσχυρίζεται πὼς παίρνει μιὰ προμήθεια δύο τοῖς ἑκατόν, ἔλεγε ὁ κ. Ἀχιλλεὺς Κενέ.

Ἦταν πολλὰ ἰδίως γιὰ ἕναν ἄνθρωπο ποὺ τὸ ἐπάγγελμά του ἦταν τόσο εὔκολο, ὥστε ὀχτὼ ὧρες στὶς δέκα δὲν ἤξερε τί νὰ κάνῃ στὸ γραφεῖο του, ποὺ δὲν θὰ ἐγκατέλειπε ἄλλως τε χωρὶς τύψη συνειδήσεως. Ὁ κ. Ἀριστείδης εἶχε δυὸ παιδιά, μιὰ κόρη παντρεμμένη μὲ τὸν Ζὰν Περοτὺ, βιομήχανο μετρίας καταγωγῆς (μ' ἑκατὸν πεντήκοντα ἐργαλειοὺς) κι' ἕνα γυιό, τὸν Λουὶ Ἐρπαὶν, ποὺ ἦταν συνεταῖρος στὶς δουλειές του. Ὁ γυιὸς αὐτὸς τὸν εἶχε ἀπογοητεύσει. Μὰ γιατί;

Τὸν εἶχε στείλει στὸ λύκειο τοῦ Ροσὲν, ὅπου ὁ ἴδιος εἶχε σπουδάσει τὴν ἐποχὴ τῆς Αὐτοκρατορίας. Στὸ λύκειο, ὁ Λουὶ ἦταν ἐξαίρετος μαθητής. Τὸ μετάλλιο τῆς ἱστορίας, τὸ πρῶτο βραβεῖο στὴ γαλλικὴ ἔκθεση, εὔφημο μνεία στὸ δίπλωμα, ὅλ' αὐτὰ εἶχαν κάνει ἐντύπωση σὲ μιὰν οἰκογένεια ποὺ οἱ παραδόσεις της ἀνῆκον στὸ ἐμπόριο καὶ στὸ κυνῆγι παρὰ στὰ φιλολογικὰ περίεργα. Δέκα ἑφτὰ χρονῶ, ἦταν ἕν' ἀγόρι δειλό, ἀρκετὰ μορφωμένο, ποὺ διάβαζε τὸν Μωπασάν, τὸν Ζολά, καὶ πήγαινε στὸ Ρουὲν μὲ τὸ βραδυνὸ τραῖνο, μιὰ φορὰ τὴν ἑβδομάδα, γιὰ νὰ παρακολουθήσῃ παραστάσεις ἔργων τοῦ Μασσενὲ ἢ τοῦ Σαὶν—Σάνβ. Γιὰ τὸν κ. Ἀριστείδη Ἐρπαὶν «ἕνα σπουδαῖο κεφάλι» δὲν μποροῦσε νὰ σημαίνῃ παρὰ μιὰν ἰδιαίτερη ἐπίδοση στὸ ἐμπόριο τῶν ἐρίων. Ὅταν τοῦ εἶπαν πὼς ὁ γυιός του ἦταν καλὸς μαθητής, εἶχε χαρεῖ γιὰ τὸ ἐμπόριό του.

— Ὁ Λουὶ εἶν' ἕνα ἀγόρι ποὺ, ἂν ὁδηγήσῃ καλὰ τὸ τιμόνι, θὰ γεράσῃ ἔχοντας δυὸ ἑκατομμύρια, ἔλεγε, κι' ὀνειροπολοῦσε μιὰ τρίτη γενεὰ ποὺ θάχε τρία ἑκατομμύρια, κι' ἀργότερα, σὲ μιὰν ἐποχὴ ποὺ δὲν θὰ πρόφθαινε, ἄλλους Ἐρπαὶν μὲ πέντε, ἕξη, ἑπτὰ ἑκατομμύρια. Ὀπτασία θεία.

Χρειάζεται ἐξαιρετικὴ δύναμις θελήσεως γιὰ νὰ συγκρατηθοῦν, σ' ἕνα ἐχθρικὸ περιβάλλον, προτερήματα ποὺ δὲν ἔχουν πέραση. Στὰ λίγα χρόνια ποὺ ἀκολούθησαν τὴν ἐπιστροφή του στὸ Πὸν—Ντὲ—Λέρ, ὁ Λουὶ Ἐρπαὶν ἐξακολουθοῦσε νὰ ἐργάζεται τὸ βράδυ, νὰ διαβάζῃ, ν' ἀπαίρνῃ σημειώσεις, ν' ἀλληλογραφῇ μὲ μερικοὺς συμμαθητάς του, ποὺ ἦταν τώρα καθηγηταὶ ἢ μηχανικοί. Ἐνῷ ἔκανε τὴ θητεία του στὸ 39ο πεζικὸ σύνταγμα, στὸ Ρουὲν, ἐρωτεύθηκε μιὰ νέα, τὴν Ζερμαὶν Ντοκενβίλ. Ἦταν κόρη νορμανδικῶν εὐπατριδῶν, ἰδιοκτητῶν μικρῆς ἐπαύλεως μεταξὺ τοῦ Πὸν—Ντὲ—Λὲρ καὶ τοῦ Λουβιὲ καὶ κατοικοῦσαν τὸν χειμῶνα τὸ μεγάλο μέγαρο Ντοκενβίλ, ὁδὸς Νταμιέτ, στὸ Ρουέν. Στὰ 1882, τὸ κρὰχ τῆς «Οὐνιὸν Ζενερὰλ» εἶχε καταστρέψει αὐτὴ τὴν οἰκογένεια καὶ ἡ ἔπαυλις πουλήθηκε. Ἡ κόρη, πολὺ ὡραία, εἶχε ἔκτακτη φωνή. Ὁ Λουὶ Ἐρπαίν, ποὺ περνοῦσε πὼς ἀγαποῦσε τὴ μουσική, εἶχε περάσει ἀπὸ τὴν ὁδὸ Νταμιὲτ μαζὶ μὲ συστρατιῶτες του. Τραγούδησε δυωδίες μὲ τὴν Ζερμαίν. Τὸν κατέκτησε εὔκολα. Ὅταν εἶπε στὸν πατέρα του πὼς ἐπιθυμοῦσε νὰ τὴν παντρευτῇ, ὁ κ. Ἐρπαὶν ἀγανάχτησε πολύ. Ἡ κόρη αὐτὴ ἦταν φτωχὴ καὶ χωρὶς σχέσεις μὲ τὸν κόσμο τῶν ἐρίων. Γιὰ τὸν βαρῶνο Ντοκενβίλ, ἕνας τέτοιος γάμος ἦταν σανὶς σωτηρίας. Ἀλλὰ στὸ Πὸν—Ντὲ—Λέρ, νὰ παντρευθῇ κανεὶς ἔξω ἀπὸ τὰς Τρεῖς Πόλεις, ἔστω καὶ στὸ Ἐβρὲ ἢ στὸ Ρουέν, ἦταν σὰν νὰ 'παιρνε μιὰ «ξένη» κι' αὐτὸ ἦταν σφάλμα ποὺ δύσκολα τὸ συγχωροῦσαν σ' ἕνα νέο. Ἡ Ζερμαὶν ἦταν τόσο ὄμορφη καὶ τόσο τολμηρὴ ποὺ ὁ δειλὸς Λουὶ Ἐρπαὶν εἶχε τὸ θάρρος ν' ἀντιμετωπίσῃ ὅλα. Ἔπειτα ἀπὸ τρία χρόνια ἀναμονῆς, εἴκοσι πέντε χρονῶ, πῆρε τὴ συγκατάθεση τῶν γονέων του.

Ἡ ἐνέργειά του αὐτὴ φαινόταν πὼς εἶχε ἐξαντλήσει ὅλη του τὴ δύναμη γιὰ ν' ἀντισταθῇ στὸ περιβάλλον. Ἔπειτα ἀπὸ τὸν γάμο του, εἶχ' ἀποκτήσει τὸν ὁμοιόμορφο καὶ προνοητικὸ χαρακτῆρα ποὺ τὸ Πὸν—Ντὲ—Λὲρ ἐπέβαλλε στοὺς κατοίκους του. Οἱ πολιτικές του γνῶμες, ἐπικίνδυνες στὴ νεότητά του (ἕνας ριζοσπάστης καθηγητὴς τὸν εἶχε μεταβάλει σὲ θαυμαστὴ τοῦ Ζὺλ Φερρύ) εἶχαν κι' αὐτὲς ἀφομοιωθῇ πρὸς τὸ ἐπάγγελμά του καὶ τὴν κοσμικὴ ἐπιτυχία τῆς γυναίκας του. Ἐξακολουθοῦσε νὰ διαβάζῃ κρυφά, κατὰ τὶς μακρὲς ὧρες ἀργίας ποὺ περνοῦσε στὸ γραφεῖο, μὰ εἶχε παύσει ὅμως νὰ μιλῇ γι' αὐτὰ ποὺ διάβαζε. Τὸ κεφάλι του εἶχε κλίνει στὸν ὦμο του ἢ πλάτη του εἶχε λίγο καμπουριάσει. Πιὸ ἱκανὸς ἢ πιὸ καταφερτζῆς ἂν ἦταν, τὰ ταξεῖδια του στὸ Λονδῖνο θὰ τὸν εἶχαν ἀναδείξει στὴν εἰδικότητά του μὰ δὲν τὸ θέλησε. Ἴσως ἕνας παρατηρητὴς νὰ ἐξηγοῦσε τὴν ταπεινοφροσύνη του ἀπὸ κάποια φυσικὴ καὶ συζυγικὴ ἀποτυχία. Ἡ γυναῖκα του ποὺ, πρὶν ἀπὸ τὸ γάμο, φαινόταν πὼς τὸν ἀγαποῦσε εἰλικρινά, ἄρχισε ἔπειτα ἀπὸ μερικοὺς μῆνες νὰ μιλῇ γι' αὐτὸν μὲ μιὰν εὐγενικὴ περιφρόνηση. Ἔπειτα ἀπὸ τρία χρόνια, τὸν ἀπάτησε μ' ἕνα ὑπολοχαγό. Ἕνας λόχος, ἀποσπασμένος ἀπὸ τὸ 39, ἦταν φρουρὰ στὸ Πὸν—Ντὲ—Λὲρ καὶ οἱ ἀξιωματικοί του ἔκαναν τὴν ἐντύπωση, σ' αὐτὴ τὴν πόλη ἀποκλειστικὰ παραδομένη στὰ ἔργα, ἀνθρώπων παράδοξων καὶ ἐπικινδύνων. Στὴ «Λέσχη τῶν Ἐμπόρων» τὰ κόκκινα πανταλόνια τους ξεχώριζαν ζωηρὰ ἀνάμεσα στὰ μαῦρα κοστούμια, κι' ὅταν οἱ Ρομελὸ δίνανε χορό, ἐχόρευαν μὲ τὰ κορίτσια.

Ὅταν ὁ ὑπολοχαγὸς Ντεμπυκοὺρ ἔφυγε πρὸς ἀνατολάς, ἡ κυρία Ἀριστείδου Ἐρπαὶν φαντάσθηκε πὼς ἡ νύφη της θὰ 'βαζε μυαλό, μὰ τὸν ἑπόμενο χρόνο κάποιος γιατρὸς Γκερέν, νεαρὸς «ἐσωτερικὸς» τῶν νοσοκομείων, ἀπέκτησε τὴν πελατεία καὶ τὸ σπίτι τοῦ γέρου γιατροῦ Πτικλεμὰν ποὺ ἴσαμε τότε εἶχε «θεραπεύσει» τὴν «κοινωνία» τοῦ Πὸν—Ντὲ—Λέρ.

(Ἀκολουθεῖ)

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Παρασκευὴν

(Ὥρα Ἀθηνῶν)

ΒΙΕΝΝΗ (517 μ.). 9.15 μ. μ. Μετάδοσις τῆς ὀπέρας: «Τὸ ἀηδόνι». Μουσικὴ Λέο—Κράους.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.). 8.30 μ. μ. Συναυλία. 9.15 μ. μ. Μετάδοσις ἐξ Ἀμερικῆς.

ΧΑΪΛΣΜΠΕΡΓΚ (276 μ.). 7.30 μ. μ. Διάφορα τραγούδια ὑπὸ τῆς κ. Λόττε Λεονάρ. 9.05 μ. μ. Συναυλία. Σολίστ ἡ πιανίστρια Ἔλλα Μέρτιους. Ἔργα: «Συμφωνία» τοῦ Σοῦμαν. «Κοντσέρτο» δι' ὀρχήστραν καὶ πιάνο τοῦ Σοῦμαν. «Χορὸς» τοῦ Σαὶν-Σὰνς — «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέτα» τοῦ Τσαϊκόφσκυ. «Σκέρτσο» τοῦ Γκολντμάρκ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (331 μ.). 8.10 μ. μ. Δίσκοι. 9.10 μ. μ. Συναυλία. 10 μ. μ. Ποικίλη μουσική.

ΜΠΡΝΟ (341 μ.). 8.30 μ. μ. Μετάδοσις ὀπέρας ἐκ τοῦ κρατικοῦ θεάτρου.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (345 μ.). 9.30 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία: «Ἕκτη Συμφωνία» Μπετόβεν. «Σονάτα» διὰ δύο πιάνα Μότσαρτ. «Εἰσαγωγὴ» τοῦ Σποντίνι. «Ρωμάνς καὶ ραψῳδία» Σαὶν-Σάνς. «Νορβηγικὴ ραψῳδία» Λαλό.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (355 μ.). 8.30 μ. μ. Ἡ Β. ὀρχήστρα: Ποικίλη μουσική. 10 μ. μ. Ὁ Τζὰκ Παΐϋν καὶ ἡ ὀρχήστρα του. 12 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Μπέλα Μπαρτὸκ καὶ σολίστ, ὁ συνθέτης εἰς τὸ πιάνο.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (360 μ.). 9.15 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς φιλαρμονικῆς ὀρχήστρας τῆς Στουττγάρδης. Ἔργα Μότσαρτ, Ντονιτσέττι, Μπράλης.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (372 μ.). 9.15 μ.μ. Βιεννέζικα βάλς καὶ ὀπερέττες ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ρίχαρ Ρίχτερ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385 μ.). 9.45 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10 μ. μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 10.45. Συμφωνικὴ συναυλία. 11 μ. μ. Ἡ ὀρχήστρα Ναβάρρα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (394 μ.). 8.40 μ. μ. Δίσκοι. 9 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ. μ. Ρωσσικὰ τραγούδια.

ΡΩΜΗ (441 μ.). 9.45 μ. μ. «Τὸ σπίτι τῶν τριῶν κοριτσιῶν» τοῦ Σοῦμπερτ.

ΠΡΑΓΑ (488 μ.). 8.05 μ. μ. Τσέχικη μουσική. 9.05 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία: Ἔργα: Σμετάνα, Ντβόρζακ. «Κοντσέρτο γιὰ βιολί».

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 9.30 μ. μ. Συναυλία ποικίλης μουσικῆς. Συνέχεια τσιγγάνικης μουσικῆς.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α. Ε.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΝ ΓΕΝΕΙ ΣΚΕΥΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝΤΩΝ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΛΑΙΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Ἐν συνεχείᾳ τῆς ἀπὸ τῆς 9—2—1932 ἀνακοινώσεως ἡμῶν, δημοσιευθείσης διὰ τῶν ἐφημερίδων τῇ 10ῃ ἰδίου μηνός, παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν τοὺς κ. κ. καταναλωτάς, τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὰς κατηγορίας, τὰς ἀναφερομένας ἐν τῇ ἀνακοινώσει ταύτῃ ὅπως μέχρι τῆς 15ης ἀρξαμένου μηνὸς Μαρτίου ἐ. ἔ. τὸ βραδύτερον σπεύσωσι νὰ συνεννοηθῶσι μετὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ἡμῶν, ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς (ὁδὸς Παπαρρηγοπούλου 9—ἰσόγειον, καθ' ὥραν 9 — 12 π. μ. καὶ 3 ½—6 μ. μ.) διὰ τὴν ἔγκαιρον ἀντικατάστασιν ἢ τροποποίησιν τῶν μηχανημάτων καὶ συσκευῶν των, οὕτως ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ λειτουργία των διὰ τοῦ νέου ρεύματος.

Παρερχομένης ἀπράκτου καὶ τῆς ἀνωτέρω τελευταίας προθεσμίας, ἡ Ἑταιρία θὰ θεωρήσῃ ἑαυτὴν ἀπηλλαγμένην πάσης ὑποχρεώσεως ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης καὶ οὐδεμίαν εὐθύνην θὰ φέρῃ διὰ τὴν στέρησιν τῆς χρήσεως παρὰ τῶν ἐνδιαφερομένων τῶν μηχανημάτων καὶ συσκευῶν των, ἐφ' ὅσον δὲν τακτοποιήσωσι τὸ ζήτημα τῆς ἀντικαταστάσεως ἢ μετατροπῆς αὐτῶν ἐγκαίρως καὶ πρὸ τῆς καταργήσεως τοῦ παλαιοῦ δικτύου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2ᾳ Μαρτίου 1932

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

ΕΠΕΚΤΑΣΙΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΒΕΪΚΟΥ

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Πέμπτης (3 Μαρτίου) ἡ διαδρομὴ τῶν αὐτοκινήτων τῆς γραμμῆς Βεΐκου ἐπεκτείνεται μέχρι τῆς ὁδοῦ Ὀλυμπίου.

Ἐπαναφέρονται συγχρόνως τὰ μέχρι Ζαππείου τοπικὰ λεωφορεῖα (Ἀγγλικανικὴ ἐκκλησία), τὰ ὁποῖα πρὸς διάκρισιν θὰ φέρωσιν ἔμπροσθεν μὲν καὶ ἀριστερὰ τοῦ γράμματος Α ἀστέρα, ὄπισθεν δὲ τὸ Α ἐπὶ ἐρυθροῦ κύκλου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1)3)1932

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΕΝΤΑΛΜΑ ΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ

Ἐν ὀνόματι τοῦ Νόμου καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας. Ὁ παρὰ τοῖς ἐν Δράμᾳ Πλημμελειοδίκαις Ἀνακριτὴς Α' Τμήματος ἐπειδὴ ὁ Θεοφύλακτος Σπυρίδωνος Κιντζονίδης, γεννηθεὶς ἐν Κάτω Ταρσῷ Πόντου καὶ κατοικῶν ἐν Δαφνώνι, ἐτῶν 42, γεωργός, ἔγγαμος, ἐγγράμματος καὶ χριστιανὸς ὀρθόδοξος, κατηγορεῖται ἐπὶ ἰδιοποιήσει 6855 δραχμῶν ἀνηκουσῶν εἰς τὴν Κοινότητα Δαφνώνος καὶ πλαστογραφίᾳ πράξεσι τελεσθείσαις ἐκ συστάσεως μετὰ τοῦ Λαζάρου Παπαδοπούλου ἐν Δαφνώνι ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1929 μέχρι τέλους Δεκεμβρίου ἰδίου ἔτους ἤτοι ἐπὶ κακουργήμασι προβλεπομένοις καὶ τιμωρουμένοις ἀπὸ τ' ἄρθρ. 57, 394, 493, 247, 256 § 2 καὶ 109 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Ἐπειδὴ ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἀνακρίσεων ὑπάρχουν ὑποψίαι κατὰ τοῦ κατηγορουμένου τούτου ἐπὶ ταῖς ἐκτεθείσαις πράξεσι.

Ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τοῦ παρὰ τοῖς ἐνταῦθα Πλημμελειοδίκαις Εἰσαγγελέως.

Ἰδόντες καὶ τ' ἄρθρα 207 καὶ 228 τῆς Ποιν. Δικονομίας ὡς ταῦτα ἐτροποποιήθησαν ὑπὸ τοῦ ΓΨΠΓ Νόμου τοῦ 1911 καὶ τὸ ἀπὸ 29)31 Δ)βρίου 1924 ψήφισμα τῆς Δ' Συνελεύσεως ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ ἀπὸ 9 Ἰουνίου 1925 ὁμοίου καὶ τοῦ ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1926 Νομοθ. Διατάγματος καὶ Νόμου 3893 τοῦ 1929.

Ἐντελλόμεθα τὴν προφυλάκισιν τοῦ εἰρημένου κατηγορουμένου.

Ἐν Δράμᾳ, τῇ 19 Φεβρουαρίου 1932

Ὁ Ἀνακριτὴς τοῦ Τμήματος
Ἀριστοτ. Ἀλ[illegible]
Ὁ Ὑπ)γραμματεὺς
Κων)τῖνος Χριστοδούλου
Ἀκριβὲς ἀπόσπασμα
Δράμᾳ, τῇ 20 Φεβρουαρίου 1932
Ὁ Ὑπογραμματεὺς
Κ. Χριστοδούλου

ΒΙΚΗ ΜΠΑΟΥΜ

Στο "Γκραντ-Οτέλ"

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ Γκαΐγκερν εἶνε ξαπλωμένος στὸ χαλὶ τοῦ 71. Εἶνε νεκρός. Τίποτα πιὰ δὲν μπορεῖ νὰ τοῦ συμβῇ. Κανεὶς στὸν κόσμο δὲν μπορεῖ νὰ τὸν ἀπειλήσῃ ἢ νὰ τὸν κυνηγήσῃ· ποτὲ αὐτός, ὁ βαρῶνος Γκαΐγκερν, δὲν θὰ φυλακιστῇ — κι' ἔτσι εἶνε καλύτερα! Ποτὲ δὲν θὰ φθάσῃ στὴ Βιέννη, ὅπου ἡ Γκρουνσισκάγια τὸν περιμένει — καὶ νὰ κάτι ποὺ εἶνε θλιβερό. Ἀλλ& ἔζησε τὴ ζωή του, εἰλικρινά, γεμάτα, ὁ ὡραῖος καὶ δυνατὸς αὐτὸς παραστρατημένος παλληκαρᾶς: ὑπῆρξε ἕνα παιδὶ σ' ἕνα λειβάδι, ἕνα χαμίνι πάνω σ' ἕνα ἄλογο, ἕνας στρατιώτης τοῦ πολέμου, ἕνας παλαιστής, ἕνας κυνηγός, ἕνας παίκτης, ἕνας ἐραστὴς κι' ἕνας ἄντρας ἀγαπημένος. Εἶνε νεκρὸς τώρα. Λίγη ὑγρασία εἶνε κολλημένη στὰ μαλλιά του· μελάνι ἔχει πέσει πάνω στὴ βαθυγάλαζη πυτζάμα του, κι' ἕνα χαμόγελο ὅλο ἔκπληξη πλανᾶται στὰ χείλη του. Παχειὰ σωσόνια λωποδύτου σκεπάζουν τὰ πόδια του, καὶ στὸ δεξί του παγωμένο τώρα χέρι, ἡ πληγὴ ἀπὸ τὴν τελευταία του περιπέτεια, δὲν θὰ κλείσῃ ποτὲ πιά...

Ὁ Πρέζινγκ ἄκουγε κι' αὐτὸς τὴ μουσικὴ ποὺ ἐρχόταν ἀπὸ κάτω, καὶ τὸν βασάνιζε φριχτά. Ὅλες του οἱ σκέψεις ἀκολουθοῦσαν τὸν συγκεκομμένο ρυθμὸ τῶν ἁρμονιῶν, ποὺ, ἀπὸ τὸ Κίτρινο Παβιγιόν, ἡ Ἥστμαν-Μπάντ ἔστελνε διὰ μέσου τῶν τοίχων τοῦ ξενοδοχείου. Τίποτα δὲν πήγαινε καλύτερα ἀπὸ τὴν μουσική, ποὺ αὐτὴ τὴ νύχτα, παιζόταν ἐκεῖ κάτω καὶ τὶς σκέψεις ποὺ, κατὰ τὴν διάρκεια τῆς ἰδίας νύχτας, ἔκαναν ἐδῶ στὸ δεύτερο πάτωμα.

—Πάει, χάθηκα, σκεπτόταν ὁ Πρέζινγκ. Τελείωσε! Εἶν' ἕνα πρᾶγμα κανονισμένο πιά! Δὲν θὰ μπορέσω νὰ πάω στὸ Μάντσεστερ. Ἡ δουλειὰ μὲ τοὺς Σέμνιτς ναυάγησε. Ἡ ἀστυνομία θὰ μὲ συλλάβῃ. Ἀνάκρισις. Ὑπεράσπιζα βέβαια νομίμως τὸν ἑαυτό μου, νομίμως. Τίποτα δὲν θὰ πάθω. Μὰ εἶνε κάτι ἄλλο. Αὐτὴ ἡ κοκόττα! Θὰ ἐξετάσουν αὐτὴ τὴ γυναῖκα. Ἤμουνα κοντά της, ἡ πόρτα ἦταν ἀνοιχτή, καὶ τώρα ἀκόμη εἶνε ἀνοιχτή...

Ὁ Πρέζινγκ καθόταν στὴν πιὸ ἀπόμερη γωνιὰ τῆς κάμαρας, σὲ μιὰ περίεργη καρέκλα: σ' ἕνα πανέρι μὲ λερωμένα ροῦχα, ποὺ τὸ σκέπασμά του ἦταν μιὰ σανίδα τυλιγμένη μὲ στρωμάτσο. Εἶχε ἀνάψει ὅλα τὰ ἠλεκτρικὰ τοῦ πολυφώτου, καὶ παρ' ὅλα αὐτὰ δὲν μποροῦσε νὰ στραφῇ καὶ νὰ κυττάξῃ πίσω του. Ἀόριστα, αἰσθανόταν τὴν ἀνάγκη νὰ κυττάζῃ ἀδιάκοπα, αὐτὸν τὸν Γκαΐγκερν, ποῦ χε σκοτώσει· εἶχε τὴν ἐντύπωση, πὼς θὰ συνέβαιναν τρομερὰ πράγματα τὴ στιγμὴ ποὺ θὰ γύριζε τὸ κεφάλι γιὰ νὰ δῇ ἀπὸ τὴν ἀνοιχτὴ πόρτα.

—Ἡ πόρτα ἦταν ἀνοιχτή. Δὲν μπορῶ νὰ τὴν κλείσω. Δὲν μπορῶ νὰ 'γγίξω τίποτα πρὶν νἄρθῃ ἡ Ἀστυνομία. Αὔριο, οἱ ἐφημερίδες θὰ δημοσιεύσουν πὼς εἶχα μιὰ γυναῖκα μαζύ μου, στὸ ξενοδοχεῖο. Ἡ Μοὺλ θὰ τὰ μάθῃ ὅλα. Τὰ παιδιὰ τὸ ἴδιο, ναί, καὶ τὰ παιδιά... Θεέ μου! ὤ! Θεέ μου! Τί θ' ἀπογίνω, τί θ' ἀπογίνω; Ἡ Μοὺλ θὰ μὲ χωρίσῃ, δὲν θὰ τὰ καταλάβῃ αὐτὰ τὰ πράγματα, ὄχι δὲν τὰ καταλαβαίνῃ. Μὰ ἔχει δίκαιο, ἔχει ἀπόλυτα δίκαιο ἂν μὲ χωρίσῃ. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συμβοῦν τέτοια πράγματα, δὲν εἶνε δυνατόν...Πῶς θὰ μποροῦσα ἀκόμα, μ' αὐτὰ τὰ χέρια, νὰ 'γγίξω τὰ παιδιά μου;..

Κύτταξε τὶς παλάμες τῶν χεριῶν του· ἦταν γεμάτες μελάνια. Θέλησε νὰ πάῃ στὸ λουτρὸ γιὰ νὰ πλυθῇ· μὰ δὲν τόλμησε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸν νεκρό. Μακρυά, πολὺ μακρυά, παῖζαν τώρα ἕνα φόξ..

—Θὰ χάσω τὰ παιδιά μου, θὰ χάσω τὴ γυναῖκά μου. Ὁ γέρος θὰ μ' ἀναγκάσῃ νὰ φύγω ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιο. Αὐτὸ εἶνε βέβαιο. Δὲν θὰ θελήσῃ νὰ κρατήσῃ κοντά του ἕναν ἄνθρωπο μπλεγμένο σὲ βρωμοδουλειές, ὅπως ἐμένα. Κι' ὅλ' αὐτὰ γιὰ μιὰ κοκόττα, μονάχα γιὰ μιὰ κοκόττα! Ποιὸς ξέρει ἂν δὲν ἦταν συνεννοημένη μ' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο; Ἴσως μὲ παρέσυρε στὴν κάμαρά της γιὰ νὰ μπορέσῃ ἐν τῷ μεταξὺ νὰ κλέψῃ. Αὐτὸ εἶνε. αὐτὸ θὰ πῶ στὸ δικαστήριο. Ἄλλως τε, ἤμουνα ἐν ἀμύνῃ, ἤθελε νὰ πυροβολήσῃ...

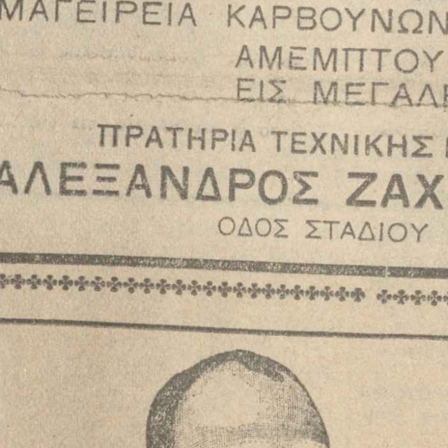
(Ἀκολουθεῖ)

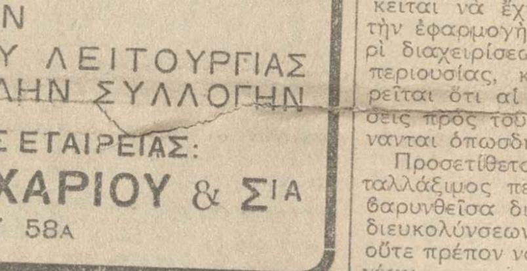
Οἱ ΓΟΝΕΙΣ δὲν βρίσκονται πλέον στὴ δύσκολη θέσι νὰ σκεφθοῦν ποιὸ Γάλα νὰ δώσουν στὰ παιδιά τους.
Ρώτησαν τὸ Γιατρό τους καὶ πῆραν τὴν ἀπάντησιν ὅτι τὸ καλύτερο ἀπ' ὅλα εἶνε τὸ ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Τὸ Ταμεῖον Προνοίας Δημοσίων Ὑπαλλήλων ζητεῖ πρὸς ἀγορὰν ἀκίνητον προσοδοφόρον, κείμενον ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σταδίου, Πανεπιστημίου καὶ τῶν πλατειῶν Ὁμονοίας καὶ Συντάγματος, ἀξίας ἄνω τῶν δέκα ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Ἀποκλείονται κτηματομεσῖται.

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑΙ, ΣΤΕΡΕΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ, ΕΥΘΗΝΑΙ
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ 10-20 0)0
ΛΟΓΩ ΤΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ
ΜΑΓΕΙΡΕΙΑ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΜΑΓΕΙΡΕΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΩΝ
ΑΜΕΜΠΤΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΗΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ
ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ:
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥ & Σια
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 58α





ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΟΣΧΟΒΙΤΗΣ
ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΣ
ΕΦΕΥΡΕΤΗΣ ΤΗΣ "ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗΣ,,
"ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗ,,
Εἶναι τὸ μοναδικὸν φάρμακον τὸ θεραπεῦον ριζικῶς: ρευματισμοὺς (ὀξεῖς καὶ χρονίους), ἀρθρίτιδας, ἰσχιαλγίας, ὀσφυαλγίας, πλευρίτιδας, Μυαλγίας, καὶ Νευραλγίας ἐν γένει.
Τὴν θεραπευτικὴν δύναμιν τῆς ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗΣ πιστοποιοῦσι: Βασιλεῖς καὶ Ἡγεμόνες—Καθηγηταὶ Πανεπιστημείων—Διευθυνταὶ Νοσοκομείων καὶ Κλινικῶν—Πλῆθος Ἰατρῶν—καὶ Χιλιάδες θεραπευθέντων.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 26

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ . . . . . . ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co. 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.
Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΑΣ ΤΩΝ Κ)ΠΟΛΙΤΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου συνειργάσθησαν οἱ ὑφυπουργοὶ κ.κ. Παπαδᾶτος καὶ Ζαΐμης διὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐκδικάσουν τὰς δηλώσεις τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων.

Ὁ σχετικὸς πίναξ κατηρτίσθη ἤδη ὁριστικῶς πρόκειται δὲ νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ πρῶτον Ὑπουργικὸν Συμβούλιον πρὸς τυπικὴν ἔγκρισιν.

Ἀκολούθως καὶ ἀφοῦ δημοσιευθῇ ὁ πίναξ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, θὰ κοινοποιηθῶσιν ἀμέσως οἱ διορισμοὶ καὶ θ' ἀρχίσῃ τὸ ταχύτερον ἡ λειτουργία αὐτῶν, ἡ ὁποία πιστεύεται ὅτι δὲν θὰ βραδύνῃ πέραν τῶν μέσων Μαρτίου.

— Τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως

Κατὰ τὸ τελευταῖον Συμβούλιον Στεγάσεως Προσφύγων, προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ κ. Ἰασονίδου, ἐλήφθησαν αἱ κάτωθι ἀποφάσεις:

Συνεστήθη ἐπιτροπὴ διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν ἐργασιῶν ἐπισκευῆς εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν Δραπετσῶνος.

Συνεστήθη ἐπιτροπὴ διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν ἐργασιῶν προμηθείας καὶ τοποθετήσεως πισσοχάρτου εἰς τὰς στέγας τοῦ συνοικισμοῦ Καλογραίζας.

Ἐνεκρίθη ὁ συγκριτικὸς πίναξ τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ὀκτὼ δωματίων εἰς τὸν συνοικισμὸν Ἁγίου Ἰωάννου Χαλκίδος.

Ἐνεκρίθη πρωτόκολλον παραλαβῆς τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν πέντε τετρακατοικιῶν εἰς τὸν συνοικισμὸν Καλλιθέας.

Ἐνεκρίθη μελέτη διὰ τὴν ἀνέγερσιν προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ εἰς Ἀταλάντην.

Ἐνεκρίθη ἡ ὁριστικὴ παραλαβὴ τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ εἰς Ἀμαρούσιον.

Καὶ τέλος ἐνεκρίθη πίστωσις ἐπισκευῆς στεγῶν τινων τοῦ συνοικισμοῦ Δουργουτίου.

— Ὁ συνοικισμὸς Γηροκομείου

Σχετικῶς μὲ τὰ γραφέντα διὰ τὸ ζήτημα τῆς καθυστερήσεως τῆς διανομῆς τῶν οἰκημάτων τοῦ νέου συνοικισμοῦ Γηροκομείου, ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Προνοίας ἀπαντᾷ ὅτι ταῦτα δὲν διετέθησαν μέχρι σήμερον διότι δὲν ἦσαν τελείως ἕτοιμα.

Σήμερον τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως θὰ κληρώσῃ τὰς 70 ἐκ τῶν 138 οἰκιῶν εἰς τοὺς πυροπαθεῖς τοῦ συνοικισμοῦ, οἱ ὁποῖοι ἔχουν καταβάλει τὸ 1)10 τῆς ἀξίας των εἰς ὁμολογίας. Τὰ ὑπόλοιπα οἰκήματα θὰ διατεθοῦν εἰς τοὺς ἐναπομείναντας πυροπαθεῖς ἐφόσον καταβάλουν τὴν προκαταβολήν, ἄλλως θὰ δοθοῦν εἰς ἄλλους ἀστέγους πρόσφυγας.

— Οἱ ἀγορασταὶ ἀνταλλαξίμων

Ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς πληροφορούμεθα ὅτι ἡ σημειωθεῖσα τελευταίως νέα κίνησις τῶν ἀγοραστῶν ἀνταλλαξίμων κτημάτων δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ ἐπίδρασίν τινα εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς συμβάσεως περὶ διαχειρίσεως τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας, καὶ τοῦτο διότι θεωρεῖται ὅτι αἱ γινόμεναι διευκολύνσεις πρὸς τοὺς ἀγοραστὰς δὲν δύνανται ὁπωσδήποτε νὰ ἐπεκταθῶσι.

Προσετίθετο προσέτι ὅτι ἡ ἀνταλλάξιμος περιουσία ἀρκετὰ ἐπιβαρυνθεῖσα διὰ παροχῆς ποικίλων διευκολύνσεων δὲν εἶνε δυνατὸν οὔτε πρέπον νὰ ἐπιβαρυνθῇ καὶ διὰ νέων.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς

Τοῦ διασήμου Ἄγγλου συγγραφέως Ἔντγκαρ Οὐάλλας

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἄνοιξε ἕνα κιβώτιον κι' ἔψαξε.

— Ναι.... Κάτι περισσότερο ἀπὸ χίλιες λίρες. Πόσα ἔχεις Κριού;

— Τρεῖς χιλιάδες! εἶπεν ὁ Κριού.

— Μᾶς κάνουν τέσσερης. Κι' ἐσύ, πόσα ἔχεις, Πίντο;

— Ἐγὼ ἔχω περὶ τὶς πέντε χιλιάδες λίρες, εἶπεν ὁ Πίντο, εἰς τόνον τάχα ἀδιάφορον.

Ὁ συνταγματάρχης σφύριξε ξαφνικά.

— Βάλε πενήντα, Πίντο!... εἶπε. Βάλε πενήντα!... Μιλάω σοβαρά.

— Μὰ ποῦ νὰ τὶς βρῶ; ρώτησε ὁ ἄλλος νευρικά.

— Νὰ τὶς βρῇς!... εἶπεν ὁ συνταγματάρχης. Πιθανὸν νὰ μὴν χρησιμεύσῃ σὲ τίποτε αὐτὸ τὸ χρῆμα σὲ κανένα μας!... Ἀλλ' ἂς ἔχωμε ἐμεῖς τοὐλάχιστον τὴν αὐταπάτη πὼς ἔχομεν ἀρκετὰ χρήματα!....

⁂

Πολὺ ἠρεμώτερη ἀπὸ τοὺς τρεῖς συντρόφους της, ἡ Λόλλη Μάρς, ἑτοίμαζε κι' αὐτὴ τὶς ἀποσκευές της γιὰ τὴν Νέαν Ὑόρκην. Τὶς ἐτακτοποιοῦσε ἥσυχα στὸ κομψὸ ἀπαρτεμάν της, τῆς Τάβιστον Ἄβενιου, σταματῶντας πότε-πότε γιὰ νὰ σκεφθῇ τί πράγματα δὲν τῆς ἦταν ἀπαραίτητα... σκέψις ποὺ ἔρχεται σ' ὅλους τοὺς ταξειδιῶτες.

Ἄφηνε κάθε τόσο τὴν ἑτοιμασία, γιὰ νὰ σκεφθῇ κάτι ἄλλο. Γονατισμένη δίπλα στὸ μπαοῦλό της, ἄφηνε τὸν ἑαυτό της σὲ μιὰ μακρυνὴ ὀνειροπόλησι, ποὺ ἐτελείωνε μὲ ἕνα στεναγμό, καὶ ξανάρχιζε τὴν δουλειά της.

Σύμφωνα μὲ τὰς γενικῶς παραδεδεγμένας ἀρχὰς τῆς κοινωνίας, ἦτο μιὰ κακὴ γυναῖκα, ἀλλὰ καὶ τὸ κακὸν ἔχει πολλὲς διαβαθμίσεις. Εἶχεν ἐρευνήσει τὴν συνείδησί της γιὰ νὰ θυμηθῇ ὅλες τὶς ψυχικὲς ἐπαναστάσεις ποὺ εἶχε νοιώσει καθ' ὅλον τὸ μακρὺ διάστημα τῆς συνεργασίας της μὲ τὴν σπεῖραν τοῦ Μπαούντερυ καὶ ἡ ἀναμνήσεις αὐτὲς τῆς ἦταν ἐξαιρετικὰ εὐχάριστες.

Θυμῶταν πὼς εἶχε ἀρνηθῇ νὰ συμμετάσχῃ τῆς μηχανορραφίας κατὰ τοῦ Κρότιν, θυμήθηκε τὴν θυελλώδη συνάντησίν της μὲ τὸν συνταγματάρχη, ὅταν δὲν θέλησε νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν καταστροφὴν τοῦ νεαροῦ Νιέμπεγχαμ.

Ἀλλὰ ἦτο ἰδίως εὐχαριστημένη πὼς δὲν ἀκολούθησε ποτὲ ὡς τὸ τέλος τὶς ὁδηγίες τοῦ συνταγματάρχου, σχετικῶς μὲ τὸν Στάφφορδ Κίγκ. Ὄχι πὼς δὲν ἐπέτυχε, ἔλεγε μόνη της, ἀλλὰ γιατί δὲν εἶχε ποτὲ σοβαρὰ δοκιμάσει. Ἡ σκέψις της ἐπῆγε πρὸς τὸν Κριού, κι' ὕστερα ξαναγύρισε σὲ ἄλλο θέμα. Ὁ Κριοὺ ἦταν ἕνας ἀπὸ ἐκείνους ποὺ θὰ ἤθελε νὰ ξαναϊδῇ, ἕνα ἀπὸ τὰ μέλη τῆς σπείρας ποὺ ἐξεχώριζε. Ὁ Κριοὺ ὑπῆρξε πάντοτε καλὸς γι' αὐτήν, πάντοτε εὐγενὴς ἀπέναντί της, ὑπερασπιστής της σὲ δύσκολες στιγμές, χωρὶς ποτὲ νὰ τῆς κάμῃ κόρτε. Διηρωτᾶτο τί μποροῦσε νὰ τὸν εἶχε φέρει σ' αὐτὴν τὴν ζωή, γιατὶ ἕνας καλοαναθρεμένος ἄνθρωπος ποὺ ἦτο ἄλλοτε ἕνας ἀξιωματικὸς σ' ἕνα ἀπὸ τὰ ἐκλεκτὰ συντάγματα, εἶχε τόσον εὔκολα πέσει στὰ χέρια τοῦ Μπαούντερυ;

Ἔκαμε ἕνα μικρὸ μορφασμὸ καὶ ξανάρχισε τὴν τακτοποίησι τῶν πραγμάτων. Δὲν ἤθελε νὰ σκέπτεται τὸν Κριοὺ γιὰ πολλοὺς λόγους. Κι' ὅμως, ὅπως τῆς εἶχε πῆ... Μὰ δὲν τὸ εἶπε!... ἔλεγε μόνη της.... Πιθανὸν νὰ ἦταν παντρεμένος, ἂν καὶ αὐτὸ δὲν εἶχε καὶ μεγάλη σημασία γιὰ τὴν νέα. Οἱ ἄνθρωποι σὰν κι' αὐτὸν ἔχουν πάντα ἕνα παρελθόν, ἀποτελούμενον ἀπὸ καλὲς ἢ κακὲς στιγμές, ἀπὸ πικρὲς ἢ γλυκὲς ἀναμνήσεις καὶ ἦτο πιθανὸν στὶς γλυκὲς αὐτὲς ἀναμνήσεις νὰ ἦταν καὶ καμμιὰ κοπέλλα ποὺ ἡ Λόλλη Μὰρς δὲν ἦταν ἄξια νὰ τῆς δέσῃ οὔτε τὰ κορδόνια τῶν παπουτσιῶν.

Εὐχαριστεῖτο ἀπὸ τὸ νὰ βασανίζῃ τὸν ἑαυτό της. Ἀποτελειώνοντας τὴν τακτοποίησι τοῦ μπαούλου, ἔρριξε μιὰ τελευταία ματιὰ καὶ ἔκλεισε τὸ σκέπασμα. Κύτταξε τὸ ρολόϊ της. Ἦταν ἐννηὰ καὶ μισή. Ὁ Στάφφορδ Κίγκ δὲν τῆς εἶχε ζητήσει νὰ τὴν ἰδῇ ἀπόψε καὶ εἶχε τὴν βραδυά της ἐλεύθερη.

Δὲν εἶχε πῆ τὴν ἀλήθεια, δηλώνοντας στὸν συνταγματάρχη Μπαούντερυ ὅτι ὁ ἀστυνομικὸς δὲν τὴν εἶχε ρωτήσει γιὰ τὴν σπεῖρα. Ὁ Στάφφορδ Κίγκ ἤξερε καλὰ τὴν ἀνθρώπινη φύσι, καὶ δὲν ἤθελε νὰ διαπράξῃ τὸ σφάλμα νὰ ἐρωτήσῃ. Ἴσως, γιατὶ δὲν ἤθελε νὰ ἐξευτελίσῃ τὴν ἀξία τῆς βοηθείας του, βάζοντας ἕνα τίμημα... τὸ τίμημα τῆς προδοσίας.

(Ἀκολουθεῖ)

ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΜΠΕΝΑΚΗ

ΟΔΟΣ ΚΟΥΜΠΑΡΗ, 1

Τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 6ην τρέχοντος, ὥραν 10 ½ π. μ., ὁ κ. Ἀντώνιος Μπενάκης θὰ κάμῃ μίαν περιπατητικὴν ὁμιλίαν ἀνὰ τὰς αἰθούσας τοῦ Μουσείου πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἑταιρείας Φιλοτέχνων περὶ τῶν ἐκθεμάτων τοῦ Μουσείου.

Τὴν ὁμιλίαν θὰ δικαιοῦνται νὰ παρακολουθήσουν καὶ οἱ ἐν τῷ Μουσείῳ παρευρισκόμενοι ἐπισκέπται.

Ο κ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Σ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται ἐπισκέψεις 9—1 π.μ. καθ' ἑκάστην, εἰς τὸ νέον του Ἰατρεῖον, Ἐμμ. Μπενάκη ἀριθ. 8. Μέγαρον Μπραβάκου.

ΧΑΡΤΗΣ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ
ΠΛΟΥΣΙΩΤΑΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΤΟΥ 1932
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ, ΤΟΥΑΛ ΝΤΕ ΖΟΥΎ'. ΣΤΟΡ, ΛΑΜΠΕΣ ΚΡΕΜΑΣΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΙ
"ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ ΑΘΗΝΩΝ,, Α. Ε
ΣΤΑΔΙΟΥ 28β—ΤΗΛ. 21-894

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΖΩΝΑΙ ΚΟΙΛΙΑΣ (ΣΥΣΤ. ΛΕΝΑΡΔ)
ΖΩΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΤΩΣΙΝ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ
ΕΙΣ ΤΟ ΕΙΔΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ'. ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5Γ
Προσοχὴ εἰς τὴν διεύθυνσιν

ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΙ-ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Μόνον ἡμεῖς λειτουργοῦμεν ΝΟΜΙΜΩΣ ἐν Ἑλλάδι καὶ εἴμεθα ἡ μεγαλυτέρα Ἑταιρεία τῆς Εὐρώπης εἰς τὸ εἶδος της. Περιωρίσαμεν δὲ ΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ ΜΑΣ εἰς τὸ ΕΛΑΧΙΣΤΟΝ διὰ νὰ κτυπήσωμεν ὅσους μᾶς ἀνταγωνίζονται ΑΘΕΜΙΤΩΣ.
Γράψατέ μας: ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΩΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ὁδὸς Ἀμερικῆς 18
Γενικὸς Διευθυντής: ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΕΔΡΑΣ

Στοα Πεσμαζογλου
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
1) Δύο ἰσόγεια Καταστήματα τοῦ ἑνὸς ἐκ δύο συνεχομένων δωματίων.
2) Δύο δωμάτια συνεχόμενα διὰ Γραφεῖον εἰς τὸν 2ον ὄροφον.
3) 1 διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ 8 κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
Ἀνελκυστὴρ δωρεάν.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ Νικολ. Χούντρα 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, Πανεπιστημίου 53, Α' ὄροφος.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Θυρωρὸν, ἐνταῦθα. Εἰς τὸ λογιστήριον δύνασθε νὰ συμπληρώσετε τὰ ἐλλείποντα φύλλα.

Λαυρεντίδην Ἰσαάκ, Πεθελινό. Ἐμβάσατε τὴν διαφοράν.

Ε. Δ. Λευκάδα. Ταχυδρομικὰ 8.60. Δεμένον 25 δρχ.

Π. Ε. Α. Ἔδεσσαν. Θ' ἀποστείλετε 25 δρχ. ἐπὶ πλέον.

Κ. Φραγκογιαννόπουλον, Ἀμαλιάδα. Δὲν ἔχουν ληφθῆ τὰ δελτία σας.

κ. Μ. Ξ. Θράκην. Ἀστυφύλακας δὲν κατατάσσουν, πρὸς τὸ παρόν, ἐλλείψει πιστώσεως, ἔχετε ὅμως τὸ δικαίωμα νὰ ὑποβάλετε τὰ δικαιολογητικά σας εἰς τὸ Ἀρχηγεῖον Ἀστυνομίας Πόλεων, ἐν καιρῷ δὲ θὰ κληθῆτε πρὸς ὑγειονομικὴν ἐξέτασιν. Ἀπαιτοῦνται, ἡλικία 21—30 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, ἐνδεικτικὸν πλήρους δημοτικοῦ σχολείου, ἀνάστημα 1.65, ἀγαμία καὶ ἀνεπίληπτος διαγωγή. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

κ. Γ.Κ. Θεσσαλονίκην. Ὁμοίως.

κ. Α. Ἀντ. Ἔδεσσαν. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Ρ. Χ. Κ. Ἡράκλειον. Ἀποστέλλομεν τὸν κανονισμὸν τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς.

κ. Κ. Σιδ. Θεσσαλονίκην. Πρόκειται περὶ διαγωνισμοῦ πρὸς πρόσληψιν λογιστῶν περιφερειακῶν ταμείων ἀγροφυλακῆς.

κ. Γ. Σκαρίμπαν, Βόλον. Πρέπει νὰ ὑποβάλετε τὸ κλισὲ τῆς φίρμας σας εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, μαζὶ μὲ 7 ἀντίτυπα τοῦ κλισὲ ἐπὶ στιλπνοῦ χάρτου καὶ γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων δρχμ. 300.

κ. Β. Λυμπερόπουλον, Καλάμας. Τὰ φύλλα αὐτὰ ἐξηντλήθησαν. Ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ τοῦ λεξικοῦ, κρατοῦμεν σημείωσιν τοῦ πράγματος καὶ ἑπομένως δὲν θὰ σᾶς ζητηθοῦν τὰ δελτία τῶν ἡμερομηνιῶν αὐτῶν.

κ. Π. Δημητριάδην, Θεσσαλονίκην. Προσόντα πρὸς συμμετοχὴν εἰς τὸν διαγωνισμὸν τοῦ τμήματος ἀξιωματικῶν τῆς Ἀεροπορικῆς σχολῆς εἶνε τὰ ἑξῆς: Ἀπολυτήριον γυμνασίου, ἡλικία 17—20 ἐτῶν μὴ συμπεπληρωμένων, ἀρτία σωματικὴ διάπλασις κλπ. συνήθη. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, ἄλγεβρα, γεωμετρία, εὐθύγραμμος τριγωνομετρία, φυσική, γεωγραφία καὶ γαλλικά. Δὲν ἔχει ἀποφασισθῆ πότε θὰ προκηρυχθῇ ὁ διαγωνισμός.

Ἀναμένοντα, Πειραιᾶ. Ὁμοίως.

κ. Γ. Κουτσογεώργον, Ἐλάτειαν. Ἂν ἐννοεῖτε τὴν σχολὴν μηχανικῶν καὶ συνθετῶν ἀεροπλάνων, ἀπαιτοῦνται: ἀπολυτήριον ἑξαταξίου δημοτικοῦ σχολείου, ἡλικία 17—21 ἐτῶν μὴ συμπεπληρωμένων, σωματικὴ ἀρτιότης, ὡρισμέναι ἐπιδόσεις εἰς ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα καὶ διαγωγὴ ἄμεμπτος. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, γεωμετρία, ἀριθμητική.

κ. Δ. Ἰωάννου. Ἡ σχολὴ συνεταιριστῶν ἀποτελεῖ ἀνεξάρτητον τμῆμα τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς σχολῆς, ἑδρευούσης ἐν Ἀθήναις (Βοτανικός). Διαγωνισμὸς θὰ προκηρυχθῇ τὸν Αὔγουστον. Ἀπαιτεῖται ἀπολυτήριον γυμνασίου. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, ἀριθμητική, στοιχεῖα λογιστικῆς.

κ. Μ. Παπαστ., Νευροκόπιον. Ἀπ' εὐθείας θὰ στέλλωνται καὶ ὄχι διὰ τῶν ὑποπρακτορείων. Τὸ Γ' τμῆμα σχολείου Χωροφυλακῆς δὲν θὰ λειτουργήσῃ οὔτε ἐφέτος, ἐλλείψει κενῶν θέσεων. Δὲν κατετέθη τὸ νομοσχέδιον ποὺ γράφετε.

κ. Κ. Πετσόπουλον, Βυτίναν. Θὰ ἀκυρωθοῦν ἀσφαλῶς.

κ. Γ. Τσουτσάνην, ἐνταῦθα. Καὶ πρὸ ἡμερῶν σᾶς ἐδώσαμεν τὴν ἀπάντησιν ὅτι ἡ ἀλληλογραφία δὲν ἐπεστράφη ἀκόμη ὑπὸ τοῦ Νομικοῦ Συμβούλου.

κ. Δ. Φιλιώτην, Πάτρας. Διὰ νὰ συμμετάσχετε εἰς τὸν προκηρυχθησόμενον, ἐν καιρῷ, διαγωνισμὸν πρὸς κατάταξιν εἰς τὴν σχολὴν ὁπλουργῶν κλπ. ἀεροπορίας, πρέπει νὰ ἔχετε ἡλικίαν 17—23 ἐτῶν, ἀπολυτήριον δημοτικοῦ σχολείου, νὰ γνωρίζετε συναφῆ τέχνην κλπ. συνήθη, εἰς διαγωνισμοὺς δημοσίων ὑπηρεσιῶν, προσόντα.

κ. Φ.Ν.Π. Ἐνταῦθα. Δὲν πρόκειται νὰ ληφθῇ κανὲν σχετικὸν μέτρον. Οἱ εἰσερχόμενοι εἰς τὴν σχολὴν γνωρίζουν ὅτι τὸ μέλλον των θὰ εἶνε περιωρισμένον καὶ ὅτι οὐδὲν περὶ προσλήψεως των μέτρον προβλέπεται.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΤΟ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Γνωστοποιεῖ ὅτι:

Προμηθευθὲν ἐσχάτως ἀσθενοφόρον αὐτοκίνητον, θέτει τοῦτο εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ διὰ τὴν μεταφορὰν ἀσθενῶν ἀπὸ 1ης Μαρτίου ἐ. ἔ.

Διὰ πᾶσαν μεταφορὰν ἀπευθυντέον εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ».

(Ἐκ τοῦ Θεραπευτηρίου)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας Μεταφορῶν ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν μεταφορὰν ἐκ τοῦ Τελωνείου Πειραιῶς τῶν κομιζομένων ὑλικῶν καὶ μηχανημάτων εἰς παραλαβήν της, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τοὺς κατατεθειμένους εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς, ὁδὸς Ἴωνος ἀριθ. 11 (Τμῆμα Προμηθειῶν) ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 12—1 μ.μ.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 7ης Μαρτίου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19ῃ Φεβρουαρίου 1932.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑταιρία Φαουντέσιον εἰδοποιεῖ διὰ τῆς παρούσης τοὺς ἐνδιαφερομένους, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν Δημοπρασίαν διὰ 300 περίπου τόννους Δικτυωτῶν Σάκκων ἐκ γαλβανισμένου σύρματος, ὅτι ἡ προθεσμία παραδόσεως τοῦ πρώτου τμήματος ἐξ 100 τόννων παρετάθη εἰς 75 ἡμέρας.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ ἐνταῦθα Γραφεῖα τῆς Ἑταιρίας, ὁδὸς Δραγατσανίου 6.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρίας)

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλοῦνται οἰκόπεδα ἐντὸς σχεδίου πόλεως ἔναντι ἐργοστασίου Κλωναρίδου, Πατήσια. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 79 καὶ Ἡρακλείου 8 Πατήσια κ. Ἰωάννην Χατζόπουλον.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

Παρασκευή, 4—3—1932

Ἀεροπ. διὰ Θεσ)νίκην, Ἰωάννινα διὰ τῆς ἑταιρίας «ΕΕΕΣ» ὥρα 24 καὶ συμπληρωματικὸν τὴν ἐπομένην μέχρι 7.15' πρωϊνήν.

Ἀεροπ. δι' Ὀλλανδίαν διὰ τῆς ἑταιρ. «Κ.Λ.Μ.» ὥρα 20.

Ἀεροπορικῶς δι' Αἴγυπτον, Ἰράκ, Περσίαν, Ἰνδίας, Σιάμ, Ἰνδοκίναν, Σουμάτραν, Ἰάβαν διὰ τῆς ἑταιρ. «Κ.Λ.Μ.» ὥρα 20.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Μυτιλήνην, Κωνσταντινούπολιν, διὰ τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ὥρα 24.

Ἀεροπορ. διὰ Αἴγυπτον, Ἰράκ, Περσίαν, Ἰνδίας, Σιάμ, Ἰνδοκίναν, Σουμάτρα, Ἰάβα, διὰ τῆς Ἑταιρίας «Κ. Α. Π.», ὥρα 20.

Ἀναχωρήσεις σιδηρ)κῶς: Διὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ. ἡ συστημένη καὶ 1 μ. μ. ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 5.30' μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 6.30' μ. μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 5 πρωϊνῆς, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11.40 π.μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π.μ.

«Σεμίραμις» 7 π. μ. Βρινδήσιον.

«Τάραντος» 7 π. μ. Λεμησόν, Μερσίναν.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Ζέφυρος» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Δάφνην, Καβάλλαν, Ἀλεξανδρούπολιν, Κάστρον.

«Πόπη» 2 μ. μ. Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.

«Τάσος» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Φρίκιες, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Τῆνος» 2 μ. μ. Σύρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἀρμενιστήν, Εὔδηλον, Καρλόβασι, Βαθύ.

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
«ROMANIA»
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 6 Μαρτίου 8 μ.μ. δι' Ἀλεξάνδρειαν.
ΓΡΑΜΜΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ—ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΗΣ
«REGELE CAROL I»
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 6 Μαρτίου 1 μ.μ. διὰ Κων)πολιν, Κωστάντζαν.
ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ὁδὸς Ὁμήρου 6, Πειραιεὺς τηλ. 41-268.

ΙΑΤΡΟΙ
Στομαχικὰ & Ἐντερικά. Τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου καὶ τῶν ἐντέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς στομαχολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑΜΜΕΛΗΣ, Γερμανία, Βιέννη, Κωνσταντινούπολις. Εἰκοσιπενταετὴς κλινικὴ πεῖρα. Ὁδὸς Τοσίτσα 12. Ἐπισκέψεις 8—11 καὶ 4—6.
Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ Διδάκτωρ Παρισίων Κ. ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗΣ δέχεται 10—12 καὶ 5—7, Νικηταρᾶ 14.
ΕΜ. ΣΟΛΟΥΝΙΑΣ, ἰατρὸς στηθικῶν νοσημάτων ἐπὶ τριετίαν assistant τοῦ καθηγητοῦ Φυματιολογίας Πανεπιστημίου Παρισίων κ. L. Bernard, ἐγκατεστάθη καὶ δέχεται Ρηνείας 3 (πάροδος Πατησίων 70) 10—11, 3—5.
—ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. 52-10.
Κ. ΝΑΚΗΣ, ὀδοντίατρος Μάρνη 29 Πλατεῖα Ἀνεξαρτησίας (Βάθης) Δέχεται 9—12 π.μ., 4—7 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
— Ὁ ἰατρὸς ΚΟΝΤΑΡΓΥΡΗΣ ΑΘ. χειροῦργος ὀρθοπεδικός, ὑφηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, δέχεται 16 ὁδὸς Ἁγ. Κωνσταντίνου 4—6 μ.μ. τηλ. 68—47.

Ο ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΓΕΩΡΓ. Κ. ΛΑΜΕΡΑΣ
Εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς ἐν Παρισίοις, δέχεται καθ' ἑκάστην 9-12 ἐν τῇ Κλινικῇ του ὁ «Ἱπποκράτης»
Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 51
καὶ 3—6 ἐν τῇ κατοικίᾳ του ΛΗΜΝΟΥ 35 πλ. Ἀμερικῆς

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν — Οὐρολογικῶν —Δερματικῶν Γυναικολογικῶν νοσημάτων
Σπουδάσας ἐν Παρισίοις εἰς τὰ νοσοκομεῖα St Louis, Lariboisière Necker, θεραπεύει τὰ ἀνωτέρω, νοσήματα μὲ τὰς τελευταίας καὶ νεωτάτας μεθόδους τῆς ἐπιστήμης.
ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—7 1)2 ἢ ἐπὶ συνεντεύξει
26 ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 Ὁμόνοια

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς δερματολόγος—συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὁμόνοια.

ΑΛΤ!
Νὰ ἐνθυμῆσθε ὅτι ἀπὸ τὸ 1922 ἕως σήμερον πωλοῦνται ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ εἰς τὸ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ
Σοφοκλέους 7 (Στοὰ Πάππου) 7.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

δασμοῦ) εἰς τὸ κόστος τοῦ ἄρτου ἐν Ἀγγλίᾳ ἀπὸ τὸ κόστος τοῦ σίτου ἐν τῷ ἐξωτερικῷ, ἐνῷ τὸ παρὸν σχέδιον καθορίζει ἕνα ἀνώτατον ὅριον κόστους ὑπὲρ τὸ ὁποῖον ἡ ἐξομοίωσις τῶν τιμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ θὰ ἐπέρχεται αὐτομάτως. Ἡ ἀνάλυσις τοῦ προτεινομένου ἀγγλικοῦ σχεδίου ἀπασχολεῖ 28 σελίδας εἰς τὴν σχετικὴν ἔκθεσιν τῆς κυβερνήσεως. Θὰ περιορισθῶμεν ἐδῶ εἰς τὴν συντομωτέραν δυνατὴν σταχυολόγησιν:

«Ἐὰν (λέγει τὸ ἄρθρον (1) παρ. (1) τοῦ νομοσχεδίου) εἰς οἱονδήποτε παραγωγικὸν ἔτος ἡ μέση τιμὴ τοῦ ἐγχωρίως παραγομένου σίτου εἶνε κατωτέρα τῆς «σταθερᾶς τιμῆς» —ὁριζομένης εἰς ἑπόμενον ἄρθρον— κάθε ἐγγεγραμμένος καλλιεργητὴς θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ λαμβάνῃ ἀπὸ τὴν «Ἐπιτροπὴν σίτου» ἀποζημίωσιν διὰ τὸ ποσὸν τοῦ σίτου τὸ ὁποῖον ἐδήλωσεν ἐντὸς τοῦ ἔτους τούτου. Ἡ ἀποζημίωσις θὰ ἰσοῦται πρὸς τὴν διαφορὰν τῆς «σταθερᾶς τιμῆς» πρὸς τὴν «μέσην τιμὴν» τοῦ ἐμπορικῶς διατεθέντος πρὸς ἀλευροποίησιν σίτου.

Ἡ «σταθερὰ τιμὴ» ὁρίζεται διὰ τὰ ἔτη 1932, 1933 καὶ 1934 εἰς 45 σελλήνια κατὰ 504 ἀγγλικὰς λίβρας.

Αὐτὸς εἶνε ὁ τύπος τῆς πρὸς τοὺς Ἄγγλους σιτοπαραγωγοὺς παρεχομένης προστασίας. Ἐὰν ὑπολογισθῇ ὅτι τώρα ὁ ἀγγλικὸς σῖτος πωλεῖται εἰς τὴν ἀγορὰν πρὸς 25 σελλήνια κατὰ 504 ἀγγλικὰς λίβρας, θὰ γίνῃ ἀμέσως καταληπτὸν ποίαν σημαντικὴν ἐπιχορήγησιν τοῦ παραγωγοῦ συνεπάγεται ἡ προτεινομένη νομοθεσία. Τὸ γεγονὸς ὅτι εἶνε δυνατὸν εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον νὰ βελτιωθοῦν αἱ τιμαί, μετριάζει φυσικὰ τὴν εἰς βάρος τοῦ καταναλωτοῦ καταφανῆ ἀδικίαν. Καί, ἐκτὸς αὐτοῦ, τὸ νομοσχέδιον περιέχει κατασφαλιστικὰς διατάξεις κατὰ πάσης ἐνδεχομένης ἐκμεταλλεύσεως τῆς προνομίας, ἥτις παρέχεται εἰς τοὺς καλλιεργητάς. Συγκεκριμένως ὁρίζεται ὅτι ἡ ἐπιχορήγησις θὰ πληρώνεται «εἰς ὅλην τὴν προβλεπομένην ἐγχώριον παραγωγὴν» ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αὕτη δὲν θὰ ὑπερβαίνῃ τὰ 3024 ἑκατομμύρια λιβρῶν. Τὸ ποσὸν αὐτὸ εἶνε κατὰ 1)5 ἀνώτερον τῆς σημερινῆς παραγωγῆς ἐν Μ. Βρεταννίᾳ καὶ ἀντιστοιχεῖ περίπου εἰς τὰ 15 ἑκατοστὰ τῆς καταναλώσεως. Ἐὰν ἡ ἐγχώριος παραγωγὴ ὑπερβαίνῃ τὸν ὡς ἄνω ἀριθμόν, ἡ ἐπιχορήγησις διὰ τὸ πλεόνασμα θὰ μειοῦται ἀναλογικῶς πρὸς τὸ μέγεθος τούτου, οὕτως ὥστε νὰ παύῃ ἐξ ὁλοκλήρου πέραν ὡρισμένου ὁρίου.

Εἰς τὰ, περίπλοκον αὐτὸν διακανονισμὸν ἀναφέρεται ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις ὡς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ νομοσχεδίου, ὅτι δηλαδὴ δι' αὐτοῦ θὰ ἐπιτραπῇ ἡ «τεχνητὴ ὑποβοήθησις τῆς ἐπεκτάσεως τῆς καλλιεργείας εἰς γαίας μὴ καταλλήλους διὰ σῖτον». Διότι τὸ κόστος εἰς τὰς γαίας αὐτὰς θὰ εἶνε ἀνώτερον καὶ ἡ δημοσία ἐπιχορήγησις μικροτέρα ὥστε νὰ μὴ συμφέρῃ ἡ ἐπέκτασις τῆς σιτοπαραγωγῆς πέραν τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου, ὅπερ ὁρίζει ὁ νόμος. Τὸ ἕτερον σκέλος τοῦ νομοσχεδίου ἀφορᾷ τὴν ἐξεύρεσιν τῆς ἐπιχορηγήσεως τῶν παραγωγῶν «ἄνευ ἐπιβαρύνσεως τοῦ δημοσίου θησαυροφυλακίου». Ἡ σχετικὴ παράγραφος εἰς τὸ κείμενον εἶνε σχοινοτενεστάτη. Ἀναφέρει ὅτι «ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς καλύψεως τῆς δαπάνης, τὴν ὁποίαν θὰ ἀναλάβῃ ἡ «Ἐπιτροπὴ τοῦ Σίτου», κάθε ἀλευροβιομήχανος καὶ κάθε εἰσαγωγεὺς ἀλεύρων ὀφείλει νὰ καταβάλῃ εἰς τὴν «Ἐπιτροπὴν Σίτου» διὰ τὴν ποσότητα τῆς ἰδίας του παραγωγῆς ἀλεύρων ἕνα χρηματικὸν ποσόν, ὑπολογιζόμενον οὕτως ὥστε νὰ ἰσοῦται πρὸς τὴν διαφορὰν τῆς τιμῆς, ἡ ὁποία θὰ παρουσιάζετο ἂν διὰ τὴν παραγωγὴν τῶν ἀλεύρων του ὁ ἔμπορος ἐχρησιμοποίει ἐγχώριον σῖτον εἰς τὴν ἀναλογίαν τὴν ὁποίαν ἡ προβλεπομένη παραγωγὴ αὐτοῦ ἔχει πρὸς τὴν συνολικὴν κατανάλωσιν». Μὲ ἄλλους λόγους οἱ ἀλευρέμποροι καὶ οἱ ἀλευροβιομήχανοι θὰ ἀναλάβουν τὴν εὐθύνην τῆς συγκεντρώσεως τῆς ἐπιχορηγήσεως τῶν παραγωγῶν. Ἡ ἐξεύρεσις τῶν χρημάτων θὰ γίνεται δι' ἀνατιμήσεως τῶν ἀλεύρων, ἥτις ὅμως δὲν θὰ εἶνε εἰς τὴν διάκρισιν τῶν ἀλευρεμπόρων, ἀλλὰ θὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς τέσσαρας παράγοντας (1) τὴν σταθερὰν τιμὴν τ.ε. τὰ 45 σελλήνια κατὰ 504 ἀγγλικὰς λίβρας, (2) τὴν ἀγοραίαν τιμὴν τοῦ ἀγγλικοῦ σίτου, (3) τὴν προβλεπομένην συνολικὴν ἐγχώριον παραγωγὴν καὶ (4) τὴν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἄλλων τριῶν συντελεστῶν προβλεπομένην κατανάλωσιν ἀλεύρων ἐν γένει.

Εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ ἐπίσης περιλαμβάνονται ἀπειρία κατασφαλιστικῶν διατάξεων καὶ λεπτομερειακῶν κανονισμῶν.

Τὸ νομοσχέδιον εἶνε βέβαιον ὅτι θὰ ὑποστῇ δευτερευούσας τροποποιήσεις κατὰ τὴν συζήτησίν του ἐν τῷ κοινοβουλίῳ, ἀλλὰ δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἔχον ἐξησφαλισμένην τὴν ὑπερψήφισιν —τοῦτο ἐγγυᾶται ἡ σύνθεσις τῆς σημερινῆς Βουλῆς.

Τὸ μεγαλύτερον μειονέκτημά του εἶνε αἱ πολλαὶ ὑπηρεσίαι τὰς ὁποίας θὰ ἀπαιτήσῃ πρὸς ἐφαρμογήν του καὶ (μολονότι ἐν Ἀγγλίᾳ ὁ κίνδυνος αὐτὸς δὲν εἶνε τόσον μέγας ὅσον ἀλλαχοῦ) τὸ γεγονὸς ὅτι τοποθετεῖ εἰς χεῖρας ὀλίγων προσώπων τὰ συμφέροντα τῆς ὁλότητος τοῦ πληθυσμοῦ, παρέχει δηλαδὴ ἔδαφος καταστρατηγήσεων καὶ ἐκμεταλλεύσεων καί, προσθέτως, ἐμβάλλει εἰς πειρασμὸν τὸν ἀδαμάντινον χαρακτῆρα τοῦ Ἄγγλου ἀγρότου, ὅπως ποζάρευῃ τὴν ψῆφόν του πρὸς αὔξησιν τῆς «ἐπιχορηγήσεως»....

Σ. Ν. Σ.

ΑΛΤ!!
Μὴ λησμονήσετε ὅτι γυρίζονται ἐνδυμασίαι Δρχ. 200. ΠΑΛΤΑ 160. Καινουργεῖς ἐνδυμασίαι δρχ. 850. Ὑλικὰ Α' Ἐργασία ἠγγυημένη. Ἀδριανοῦ 132.

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΚΑΠΑΡΔΙΝΕΣ
Μόνον στὸ ἀσυναγώνιστον ΠΑΖΑΡ δύνασθε νὰ παραγγείλετε κοστοῦμι μόδας, καλορραμένο καὶ πολὺ φθηνό.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΦΡΙΚΙΑΣΤΙΚΟΝ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

Ο ΜΑΡΤΥΣ κ. ΚΑΡΤΣΩΝΗΣ ΕΜΗΝΥΘΗ ΕΠΙ ΨΕΥΔΟΡΚΙΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς Γ' σελίδος)

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν εἶχα σχέσεις μαζί των.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΕΑΣ (σύνεδρος). Εἴπατε ὅτι δὲν εἰκάζεται ἡ ἐνοχὴ τῶν κατηγορουμένων. Ἔχετε νὰ μᾶς ὑποδείξετε κανένα ἔνοχον;

ΜΑΡΤΥΣ. Αὐτὸ τὸ εἶπα γιὰ τὸ ζήτημα τῆς τιμῆς ὄχι ἂν ἔκαναν τὸ ἔγκλημα.

ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΣ (ἔνορκος). Πῶς συνέβαινε ὥστε αἱ γυναῖκες νὰ συνοδεύουν τὸν Ἀθανασόπουλον εἰς τὸ σπίτι του;

ΜΑΡΤΥΣ. Μπορεῖ νὰ πήγαιναν καὶ γιὰ ἄλλα θύματα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Σωστὸ εἶνε νὰ συνοδεύουν οἱ ἄνδρες τὰς γυναῖκας καὶ ὄχι αἱ γυναῖκες τοὺς ἄνδρας.

ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΣ (πρὸς τὸν μάρτυρα Δημητρακόπουλον) Πῶς ἐσεῖς ἐκαλέσατε μιὰ σφουγαρίστρα στὸ σπίτι σας, ἀφοῦ δὲν ἦταν τῆς σειρᾶς σας;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐγνώριζε τὴν οἰκονόμον μου καὶ ἤρχετο στὸ σπίτι. Ἦρθε καὶ κείνη τὴν ἡμέρα μὲ τὴν κόρη της καὶ τὴν κρατήσαμε. Δὲν εἶνε ἀνήθικον αὐτό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν σᾶς εἶπε κανεὶς ὅτι εἶνε ἀνήθικο.

Ἀποχωροῦν κατόπιν οἱ κ.κ. Γυφτέας καὶ Δημητρακόπουλος καὶ ἐξετάζεται πάλιν συνεχῶς ὁ κ. Κουλούρης.

Ὁ κ. Ι. ΓΚΟΝΟΠΟΥΛΟΣ (τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς) ἀπευθύνει ἐρωτήσεις σχετικὰς μὲ τὴν γνωριμίαν τοῦ Ἀθανασοπούλου μὲ τὴν Δανάην.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ ἀπαντᾷ βεβαιῶν ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐγλεντοῦσε μὲ τὴν Δανάην ἀπὸ τοῦ 1925.

Ὁ κ. ΑΘ. ΓΚΟΝΟΠΟΥΛΟΣ ζητεῖ νὰ ἐρωτήσῃ κάτι τὸν μάρτυρα.

ΕΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΜΑΡΤΥΣ. Ἂν δὲν ἀνακαλέσητε ἐκεῖνο ποὺ εἴπατε προτήτερα δὲν θ' ἀπαντήσω.

Ὁ κ. ΜΑΡΤΖΩΚΑΣ (συνήγο-

ΜΑΡΤΥΣ. Μὲ εἴπατε βλάκα.

(Ὁ κ. μάρτυς παρεξηγήσας ἐν μέρει τὴν φράσιν τοῦ κ. συνηγόρου ἐνόμισε ὅτι ὑβρίσθη, ὅταν κατέθετε περὶ σχέσεων Δανάης—Ἀθανασοπούλου).

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Δὲν σᾶς εἶπα τίποτε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν σᾶς εἶπε.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἅμα τὸ λέτε σεῖς, κύριε Πρόεδρε, θ' ἀπαντήσω. Καὶ ἀπαντᾷ εἰς δύο ἐρωτήσεις.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ (τῆς πολιτ. ἀγωγῆς). Πῶς λέτε ὅτι εἰς τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος ἦσαν ἠθικαὶ αἱ κατηγορούμεναι;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸ λέγω γιατὶ τὸ ξέρω ἀπὸ ἰδίαν ἀντίληψι.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ. Πῶς ξέρετε ὅτι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ποὺ ἔμπαιναν ἐκεῖ ἦσαν οἰκογενειακοὶ φίλοι; Καὶ ποῦ μπορεῖτε νὰ ξέρετε τί γινόταν μέσα στὸ σπίτι;

ΜΑΡΤΥΣ. Φυσικά, δὲν μποροῦσα νὰ ξέρω τί γινόταν μέσα στὸ σπίτι.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ. Στὸ μπαλκόνι δὲν σ' ἀσχημονοῦσαν.

ΒΑΛΣΑΜΑΚΗΣ (συνήγορος τῆς Μπέλλου). Τὴν Μπέλλου τὴν ἐγνωρίσατε εἰς τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος;

ΜΑΡΤΥΣ. Τὴν ἐγνώρισα ἦταν καλή.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Εἶχε ἐρωτικὰς σχέσεις μὲ κανένα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΟΙΟΣ ΕΔΕΡΝΕ;

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ (συνήγορος Κάστρου). Ὅταν ἐρράγισε τὸ βάζο μιὰ φορὰ κύριε μάρτυς, μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο καὶ τὴν πεθερά του, ἦταν δυνατὸν νὰ ξανάρθουν τὰ πράγματα στὴ θέσι των;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Αἱ κραυγαὶ ποὺ ἠκούοντο στὸ σπίτι τί ἐμαρτύρουν;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅτι ἐκεῖ μέσα πέφτει ξύλο. Ποιὸς ἔδερνε τὸν ἄλλον δὲν ξέρω. Ἔλεγαν καὶ γιὰ τὴν γυναῖκα ἔλεγαν καὶ γιὰ τὸν ἄντρα.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Σεῖς ἀκούσατε ὅλα αὐτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅλη ἡ γειτονιά.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ὁ τρόπος κατὰ τὸν ὁποῖον διεπράχθη τὸ ἔγκλημα ἐμποιεῖ φρίκην. Εἶνε δυνατὸν καμμιὰ φορὰ ψυχὴ ἀνθρωπίνη, ὄχι ἥρωος, ψυχὴ γυναικός...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν μπορῶ νὰ σᾶς ἀφίσω νὰ ρωτήσετε γι' αὐτό, δὲν εἶνε γεγονός...

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ὅλοι οἱ μάρτυρες ἠρωτήθησαν ἔτσι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐσεῖς ρωτήσατε. Μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν θὰ γίνῃ ἀτέρμων ἡ συζήτησις.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἡ ὑπεράσπισις ἔκανε ἀτέρμονα τὴν συζήτησιν. Γιατὶ ζητᾷ ἀπὸ τοὺς μάρτυρας νὰ γίνουν ἔνορκοι.

ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ (συνήγορος). Δὲν εἶνε ἔτσι κύριε Πρόεδρε. Ἀπησχολήθησαν μάρτυρες κατηγορίας ἐπὶ τριήμερον ἐκφέροντες κρίσεις καὶ δὲν μποροῦμε νὰ ἐρωτήσουμε ἕνα μάρτυρα, γιὰ τὴν κρίσι του;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ρωτῆστε κύριε Μπαμπάκο ἐπὶ ἄλλου ζητήματος.

ΤΟ ΚΑΥΧΗΜΑ ΤΗΣ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Τί ἠκούσατε ἀπὸ τὴν μακαρίτιδα σύζυγόν σας καὶ τὴν κόρην σας διὰ τὴν διαγωγὴν τῶν κατηγορουμένων γυναικῶν εἰς τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐκεῖ ἦσαν τὸ καύχημα τῆς γειτονιᾶς.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ἀπὸ ἀπόψεως ὑγείας πῶς ἦτο ἡ Κάστρου.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἤκουσα ὅτι ἦτο νευρικὴ καὶ ὑστερική.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐπηρεάζει εἰς τὴν κρίσιν σας, προκειμένου ν' ἀναζητήσητε τὰς ἀφορμὰς τοῦ ἐγκλήματος;

ΜΑΡΤΥΣ. Βέβαια, δὲν μπορεῖ νὰ τὴν κρίνῃ κανεὶς ὅπως τοὺς ὑγιεῖς ἀνθρώπους.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ (πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον). Καὶ τώρα ἔρχεται μοιραίως τὸ ἐρώτημα κ. Πρόεδρε...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ σὲ μένα ὅμως ἔρχεται μοιραίως ἕνα ἐρώτημα. Ρωτῆστε καὶ θὰ ρωτήσω κι' ἐγώ.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Βεβαίως ἔρχεται κάτι ποὺ τὸ αἰσθάνονται ὅλαι αἱ εὐγενεῖς ψυχαὶ καὶ μόνον αἱ ἀγενεῖς δὲν θὰ τὸ αἰσθανθοῦν.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ (εἰς ἔντονον ὕφος). Τί θὰ πῇ αὐτὸ κύριε συνήγορε; Εὐγενεῖς καὶ ἀγενεῖς ψυχαί. Ἐὰν ἡμεῖς δὲν συμφωνοῦμε μὲ αὐτὰ ποὺ λέτε εἴμεθα ἀγενεῖς;

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Δὲν ἠκούσατε κύριε Εἰσαγγελεῦ τί θὰ ρωτήσω.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Πρὸς τί τότε αὐτὸ τὸ προοίμιον;

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν δεχόμεθα λογοκρισίαν.

Λοιπόν, κύριε Μάρτυς, τὴν ἐπιχείρησιν αὐτοκινήτων ποὺ ἔκανε ὁ Ἀθανασόπουλος μὲ τί λεπτὰ τὴν ἔκανε;

ΜΑΡΤΥΣ. Μὲ χρήματα τῆς Κάστρου.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ ἀπέτυχε;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ ἐδυστύχησαν οἱ γυναῖκες;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ αὐτὸ τὰς ἔκαμε νὰ δυσφοροῦν κατὰ τοῦ Ἀθανασοπούλου, ὁ ὁποῖος καὶ τὰς ἐγκατέλειψε.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ἐμάθατε ὅτι ὁ Κάστρου ἐψυχράνθη μὲ τὴν γυναῖκα του ἐξ ἀφορμῆς τοῦ γάμου τῆς κόρης της μὲ τὸν Ἀθανασόπουλο;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ ἦτο δικαιολογημένον, ἕνεκα τούτο, ἕνα μῖσος τῆς Κάστρου κατὰ τοῦ Ἀθανασοπούλου;

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαίως.

ΣΑΝ ΤΑ ΑΛΟΓΑ!...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μπορεῖτε νὰ ξέρετε ἂν ἀφορμὴ τῶν σκηνῶν ἦτο ἡ ὑστερία τῆς Κάστρου;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω τὴν ἀφορμὴν τῶν φιλονικιῶν. Μπορεῖ νὰ ἦταν κι' αὐτὸς ὁ λόγος, δὲν ξέρω. Ἀλλά, κύριε πρόεδρε, καὶ στὸ σταῦλο τὰ ἄλογα ὅταν τὰ ξυστρίζουμε, πρέπει νὰ τὰ χαϊδεύουμε καὶ λιγάκι, ὄχι μὲ τὸ σπηροῦνι. Ἔτσι καὶ τὶς γυναῖκες.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἴπατε ὅτι τὰ λεπτὰ γιὰ τὴν ἐπιχείρησι τῶν αὐτοκινήτων τὰ ἔδωκεν ἡ Κάστρου. Ποῦ τὰ βρῆκε;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἔλεγαν στὴν γειτονιὰ ὅτι ἂς εἶνε καλὰ ὁ Κάστρος ποὺ τὰ στέλνει καὶ θὰ στείλῃ κι' ἄλλα ἀφοῦ ἔκανε ἐπιχείρησι τῶν αὐτοκινήτων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γιὰ κάποιον Ποδάρα ἀκούσατε τίποτε;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀπὸ τοῦ 1926 ποὺ ἔχασε ἡ δουλειὰ τῶν αὐτοκινήτων, πῶς ἔζουσαν αἱ γυναῖκες;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅπως ζῶ ἐγὼ σήμερα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν ξέρω ἐγὼ πῶς ζῆτε κι' οὔτε θέλω νὰ μάθω.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἔζουσαν φτωχικά.

ΠΕΤΡΕΑΣ (σύνεδρος). Μεταξὺ τοῦ δικοῦ σας σπιτιοῦ καὶ τοῦ Ἀθανασοπούλου παρενεβάλλοντο τρία σπίτια. Πῶς ἀκούγατε ἐσεῖς τὸν θόρυβο;

ΜΑΡΤΥΣ. Μήπως νομίζετε ὅτι ἐγίνοντο οἱ καυγάδες ἄκρως ἐμπιστευτικῶς;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ξέρετε τὴν οἰκογένεια Πολυχρόνη;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν τὴν γνωρίζω.

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΑΡΕΤΗΣ

Ὁ κ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος) ἐρωτᾷ διὰ τὴν διαγωγὴν τῶν γυναικῶν εἰς τὴν ὁδὸν Μαραθῶνος.

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸ σπίτι ἐκεῖνο ἦταν πρότυπον οἰκογενειακῆς ἀρετῆς... (Γέλωτες ἀπὸ τὸ ἀκροατήριον).

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Πῆτέ το πάλι, κύριε μάρτυς, γιατὶ ἡ ἀπάντησίς σας ἐπνίγη εἰς τοὺς γέλωτας τοῦ ἀκροατηρίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν ἐπιτρέπω νὰ τὸ ἐπαναλάβῃ. Τὸ ἀκούσαμε.

ΜΑΡΤΥΣ. Θὰ τὸ ἐπαναλάβω καὶ ἂς χειροκροτήσῃ τὸ ἀκροατήριον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν ἔχετε νὰ ἐπαναλάβετε τίποτε.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Εἶπε ὅτι τὸ σπίτι ἦταν πρότυπον οἰκογενειακῆς ἀρετῆς... καὶ ἐγέλασε τὸ ἀκροατήριον.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς ἡ θέσις τῆς ὑπερασπίσεως εἶνε δυσχερής.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί πρέπει νὰ κάμω; Νὰ βουλώσω τὸ στόμα τῶν ἀκροατῶν; Τὸ πολὺ-πολὺ θὰ ἐκκενώσω τὴν αἴθουσαν.

— Ξέρετε ὅτι ὁ Πολυχρόνης ἐδάνεισε 12 ½ χιλιάδας δραχμὰς εἰς τὰς γυναῖκας, τὶς ὁποῖες δὲν ἐζήτησε πίσω, καίτοι ἐγνώριζεν ὅτι αἱ κατηγορούμεναι ἔπαιρναν ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴ λεπτά; Ἀπὸ αὐτὸ συνάγετε ὅτι ὑπῆρχε σύνδεσμος ἢ ὄχι;

ΜΑΡΤΥΣ. Τότε ἔπρεπε νὰ εἶχαν σύνδεσμον ὅλοι οἱ δανεισταί.

ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ. Τὴν εἴδατε σεῖς τὴν ἐπιχείρησιν τῶν αὐτοκινήτων;

ΜΑΡΤΥΣ. Πῶς δὲν εἶδα. Τὰ ἔφερναν ἀπ' ἔξω στὸ σπίτι των, στὸ δρόμο μας.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Κύριε μάρτυς, νὰ στρέφετε καὶ λίγο πρὸς τοὺς ἐνόρκους διὰ νὰ σᾶς ἀκοῦν.

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα... Μάλιστα.. λοξῶς δεξιά.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ τὰ χρήματα ἐδόθησαν ἀπὸ τὴν Κάστρου;

ΜΑΡΤΥΣ. Αὐτὸ εἶπαν στὴν γειτονιά.

ΠΩΣ ΕΒΛΗΘΗ ΤΟ ΘΥΜΑ

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Σεῖς, ἀξιωματικὸς παλαιός, μπορεῖτε νὰ μᾶς δώσετε μιὰ ἐξήγησι πῶς εὑρέθησαν στὸ κρανίο τοῦ θύματος δύο σφαῖραι καὶ μία ὀπή;

ΜΑΡΤΥΣ. Αἱ δύο σφαῖραι ἐρρίφθησαν ἀπὸ χέρι ἀδέξιο, τὸ ὁποῖον ἔρριξε ἀσυναισθήτως. Γι' αὐτὸ παρατηρεῖται διαφορὰ μεταξὺ ὀπῆς εἰσόδου καὶ ἐξόδου τῆς σφαίρας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν ὑπάρχει ἔξοδος τῶν βλημάτων.

ΚΛΕΩΠΑΣ (ἔνορκος). Ἡ γνώμη σας εἶνε, ὅπως εἴπατε, ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐφονεύθη κατόπιν σκηνῆς. Πῶς ἐπυροβολήθη;

Ὁ μάρτυς εἰς τοῦτο δὲν ἀπαντᾷ σαφῶς.

Ὁ κ. ΜΑΡΤΖΩΚΗΣ (συνήγορος) ζητεῖ ἐξηγήσεις ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. ὑπερασπιστὴς ζητεῖ ἀπὸ τὸν μάρτυρα κρίσεις διὰ τὴν θέσιν τῆς Φούλας, συνεπείᾳ τῆς καταδυναστεύσεως ἐκ μέρους τοῦ συζύγου της.

Δίδων ἀπαντήσεις εἰς τὰς ἐρωτήσεις αὐτὰς ὁ κ. μάρτυς, ἐπιρρίπτει τὰς εὐθύνας εἰς τὸ θῦμα διὰ τὴν ἔναντι τῆς συζύγου του συμπεριφοράν του, τὰς σχέσεις του μὲ τὴν Δανάην καὶ ἄλλας, τὴν ἐγκατάλειψιν τοῦ σπιτιοῦ του κλπ. Ὁ μάρτυς δὲν δικαιολογεῖ ἐπίσης τὸ θῦμα διότι ἔπειτα ἀπὸ τὴν διάστασιν—ὀφειλομένην εἰς λόγους τιμῆς, ὡς ὑποστηρίζει ἡ κατηγορία — ἐπῆγε καὶ συνεφιλιώθη μὲ τὴν γυναῖκά του, ὅταν αὐτὴ μετώκησεν εἰς τὴν Καλλιθέαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ πῶς μπορεῖτε νὰ ξεύρετε ἂν ἡ γυναῖκά του, βλέπουσα ὅτι ὁ ἄντρας της εἶνε πιαστῆ ἀπὸ λεπτά, ἐπεζήτησε τὴν συμφιλίωσιν;

ΜΑΡΤΖΩΚΗΣ (συνήγ.). Πουθενὰ δὲν ἀνεφέρθη αὐτό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μᾶς τὸ εἶπαν οἱ μάρτυρες.

Η ΛΑΤΡΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΣΤΡΟΥ

ΜΠΑΝΤΟΥΝΑΣ (συνήγ.). Ἀγαποῦσε ἡ Κάστρου πολὺ τὴν κόρη της;

ΜΑΡΤΥΣ. Πάρα πολύ. Τὴν ἐλάτρευε.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ (τῆς πολ. ἀγ.). Μὲ συγχωρεῖτε, κύριε Πρόεδρε, γίνεται θόρυβος καὶ δὲν ἀκούω καλά. Μήπως ὁ μάρτυς εἶπε στὴν ἀρχὴ ὅτι δὲν εἶχε σχέσεις μὲ τὴν οἰκογένειαν Ἀθανασοπούλου;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μάλιστα.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ. Καὶ τώρα μᾶς λέγει τόσες λεπτομέρειες γιὰ τὴν οἰκογένεια. Ποῦ τὶς ξεύρει;

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ, ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγοροι). Τὶς ἔμαθε.

ΜΑΓΙΑΚΟΣ. Γιατί ταράττεσθε, κύριοι;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ταράσσονται, δὲν ξέρω γιατί.

Ὁ μάρτυς, ἀπαντῶν εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις ὑπερασπιστῶν, ὁμιλεῖ πάλιν περὶ καταδυναστεύσεως τῶν κατηγορουμένων γυναικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν μποροῦσε ἡ Φοῦλα, ἀφοῦ τὴν ἐβασάνιζε ὁ ἄντρας της, νὰ πάρῃ διαζύγιο;

ΜΑΡΤΥΣ. Γιατί δὲν μποροῦσε νὰ τὸ ζητήσῃ ὁ ἄντρας καὶ γύρισε πάλι στὴν Καλλιθέα;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Αὐτὸ ποὺ σᾶς ἐρωτῶ θέλω νὰ μοῦ πῆτε.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐσεῖς εἶστε δικαστικὸς καὶ πρέπει νὰ ξέρετε, ὅτι αὐτὰ φέρνουν συχνὰ σὲ αὐτοκτονίες ἢ σὲ δολοφονίες...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Σὲ δολοφονίες, αὐτὸ λέω κ' ἐγώ. Σὲ δολοφονία ἔφερε.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΣΦΑΙΡΩΝ

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Τί σᾶς εἶπα;

Μοσκιοῦ). Ἀπευθύνει πρὸς τὸν μάρτυρα ἐρωτήσεις σχετικὰς μὲ τὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐβλήθη τὸ θῦμα, ἢ ἂν ἐβλήθη ἐξ ἐπαφῆς, τὴν κατεύθυνσιν τῶν βλημάτων κλπ., ζητῶν ὡς συμπέρασμα, ὅτι αἱ δύο σφαῖραι δὲν εἰσῆλθον ἀπὸ τὴν ἰδίαν ὀπήν.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ κάμνων διαφόρους συλλογισμούς, δίδει ἀπαντήσεις, ἀποκλείων ὅτι ἡ μία σφαῖρα εἰσῆλθεν ἀπὸ τὸ στόμα.

Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ὁ μάρτυς ἀπασχολεῖται ἐπὶ μακρόν, ἐρωτώμενος διαδοχικῶς πότε ἀπὸ τὸν κ. συνήγορον, πότε ἀπὸ τὸν κ. Εἰσαγγελέα.

Ὁ κ. ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΣ (συνήγ.) διακόπτων ἐπί τινα στιγμήν, λέγει ὅτι οἱ ἰατροδικασταὶ δὲν ἐξήτασαν τὴν κοιλότητα τοῦ στόματος καὶ συνεπῶς δὲν εἰμπορεῖ νὰ βεβαιωθῇ ὑπευθύνως, ὅτι δὲν ἐπέρασε σφαῖρα ἀπὸ ἐκεῖ.

ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ. Εἴπατε ὅτι τὸ χέρι ποὺ ἔρριξε τὰς σφαίρας ἦτο ἀδέξιον. Τὸ χέρι τῆς κυρίας εἶνε ἀδέξιον;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὅταν δὲν ἐπῆγε εἰς σχολὴν διὰ νὰ μάθῃ σκοποβολὴν εἶνε ἀδέξιον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί σημαίνει ὅταν χτυποῦν ἕνα ἄνθρωπον μὲ 40 μαχαιριές;

ΜΑΡΤΥΣ. Μὰ ἦταν σκοτωμένος ὅταν τὸν ἐχτυποῦσαν;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀφοῦ τὸν ἐσκότωσαν τὸν ἐχτύπησαν μὲ τὸ μαχαίρι.

ΜΑΡΤΥΣ. Ἐὰν ἐχτυποῦσαν σκοτωμένον εἶχαν κακὰ ἔνστικτα.

Οἱ κ.κ. συνήγοροι ἐρωτοῦν πάλιν διὰ τὴν ὀπὴν τῆς σφαίρας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὅταν δὲν ξέρετε οὔτε τὴν ἔκθεσιν, δὲν εἴδατε δὲ καὶ τὴν ὀπὴν πῶς ξέρετε ἀπὸ ποῦ μπαίνουν αἱ σφαῖραι;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν μπορῶ νὰ πῶ ἀπὸ ποῦ μπῆκαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἶνε δυνατὸν καὶ ἀπὸ μακρυὰ νὰ ριχθοῦν νὰ μποῦν ἀπὸ τὸ ἴδιο μέρος;

ΜΑΡΤΥΣ. Δυνατόν.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο γίνεται ὀλιγόλεπτος διακοπή.

ΜΗΝΥΣΕΙΣ ΕΠΙ ΨΕΥΔΟΡΚΙΑ

Ἐπαναλαμβανομένης τῆς συνεδριάσεως, ὁ συνήγορος τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς κ. Τούντας δηλοῖ πρὸς τὸ Δικαστήριον ὅτι ἡ πελάτις του Μαρία Ἀθανασοπούλου ὑποβάλλει μήνυσιν κατὰ τοῦ ἐξετασθέντος μάρτυρος Κουλούρη ὡς ψευδομαρτυρήσαντος εἰς βάρος τοῦ υἱοῦ της. Εὐθὺς ἀμέσως κάμνει τὴν αὐτὴν δήλωσιν καὶ ὁ συνήγορος κ. Εὐαγγελᾶτος, δηλῶν ὅτι ὑποβάλλει μήνυσιν κατὰ τοῦ κ. Καρτσώνη.

Ἀκολούθως καλεῖται εἰς ἐξέτασιν ἡ μάρτυς Μαρία Λάμπρου (σύζυγος τοῦ πρὸ ἡμερῶν ἐξετασθέντος ζαχαροπλάστου), ἡ ὁποία εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις τοῦ κ. Προέδρου καταθέτει ὅτι ἐγνώριζε καλῶς τὰς κατηγορουμένας, τὰς ὁποίας χαρακτηρίζει ὡς καλὰς γυναῖκας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὰς ἐκακομεταχειρίζετο ὁ Ἀθανασόπουλος;

ΜΑΡΤΥΣ. Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γιὰ ποιὸν λόγο;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦτο χαρτοπαίκτης. Μιὰ μέρα, ὅταν τὰς ἐπεσκέφθηκα, βρῆκα τὴν Φοῦλα ταραγμένη. Εἰς παραινέσεις δὲ τῆς μητέρας της μοῦ διηγήθη ὅτι τὴν ἔδειρεν ὁ ἄνδρας της ἐπειδὴ τοῦ ἔκαμε παρατήρησι ὅτι ἄργησε νἄρθῃ στὸ σπίτι.

ΠΩΛΟΥΣΑΝ ΤΑ ΕΠΙΠΛΑ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ Ἀθανασόπουλος τὰς ἐγκατέλειψεν ἐπὶ 6—7 μῆνας. Μήπως γνωρίζεις πῶς συνετηροῦντο;

ΜΑΡΤΥΣ. Πωλοῦσαν τὰ ἔπιπλά των.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἔμαθες ὅτι ὁ Ποδάρας τοὺς ἔδωσε κάποτε 150 χιλιάδας δραχμῶν;

ΜΑΡΤΥΣ. Ναί.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἔμαθες;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν θυμᾶμαι!

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως θυμᾶσαι τὴν χρονολογία;

ΜΑΡΤΥΣ. Νομίζω τῷ 1925 ἢ 1926.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὰ πῶς γίνεται αὐτό; Ἡ Κάστρου λέγει στὴν κατάθεσί της ὅτι ὁ Ποδάρας τῆς ἔδωσε μόνον 100 χιλιάδας δραχμῶν τῷ 1929. Πῶς συμβιβάζονται αὐτά; Ποιὸν νὰ πιστεύσουμε;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ξέρω.

Ἡ μάρτυς ἐξεταζομένη ἐν συνεχείᾳ περιπίπτει εἰς διαφόρους ἀντιφάσεις σχετικῶς μὲ τὴν χρονολογίαν, τὸ ποσὸν τῶν χρημάτων καὶ τὸ πρόσωπον τὸ ὁποῖον τὴν ἐπλη-
ροφόρησε διὰ τὰ χρήματα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως ἤξερε ὁ Ἀθανασόπουλος ὅταν ἔφυγαν ἀπὸ τὸ σπίτι τῆς ὁδοῦ Μαραθῶνος καὶ πῆγαν στοῦ Χαροκόπου;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τί ἐλαττώματα εἶχε ὁ Ἀθανασόπουλος;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦτο χαρτοπαίκτης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἄλλο;

ΜΑΡΤΥΣ. Γυναικάς... Καὶ πολλὰ ἄλλα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀπὸ ποῦ τὰ ἔμαθες αὐτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀπὸ τὴ γυναῖκα καὶ τὴν πεθερά του.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως ἄκουσες τίποτα γιὰ τὴν διαγωγὴ τῶν γυναικῶν αὐτῶν;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Οὔτε ὅταν ἦταν στὴν ὁδὸν Μαραθῶνος, οὔτε ὅταν πῆγαν στοῦ Χαροκόπου.

ΔΕΝ ΕΙΧΕ ΥΠΟΝΟΙΑΣ

Ἐρωτωμένη ἀκολούθως ὑπὸ τοῦ Εἰσαγγελέως διὰ τὰς στενὰς σχέσεις τόσον τοῦ συζύγου της ὅσον καὶ αὐτῆς μετὰ τῶν κατηγορουμένων, ἀπαντᾷ ὅτι τὰς ἐθεωροῦσε στενὲς φίλες της καὶ τὰς ἐλυπᾶτο.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Δὲν εἶχες καμμίαν ὑπόνοια ἐναντίον τοῦ συζύγου σου, ὅτι εἶχε σχέσεις μὲ τὴν Φοῦλα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Ἦταν οἰκογένεια καθὼς πρέπει. (Γέλωτες).

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Μιὰ φορὰ τὴν εἴδατε κτυπημένη;

ΜΑΡΤΥΣ. Ναί.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Μήπως τσακωνότανε ὁ Ἀθανασόπουλος καὶ μὲ τὴν Κάστρου;

ΜΑΡΤΥΣ. Ναί. Καὶ μὲ τὶς δυό.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Καὶ τὰ παιδιά;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἦσαν πολὺ μικρά.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ποιὸς σᾶς εἶπε ὅτι πῆραν λεφτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Νομίζω ὁ ἄντρας μου.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Τοὺς δίνατε σεῖς λεφτά;

ΜΑΡΤΥΣ. Κάποτε 1000 δραχμὲς κι' ἄλλη μιὰ φορὰ 3000 δραχμὲς γιὰ νὰ στεφανώσουνε ἕνα ἀνδρόγυνο.

ΚΟΥΤΣΟΧΕΡΑΣ (ἔνορκος). Εἴπατε, ὅτι εἴχατε στενὰς σχέσεις μὲ τὰς κατηγορουμένας. Γιατί δὲν πήγατε ποτὲ στοῦ Χαροκόπου νὰ τὰς ἐπισκεφθῆτε;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν εἶχα καιρό. Εἶχα παιδὶ καὶ δὲν μποροῦσα νὰ τὸ ἐμπιστευθῶ σὲ ξένους.

ΚΟΥΤΣΟΧΕΡΑΣ. Δὲν εἶχες ὑποψίες γιὰ τὸν ἄνδρα σου;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Τοῦ εἶχα ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη. (παρατεταμένοι γέλωτες).

ΓΚΟΝΟΠΟΥΛΟΣ (πολιτικῆς ἀγωγῆς). Ποιὸς σᾶς εἶπε ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἦτο γυναικάς;

ΜΑΡΤΥΣ. Αὐτές.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καὶ τί ἄλλο σοῦ εἶπαν;

ΜΑΡΤΥΣ. Πολλά. Ξέρω ὅτι ἔφυγε κάποτε μὲ μιὰ Σμυρνιά.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Καλά, πῶς εὕρισκε λεφτά, ἀφοῦ εἶπες ὅτι τοῦ δάνεισε ὁ ἄντρας σου;

ΜΑΡΤΥΣ. Γιὰ τὶς γυναῖκες εἶχε!

ΚΑΙ ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΣΥΖΥΓΟΥ

Ἐξεταζομένη ἐν συνεχείᾳ ὑπὸ συνηγόρων τῶν κατηγορουμένων, διηγεῖται ὅτι κάποτε εὕρηκε τὴν Κάστρου λιπόθυμον, κατόπιν λογομαχίας μετὰ τοῦ Ἀθανασοπούλου, ἐπέρασαν δὲ περὶ τὰ 20 λεπτὰ ἕως ὅτου τὴν ἐπαναφέρει εἰς τὰς αἰσθήσεις της. Ἐπαναλαμβάνει ὅτι ποτὲ δὲν ὑπωψιάσθη τὸν σύζυγόν της.

ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ. Σὲ συγχαίρω διότι εἶσαι πρότυπον συζύγου. (Γέλωτες).

ΤΣΙΛΗΘΡΑΣ (συνήγορος Γιαννούλας). Ξέρεις ἀπὸ καιρὸ τὴν Γιαννοῦλα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ναί.

ΤΣΙΛΗΘΡΑΣ. Τί γυναῖκα εἶνε;

ΜΑΡΤΥΣ. Πολὺ ἀγαθή. Δὲν εἶδα πουθενὰ τόσην ἀφοσίωσι. Μποροῦσε νὰ θυσιασθῇ γι' αὐτές, ἀλλὰ τὴν ἀγαποῦσαν πολύ.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Ἔχεις τὴν ἰδέαν ὅτι πληρώθηκε νὰ κάμῃ τὸ ἔγκλημα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ. Γιατί μποροῦσε νὰ κάνῃ ἔγκλημα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ἀπό.... ἀγάπη!

ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ (συνήγορος Μαγουλοπούλου). Μήπως ἤκουσες ποτὲ ὅτι ὁ Μαγουλόπουλος εἶχε σχέσεις μὲ τὴν Φοῦλα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι. Τὸ ἔμαθα ἀπὸ τὶς ἐφημερίδες.

Ἐρωτωμένη ἀκολούθως ὑπὸ τῶν συνηγόρων σχετικῶς μὲ τὸ σημάδι τῆς Φούλας, ἀπαντᾷ δι' ἀντιφάσεων κατὰ τὸ πλεῖστον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μήπως ἡ πληγὴ ποὺ σοῦ ἔδειξεν ἡ Φοῦλα ἦταν ἀπὸ σπυρί;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν ἦτο δυνατόν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καλά. Δὲν μοῦ λές, τὸ νὰ τσακώνεται ἕνα ἀντρόγυνο εἶνε πολὺ παράξενο πρᾶγμα;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ τί λέγουν ὁ ἄντρας καὶ ἡ γυναῖκα ὕστερα ἀπὸ τὶς σκηνές;

ΜΑΡΤΥΣ. Ὁ καθένας τὰ δικά του.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τότε λοιπόν, ρώτησες ποτὲ τὸν Ἀθανασόπουλο;... (γέλωτες).

Μετ' ἄλλας τινὰς ἐρωτήσεις ἡ συνεδρίασις διακόπτεται διὰ σήμερον τὴν 9ην π.μ.

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ καὶ πωλοῦνται ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τῆς ὀκᾶς εἰς τὸ πρατήριον ἐφημερίδων ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους ἀρ. 7 (Στοὰ Πάππου).

Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΕΠΙΤΗΔΕΥΜΑΤΟΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν καταρτίζει ἐγκύκλιον, καθορίζουσαν τὸν τρόπον καταβολῆς τοῦ φόρου ἐπιτηδεύματος τῶν καπνεμπορικῶν ἐπιχειρήσεων. Ὁ φόρος, ὡς γνωστόν, μειοῦται κατὰ 10% περίπου.

Δι' ἑτέρας κοινοποιηθείσης ἐγκυκλίου πρὸς τὰς ἐφοριακὰς ἀρχὰς παρέχονται ὁδηγίαι διὰ τὴν φορολογίαν τῶν ἀλλοδαπῶν καπνεμπορικῶν ἐπιχειρήσεων μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1929.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΚΑΖΙΝΟΥ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ

ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΝ, 3. — Ἡ εἴδησις περὶ μεταφορᾶς τοῦ Καζίνου ἐντεῦθεν κατετάραξε τὸν λαὸν Λουτρακίου, καθ' ὅσον ἡ Λουτρόπολις ἀπονεκροῦται παντελῶς. Παρακαλοῦμεν νὰ παραμείνῃ, διότι ἐν τῇ λουτροπόλει μας ἀποτελεῖ ψυχαγωγικὸν κέντρον διὰ τοὺς ξένους.

Β. Λέκκας, Α. Λουκᾶς, Γ. Γκιώνης, Ι. Ρουμελιώτης, Δ. Λέκκας, Α. Μπεκιάρης, Δ. Ἀντωνίου.

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΠΟΛΕΩΣ

Ἄρχεται τὴν 4.30 ἡ συνεδρίασις.

ΜΑΝΤΑΣ. Λέγει ὅτι ἀπὸ 8 μηνῶν ἔχει ὑποβάλει ἐπερώτησιν ἀφορῶσαν τὴν ἐκτέλεσιν τῶν λιμενικῶν ἔργων Καρύστου, ἐζήτησε τὸν σχετικὸν φάκελλον, ὅστις ὅμως δὲν τῷ ἐδόθη. Τὰ ἔργα ἐκεῖνα ἐδόθησαν ἄνευ δημοπρασίας παρὰ τὸν νόμον. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἐὰν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐγνώριζε πάντα ταῦτα ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας θὰ ἀπεπέμπετο πολὺ ἐνωρίτερον.

ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ (Πρωθ.). Ὁ ὑπουργὸς ἐκεῖνος παρῃτήθη.

ΜΑΝΤΑΣ. Καὶ πρὸ διετίας ὡμίλησα διὰ τὸ ζήτημα τῶν διοδίων καὶ δὲν ἔπρεπε νὰ τὸν καλύψετε τότε.

ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ (Πρωθ.). Πῶς νὰ μὴ τὸν ἐκάλυπτα, ἀφοῦ εἶχε δίκαιον.

ΜΑΝΤΑΣ. Τώρα ὅμως τὰ ἔργα ἐδόθησαν ἄνευ δημοπρασίας.

ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ (Πρωθ.). Ἐὰν ἐδόθησαν σύμφωνα μὲ τὰς διατάξεις τοῦ Λογιστικοῦ Νόμου δὲν σημαίνει ὅτι δὲν ἔγινεν ἡ δημοπρασία.

ΜΑΝΤΑΣ. Διαμαρτύρεται διὰ τὴν μὴ κατάθεσιν τοῦ φακέλλου...

ΜΠΟΥΡΝΙΑΣ. Ὁ κ. συνάδελφος ἐγένετο ὄργανον δολοπλόκων...

ΜΑΝΤΑΣ. Ἐδόθη ἢ ὄχι ἄνευ δημοπρασίας ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου: Τοῦτο σᾶς ἐρωτῶ, ὁ δὲ φάκελλος δὲν ἦλθεν εἰς τὴν Βουλὴν διότι δὲν ἀφίσατε σεῖς. Σεῖς εἶσθε ὑπεύθυνος καὶ διὰ τὴν δημοπρασίαν, σᾶς ἐφείσθην ὅμως καὶ δὲν ἠθέλησα νὰ ἀναφέρω τὸ ὄνομά σας.

ΜΠΟΥΡΝΙΑΣ. Ὁ κ. συνάδελφος νὰ μοῦ κάμῃ τὴν χάριν νὰ μὴ μὲ φεισθῇ καὶ νὰ κυττάξῃ τὸν ἑαυτόν του.

ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΣΤΡΥΜΟΝΟΣ

Ὁ κ. ΑΝΘΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ κακίζει τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας δι' ἀδιαφορίαν περὶ τὴν κανονικὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τοῦ Στρυμόνος.

ΔΙΓΚΑΣ (ὑπ. Συγκ.). Ἡ πρόοδος τῶν ἔργων τῆς πεδιάδος Στρυμόνος ἐκανονίσθη ἐπὶ τῇ βάσει ἑνὸς προγράμματος τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ἑταιρείας, τὸ ὁποῖον ὑπεβλήθη εἰς τὸν Κρατικὸν ἔλεγχον καὶ εἰς τὸν τοῦ Συμβουλίου τῶν δημοσίων ἔργων. Μέχρι τῆς στιγμῆς οὐδεμία ἀναστολὴ τῆς ἐκτελέσεώς του ἐσημειώθη. Οὐδεμία σκέψις ἀναστολῆς ἢ περιορισμοῦ τῶν ἔργων ἐγένετο.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Ἡ ἐπερώτησίς μου ἀφορᾷ τὴν Κυβέρνησιν. Πρόκειται διὰ τὸ ζήτημα τοῦ ἐλαίου. Ἡ Κυβέρνησις ἐγνωστοποίησεν ὅτι θὰ δοθῇ ἡ τιμὴ κατ' ἐλάχιστον ὅριον 16 δραχ. κατ' ὀκᾶν. Δυστυχῶς ἡ ἀναγγελία τοῦ σχεδίου ἐπέφερε μεγάλας ζημίας. Οἱ χωρικοὶ ἐκράτησαν τὸ λάδι των καὶ αἱ τιμαὶ ὑψώθησαν. Εὑρέθησαν ὅμως πρὸ παγίδος τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ κατόπιν αἱ τιμαὶ ἐκατρακύλισαν. Ἀπὸ τότε ἤρχισεν ἡ ἀντιμετώπισις τῆς καταστάσεως διὰ σειρᾶς μέτρων καὶ ἀποτέλεσμα αὐτῶν ἦτο τὸ Ν. Δ. τοῦ Δεκεμβρίου 1931 «περὶ μέτρων προστασίας τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς». Διὰ τοῦ διατάγματος τούτου διηρέθησαν τὰ ἑλληνικὰ ἔλαια εἰς εὐνοούμενα καὶ καταδιωκόμενα, εἰς βάρος δὲ τῶν δευτέρων καὶ ὑπὲρ τῶν πρώτων ἐπεβλήθη προστατευτικὸς δασμός, δυνάμει τοῦ ὁποίου εἰς τὰ καταδιωκόμενα, καὶ τοιαῦτα εἶνε τὰ ἔλαια τῶν νήσων ὅλων, ἀπεκλείσθη ἐντελῶς ἡ ἀγορὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ, ἕνεκα τοῦ ὁποίου ἡ μεταφορὰ καὶ ἡ πώλησις τοῦ ἐλαίου αὐτοῦ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καθίσταται ἀδύνατος. Τοῦτο ὑπῆρξε τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀνίσου φορολογίας κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ μὲν ἔλαια τῆς Μυτιλήνης πληρώνουν 22 % ἐπὶ τῆς ἀκαθαρίστου ἀξίας, τῆς Κερκύρας 34 %, τοῦ Ρεθύμνου 34 %, τῶν Καλαμῶν 11,2 %. Τοιουτοτρόπως ἐκλήθησαν ὅλαι αἱ νῆσοι νὰ ὑποστοῦν τὸ βάρος διὰ τὴν ἐφαρμογὴν προστασίας ὅλων τῶν ἐλαίων τῆς Ἑλλάδος. Καὶ ὅμως τὸ ἔλαιον τῶν νήσων ἔπρεπε νὰ προστατευθῇ καὶ αὐτὸ ὡς ἔλαιον ἑλληνικόν, καὶ διότι αἱ νῆσοι δὲν ἔχουν ἄλλο προϊὸν καὶ ἔχουν ἔξοδα μεγαλύτερα καὶ ὑφίστανται μεγαλυτέραν φορολογίαν. Συνέπεια τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν νήσων εἶνε ὅτι τὰ ἔλαιά των προσφερόμενα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μεταφερθοῦν, καὶ μόνον ὅταν θὰ πωληθοῦν τὰ ἔλαια τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος εἶνε δυνατὸν νὰ εὕρουν κατανάλωσιν εἰς τὸ ἐσωτερικόν.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐὰν ὁ ἀξιότιμος βουλευτὴς Κερκύρας ἀνήρχετο εἰς τὸ βῆμα διὰ νὰ εἴπῃ ὅτι ὁ νόμος τὸν ὁποῖον ἐκάματε περὶ προστασίας τοῦ ἐλαίου δὲν ἐλειτούργησεν ἐπιτυχῶς, θὰ ἀνεγνώριζον ὅτι δικαία εἶνε ἡ κατηγορία αὐτή. Γνωρίζει ὅμως ὅτι τοιαύτης ἐπιβολῆς μέτρα τὸ πρῶτον λαμβανόμενα ἀδύνατον εἶνε νὰ ἐπιτύχουν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τόσον μᾶλλον καθόσον τὸ μέτρον εἶχε μελετηθῆ καλύτερον ὅταν τὸ πρῶτον ὑπεβλήθη εἰς τὴν Βουλήν. Διότι δὲν ἐστηρίχθημεν εἰς τὴν διατίμησιν ἁπλῶς διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν ὕψωσιν τῶν τιμῶν, ἀλλὰ κατηρτίσαμεν ἕνα ὀργανισμόν, ὅστις ἦτο ἕτοιμος νὰ ἀγοράζῃ κάθε ποσὸν προσφερομένου ἐλαίου εἰς τιμὰς ποὺ ἠθέλομεν ὁρίσει. Γνωρίζει ὁ κ. βουλευτὴς Κερκύρας ὅτι τὸ πρῶτον αὐτὸ νομοσχέδιον δὲν τὸ ἐψηφίσαμεν διότι αἱ περιστάσεις κατέστησαν ἀδύνατον εἰς τὴν Ἐθν. Τράπεζαν νὰ χρηματοδοτήσῃ τὸν ὀργανισμὸν καὶ διότι ὑπῆρχε μία δυσφορία εἰς τὴν κοινὴν γνώμην καὶ τὴν ἔξω τῆς Βουλῆς καὶ τὴν ἐντὸς αὐτῆς λόγῳ τῆς δημιουργίας ἑνὸς πάλιν ὀργανισμοῦ μὲ πολὺ προσωπικόν. Δι' αὐτὸ ἐπροσπαθήσαμεν νὰ ἐφεύρωμεν διάφορα ἄλλα μέσα μὲ τὰ ὁποῖα ἠλπίζαμεν ὅτι θὰ ἐφθάναμεν εἰς ἀποτέλεσμα. Πρέπει μάλιστα νὰ σᾶς εἰπῶ ὅτι ὁ ὑπεύθυνος διὰ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα δὲν ἐπέτυχον ἕως τώρα ἀπολύτως εἶνε ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος ὡμίλησεν ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου. Δὲν εἶνε ἀκριβὲς ὅτι ἡ ψήφισις τοῦ μέτρου ἔβλαψε τοὺς παραγωγοὺς ἴσως ἐδυσχέρανε τὴν πώλησιν τοῦ ἐλαίου εἰς πολλὰ μέρη. Καὶ μᾶλλον συνετέλεσεν εἰς τὴν ὕψωσιν τῶν τιμῶν αἱ ὁποῖαι θὰ ἐδίδοντο εἰς τὴν ἀρχὴν ἰδίως τῆς ἐσοδείας ἄνευ τῆς ἐλλείψεως τοῦ μέτρου τούτου, καὶ μόνον δὲ ἡ βεβαίωσις τοῦ κ. βουλευτοῦ Κερκύρας ὅτι τελευταῖον τὰ λάδια ὑψώθησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἶνε ἀρκεταὶ διὰ νὰ ἀποδείξουν ὅτι ἡ νομοθετικὴ μας παρέμβασις ἠνάγκασε τοὺς ἐλαιοπαραγωγοὺς νὰ κρατήσουν τὰ λάδια διότι δὲν ἠμποροῦσαν νὰ τὰ πωλήσουν. Αὐτὰ ποὺ βεβαιώνει μοῦ δίδουν τὸ δικαίωμα νὰ σᾶς εἰπῶ ὅτι δὲν ἐζημίωσε τὸ μέτρον αὐτό, ἀλλὰ ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον κυρίως δὲν θὰ συμφωνήσωμεν εἶνε ὅτι ὁ κ. Ζαβιτζιάνος πιστεύει ὅτι ἡ φορολογία τοῦ ἐλαίου εἰς τὴν πατρίδα του, εἰς τὴν πατρίδα μου, εἰς τὴν Μυτιλήνην, τὴν Λευκάδα καὶ τὴν Μάνην εἶνε ἀνωτέρα παρὰ εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα. Δὲν εἶνε αὐτὸ ἀκριβές. Ὑπάρχει διαφορὰ τῆς φορολογίας ἕνεκα τῆς ὁποίας οἱ μὲν ἐλαιοπαραγωγοὶ τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος καὶ οἱ πτωχότεροι ἀκόμη καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι δὲν παράγουν παρὰ τὸ λάδι ποὺ τοὺς χρειάζεται διὰ προσωπικὴν κατανάλωσιν πληρώνουν τὴν δεκάτην, ἐνῷ εἰς τὰ δικά μας νησιὰ ὄχι μόνον ὁ παραγωγὸς ὁ παράγων τὸ λάδι διὰ τὴν οἰκογένειάν του εἶνε ἀπηλλαγμένος παντὸς φόρου, ἀλλὰ καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν νήσων τρῶνε τὰ λάδια τους ἀπηλλαγμένα ἀπὸ τὴν φορολογίαν. Τώρα ἐὰν μὲ ἐρωτήσετε νὰ ἐξακριβώσω ποῖος πληρώνει περισσότερον ἢ ὀλιγώτερον δὲν δύναμαι νὰ σᾶς ἀπαντήσω. Νομίζω ὅμως τοὐλάχιστον ἐκ τῶν ὑπηρεσιῶν μου ὅτι ἡ φορολογία εἶνε περίπου ἴση.

ΑΝΙΣΟΤΗΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Εἰς τὴν Κρήτην εἶνε βαρυτέρα ἡ φορολογία. Τὰ λάδια Γυθείου καὶ ἐν γένει τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος φορολογοῦνται πολὺ ἐλαφρότερον ἀπὸ ὅ,τι φορολογοῦνται ἀλλοῦ.

ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Εἶνε τὸ αἰώνιον ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἀναφύεται εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτήν. Οἱ τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος ἰσχυρίζονται ὅτι φορολογοῦνται βαρύτερον. Σᾶς προτείνω νὰ καταρτίσωμεν μίαν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα καὶ νὰ εἰμπορέσῃ νὰ μᾶς βγάλῃ εἰς τὸ φανερὸ τὸ τί τρέχει, διότι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἐγὼ ἔχω τίποτε προσωπικὸν μὲ τὴν Κρήτην.

Ἀλλὰ σᾶς λέγω, ὅτι αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι ἀρνοῦνται αὐτὸν τὸν ἰσχυρισμὸν τῶν Κρητῶν, ὅσον καὶ τῶν ἄλλων νήσων, ὅτι ἐπιβαρύνονται μὲ περισσοτέραν φορολογίαν. Ἀλλ' ἀπαντῶ ὅτι μόνον ἂν ἦτο δυνατὸν νὰ δεχθοῦν οἱ νησιῶται τότε θὰ ἔλειπε αὐτὸ τὸ παράπονον.

ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Κάνετε ἐπιτροπήν

ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Παρακαλῶ νὰ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις τῆς Βουλῆς, ὅτι συνεπείᾳ αἰτήσεως τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως συγκροτεῖται εἰδικὴ ἐπιτροπή, ἡ ὁποία νὰ ἐξετάσῃ τὰς διαφόρους φορολογίας τοῦ Ἐλαίου εἰς τὰ διάφορα τμήματα τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ εἴπῃ κατὰ πόσον δύναται νὰ γίνῃ μία φορολογικὴ ἐξίσωσις.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Ἡ ὑπηρεσία ἀναγνωρίζει ὅτι τὸ λάδι στοιχίζει εἰς τὸν Πειραιᾶ 32 δρχ. κατ' ὀκᾶν.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Εὐτυχῶς οἱ ὑπολογισμοὶ τῆς ὑπηρεσίας εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ εἶνε ἀνακριβεῖς διότι ἄλλως θὰ ἔπρεπε νὰ πᾶμε νὰ αὐτοκτονήσωμε ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν νήσων.

Ὁ κ. βουλευτὴς Κερκύρας παρεπονέθη ἐπίσης διότι πέρυσι ὅταν ἐδέχθημεν νὰ ἀφήσωμεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐλευθέραν ἐκ τοῦ φόρου ὁ ὁποῖος δὲν εἶνε ἐξαγωγικὸς ἀλλὰ κατ' οὐσίαν ὁ ἀντικαθιστῶν τὸν ἔγγειον φόρον, ἐπίσης κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰσπραττόμενος, τὴν ἐλευθέραν ἐξαγωγήν, εἶπεν ὅτι ἐντεῦθεν θὰ ὑπάρξῃ μεγάλη ζημία καὶ εἴπομεν πρὸς ἀναπλήρωσιν αὐτῆς νὰ αὐξηθῇ κατὰ 50 ἑκατομμύρια ἡ φορολογία τῆς μεταφορᾶς. Μοῦ ἐδόθη ἡ πληροφορία, κ. βουλευταί, ὅτι κατὰ μὲν τὸ πρῶτον ἔτος ἀπὸ αὐτὴν τὴν διαφορὰν ἐζημιώθη τὸ Κράτος 4 ἑκατομμύρια δραχμὰς κατὰ δὲ τὸ δεύτερον ὠφελήθη 2 ἑκατομμύρια. Δὲν πρόκειται λοιπὸν περὶ ὠφελήματος τοῦ Δημοσίου. Μία σύστασις ἀξία προσοχῆς εἶνε ἡ ἐπιτάχυνσις τῆς ἀγορᾶς ἀλλὰ δυστυχῶς καὶ βραδέως ἐψηφίσθη τὸ μέτρον καὶ δοκιμαστικὸν ἦτο καὶ πηγαίνομεν σιγά-σιγὰ νὰ ἴδωμεν πῶς θὰ ἀντιμετωπίσωμεν αὐτὴν τὴν κατάστασιν, καὶ ἑπομένως βραδέως κατωρθώσαμεν νὰ παρουσιάσωμεν ἀγοραστήν, γιατὶ ὅτι γνωρίζετε ὅτι οἱ παρουσιαζόμενοι τώρα εἶνε διὰ τὸ λάδι τῆς Κερκύρας καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Ἀπὸ αὐτοῦ τοῦ ἔτους ὅμως ἡ πολιτικὴ μας συνίσταται εἰς τοῦτο. Θὰ γίνεται ἀπὸ τὸν Σεπτέμβριον, ὑποθέτω, μία δήλωσις τῶν παραγωγῶν τί λάδι ἔχουν κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δηλώσεων αὐτῶν, ἐξακριβουμένων ἁρμοδίως, θὰ προβαίνῃ ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα καὶ ὁ ὀργανισμὸς Κερκύρας ἅμα τῇ ἀρχῇ τοῦ ἐλαιοκομικοῦ ἔτους εἰς τὴν ἀγορὰν τῆς ποσότητος τῶν 8 ἑκατομμυρίων ὀκάδων, θὰ ἀγοράζῃ δὲ ἀπὸ ἕκαστον τῶν παραγωγῶν ἀνάλογον ποσότητα πρὸς τὴν παραγωγήν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τοὐλάχιστον θὰ ἐξασφαλίσωμεν τὴν τιμὴν τῶν 14 1)2 δρχ. δι' ὅλους μέχρις ἑνὸς ὡρισμένου ποσοῦ.

Η ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Μεθ' ὃ ὁ κ. Πρόεδρος ἐρωτᾷ καὶ ἡ Βουλὴ ἐξουσιοδοτεῖ τὸν Πρόεδρον ὅπως καταρτίσῃ εἰδικὴν Ἐπιτροπήν, ἥτις θὰ μελετήσῃ καὶ θὰ προτείνῃ τὸν τρόπον τῆς ἐξισώσεως τῆς φορολογίας τοῦ ἐλαίου καθ' ὅλην τὴν χώραν.

Ο ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΠΟΛΕΩΣ

Ὁ κ. Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ἀναπτύσσει ἐπερώτησιν πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν τῆς Μεγαλοπόλεως, καὶ λέγει ὅτι ἡ ὑπόθεσις ἐκκρεμεῖ διότι τὸ ὑπουργεῖον ἀναρμοδίως ἐπελήφθη τοῦ ζητήματος καὶ διότι ἐπιληφθὲν παρεγνώρισε τοὺς κειμένους νόμους καὶ δὲν ἔδωσε τὴν προσήκουσαν λύσιν. Ἐξιστορεῖ τὰ τοῦ ζητήματος καὶ ἐπικρίνει διὰ μακρῶν τὴν προκειμένῳ στάσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ.

Ὁ κ. ΔΙΓΚΑΣ ἀπαντῶν, λέγει, ὅτι ἁρμοδίως ἐπελήφθη τὸ ὑπουργεῖον, ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὸν χῶρον τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ ἐργοστασίου τὸ ὑπουργεῖον κατέληξεν εἰς μίαν μέσην λύσιν, δηλαδή, διὰ τὰ πρῶτα πέντε ἔτη νὰ γίνουν αἱ ἐγκαταστάσεις ἐκεῖ ποὺ ὑπέδειξεν ὁ ἀνάδοχος διὰ τὸ ὑπόλοιπον διάστημα νὰ γίνουν ἔξω τῆς πόλεως, ὅπως εἶχε γνωμοδοτήσει καὶ ὁ μηχανικός.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ παρεμβαίνων, τονίζει, ὅτι ἡ ἀπάντησις τοῦ ὑπουργοῦ δὲν εἶνε ἱκανοποιητικὴ καὶ ἀναπτύσσει τοὺς λόγους.

Ψηφίζονται κατόπιν τὰ κάτωθι νομοσχέδια: «Περὶ τροποποιήσεως τῶν νόμων περὶ κτημάτων ἀπαλλοτριωθέντων ἐν ταῖς περιφερείαις Μαργαριτίου καὶ Παραμυθίας». «Περὶ παροχῆς ἀδείας συνάψεως συναλλαγῶν ἐπὶ ὁμολογιῶν ἐθνικῶν δανείων κλπ.». «Περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ ὀργανισμοῦ κτλ. τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν νόμων». «Περὶ παροχῆς συνδρομῆς τοῦ δημοσίου διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ἀνδριάντος τοῦ κυβερνήτου Ι. Καποδίστρια». «Περὶ ἀναγραφῆς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας πιστώσεως δρχ. 200 χιλιάδων πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν φοιτητικῶν συσσιτίων». «Περὶ ἀναγραφῆς πιστώσεως 300 χιλιάδων δραχμῶν διὰ παράτασιν λειτουργίας συσσιτίου Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν». «Περὶ ἐπιπλώσεως τοῦ Μεγάρου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν». «Περὶ κυρώσεως τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰταλίας συμφωνίας περὶ ἀμοιβαίας ἀπαλλαγῆς ἀπὸ τοῦ φόρου εἰσοδήματος ὡρισμένων κερδῶν κτλ.». «Περὶ ἀπονομῆς συντάξεως εἰς ἀποστρατευομένους ἢ ἀπολυομένους ἀξιωματικοὺς καὶ ἀνθυπασπιστὰς συνεπείᾳ τραυμάτων λαμβανομένων ἐν τῇ ἐκτελέσει ὑπηρεσίας κτλ.». «Περὶ παραχωρήσεως γηπέδου τοῦ λιμενικοῦ ταμείου Βόλου εἰς τὸν δῆμον Παγασῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν ναοῦ». «Περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ ὁδοιπορικῶν ἐξόδων τῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας διατάξεων κτλ.». «Περὶ συμπληρώσεως τοῦ νόμου περὶ συνθέσεως καὶ ἁρμοδιότητος τοῦ Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου». «Περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως διατάξεων τοῦ νόμου περὶ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ».

Λύεται κατόπιν ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν 4.30' τῆς σήμερον.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας διεξήχθη μακρὰ συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἐκπαιδεύσεως. Ὡμίλησαν οἱ κ. κ. Τουρκοβασίλης, Κίνιας καὶ Ζέγγελης, κατακρίναντες τὸ νομοσχέδιον.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ὑπεστήριξεν ἐπιμόνως τὸ νομοσχέδιον μὴ δεχθεὶς οὐδεμίαν τροπολογίαν. Διευκρίνισε μόνον ὅτι ἡ δοκιμασία θὰ γίνεται κατὰ περιφερείας ἀπὸ ἕναν ἐκπαιδευτικὸν σύμβουλον, τὸν ἐπιθεωρητὴν καὶ τὸν διευθυντὴν σχολείου. Τὸ νομοσχέδιον ἐν τέλει ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς Γερουσίας.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΙΔΙΩΝΥΜΟΥ

ΤΟ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Τὰ ὑπουργεῖα Ἐσωτερικῶν καὶ Δικαιοσύνης κατήρτισαν σχέδιον νόμου δι' οὗ τροποποιεῖται ὁ νόμος «περὶ ἰδιωνύμου ἀδικήματος».

Δι' αὐτοῦ καθορίζεται ὅτι ἐπαναφέρεται ἐν ἰσχύϊ τὸ Ν. Διάταγμα περὶ συστάσεως ἐν ἑκάστῳ νομῷ Ἐπιτροπῶν Δημοσίας Ἀσφαλείας, αἱ ὁποῖαι ἐκτοπίζουν πᾶν ἄτομον ὕποπτον πράξεων ἀντικειμένων εἰς τὴν δημοσίαν τάξιν, ἡσυχίαν ἢ ἀσφάλειαν τῆς χώρας.

Καθ' ἃς περιπτώσεις, δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὰς Ἀθήνας, Πειραιᾶ, Πάτρας καὶ Κέρκυραν, ἐπροτάθη ἐκτόπισις εἰς πρωτοβάθμιον Ἐπιτροπὴν Ἀσφαλείας ἀπὸ τῆς ἐπιτοπίου ὑπηρεσίας τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων, τότε ἀντὶ τοῦ Ἀνωτέρου Διοικητοῦ χωροφυλακῆς, μετέχει ὁ Διευθυντὴς ἢ τμηματάρχης τοῦ τμήματος ἀστυνομίας παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν (διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀθηνῶν ἢ Πειραιῶς) ἢ ὁ νόμιμος ἀναπληρωτὴς τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας (διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν Πατρῶν—Κερκύρας).

Ἡ προσφυγὴ τοῦ ὑπὸ ἐκτόπισιν ἐνώπιον τῆς δευτεροβαθμίου Ἐπιτροπῆς, δὲν ἀναστέλλει τὴν ἐκτέλεσιν. Ἡ πρωτοβάθμιος ὅμως δύναται νὰ ἀναβάλῃ τὴν ἐκτόπισιν ἐὰν κρίνῃ ὅτι συντρέχουν λόγοι.

Οἱ παραβιάζοντες τὴν ἐπιτήρησιν, ἐκπίπτουν τοῦ εὐεργετήματος τῆς ἀναβολῆς τῆς ἐκτοπίσεως.

Ἐὰν τὸ ἀδίκημα τελεσθῇ διὰ τοῦ Τύπου, ποινικὴν εὐθύνην ὑπέχει ὁ συγγραφεὺς ἢ ὁ συντάκτης τοῦ δημοσιεύματος καὶ ὁ διευθυντὴς ἢ ὁ ἐκδότης.

Ἐὰν οὗτοι εἶνε ἄγνωστοι, τότε τὴν εὐθύνην ὑπέχει ὁ τυπογράφος ἐὰν δὲ καὶ οὗτος εἶνε ἄγνωστος, τὴν εὐθύνην ὑπέχει ὁ ἀναλαβὼν τὴν κυκλοφορίαν τοῦ ἐντύπου.

Ἐὰν τὸ ἀδίκημα διεπράχθη διὰ κινηματογραφικῆς ταινίας, τὴν ποινικὴν εὐθύνην ὑπέχει ὁ δημιουργὸς τῆς ταινίας, ὁ διευθυντὴς τοῦ κινηματοθεάτρου καὶ ὁ μηχανικός.

Ἐὰν τὸ ἀδίκημα διεπράχθη διὰ μηχανήματος ἢ χημικοῦ μέσου χρησίμου πρὸς πολλαπλασιασμὸν ἢ διάδοσιν χειρογράφων, εἰκόνων, καὶ παραστάσεων μετὰ ἢ ἄνευ σημειώσεων ἢ μουσικῶν ἔργων, μετὰ κειμένων ἢ ἄλλων ἐπεξηγήσεων ἢ φωνογραφικῶν πλακῶν, τὴν εὐθύνην ὑπέχουν οἱ δυνάμει τοῦ νόμου «περὶ Τύπου» ὁριζόμενοι.

ΕΞΑΦΑΝΙΣΙΣ ΒΕΝΖΙΝΟΠΛΟΙΟΥ

Ἀνεφέρθη εἰς τὸ λιμεναρχεῖον Πειραιῶς, ὅτι κατ' ἐξωδίκους πληροφορίας ἐξ Οἰτύλου, ἕνα βενζινόπλοιον μὲ πλήρωμα τριῶν ἀνδρῶν, παρασυρθὲν ἀπὸ τὸν ὅρμον Δυρῶν τῆς Λακωνίας εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος, λόγῳ τῆς κακοκαιρίας, ἐξηφανίσθη ἀπὸ τριημέρου. Ἐκφράζονται φόβοι ὅτι κατεποντίσθη καὶ ὅτι οἱ ἐπιβαίνοντες αὐτοῦ ἐπνίγησαν.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Γαλλικῶν, Γερμ. Ἑλλην. Λογιστικῆς, Μαθημ. Ξένη Ἀλληλ. Groupes. Προπαρ. διὰ Γαλ. Ἀκαδ. Εἰσιτηρίους ἐξετάσεις, διαγωνισμῶν καὶ ὑπουρ. Τμήματα μεταξεταστέων μαθητῶν. Conversation Θέματα Νομικά, Ἰατρ. καὶ Litteraire Στενογραφία. Παρὰ Καθηγητρίας Παρισίων. Μεταφράσεις. Προσοχή: 16 Καποδιστρίου 16

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΕΙΡΗΝΕΥΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΔΕΝ ΔΕΧΟΝΤΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὰ ἐκ Σαγκάης σημερινὰ τηλεγραφήματα ἐμφανίζουν τὴν κατάστασιν ὡς θολὴν καὶ συγκεχυμένην, τονίζοντα ὅτι οὐδὲν τὸ θετικὸν ἐπετεύχθη ὡς πρὸς τὴν ὁριστικὴν εἰρήνευσιν μεταξὺ τῶν Κινέζων καὶ τῶν Ἰαπώνων. Σήμερον ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ νέα συνάντησις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐμπολέμων. Τὰ ἐκ Τόκιο τηλεγραφήματα ἐν τούτοις ἀναφέρουν ὅτι ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις ἐξέδωκεν ἀνακοινωθὲν τονίζον ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα δὲν θὰ ἐνεργήσουν νέαν ἐπίθεσιν πέραν τῆς ὑπ' αὐτῶν κατεχομένης ζώνης, ἀφοῦ δὲ βεβαιωθοῦν ὅτι οἱ Κινέζοι δὲν θ' ἀντεπιτεθοῦν διὰ νὰ τοὺς ἐκδιώξουν, οἱ Ἰάπωνες θὰ συμπτυχθοῦν εἰς τὴν γραμμὴν Σαγκάης — Βὸ-Σοὺγκ, ἀφήνοντες μίαν ζώνην οὐδετέραν 20 χιλιομέτρων μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν κινεζικῶν στρατευμάτων.

Ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις, τονίζει τὸ ἀνακοινωθέν, δὲν προτίθεται νὰ διατυπώσῃ ἄλλας ἀξιώσεις.

ΤΟ ΑΛΛΗΛΟΦΑΓΩΜΑ ΤΩΝ ΚΙΝΕΖΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 3. (Τρανζόσεαν).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαγκάης ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα κατέχουν ἤδη τὴν γραμμὴν Λὶν—Χὸ, Τάϊ—Τσὰγκ, Νὰ—Σιὰγκ, Τσὶ—Φοῦ. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀνεφύησαν διαφωνίαι εἰς τὰς τάξεις τοῦ κινεζικοῦ στρατοῦ. Οὕτω, ἡ 19η στρατιὰ τῆς Καντῶνος κατηγορεῖ τὰ ὑπὸ τὸν Τσὰγκ-Κάϊ-Σὲκ στρατεύματα ὅτι ἐγκατέλειψαν αὐτὴν καὶ ὅτι δὲν κατώρθωσαν νὰ ἐμποδίσουν τὴν ἀπόβασιν τῶν ἰαπωνικῶν μεραρχιῶν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον κατέστησε τὴν ὑποχώρησιν ἀναπόφευκτον. Οὕτω βεβαιοῦται ὅτι τὰ στρατεύματα τῆς Καντῶνος ἀφώπλισαν τὴν 88ην μεραρχίαν τοῦ στρατοῦ τοῦ Τσὰγκ-Κάϊ-Σέκ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Ἀσύρματος).—Κατ' εἰδήσεις ἐκ Γενεύης, ὁ Ἰάπων ἀντιπρόσωπος παρὰ τῇ Κ.Τ.Ε. κ. Ματσαδέϊρα ἀνέγνωσε τηλεγράφημα καθ' ὃ οἱ Ἰάπωνες διοικηταὶ τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στόλου ὑπέγραψαν διαταγὴν περὶ καταπαύσεως τῆς Ἰαπωνικῆς προελάσεως. Ἀντιθέτως ὅμως ὁ Κινέζος ἀντιπρόσωπος κ. Γιὲν ἀνεκοίνωσε πρὸς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῆς Κ.Τ.Ε. ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν τῆς ἀνακωχῆς μεταξὺ Ἰαπώνων καὶ Κινέζων διεκόπησαν.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΩΝ ΣΙΝΟ·Ι·ΑΠΩΝΙΚΩΝ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφήματα ἐκ Γενεύης ἀγγέλλουν ὅτι ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Κίνας κ. Γιέν, ἀνακοινῶν πρὸς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῆς Κ.Τ.Ε. τὴν ἰαπωνικὴν ἀπάντησιν ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς ἀνακωχῆς τῶν διατυπωθέντων ἐν Σαγκάῃ, εἶπεν :

«—Οἱ ἰαπωνικοὶ ὅροι σημαίνουν δι' ἡμᾶς πλήρη ὑποδούλωσιν καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ τοὺς δεχθῶμεν. Ἡ μόνη λύσις εἶναι ἡ ἐξακολούθησις τῆς ἀντιστάσεως κατὰ τῶν ἰαπωνικῶν ἐπιθέσεων. Πρέπει, κατ' ἀκολουθίαν, ἡ συνέχισις τῶν ἐχθροπραξιῶν νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀναπόφευκτος».

Ὁ κ. Γιὲν προσέθεσεν ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ τοῦ Ἰάπωνος καὶ τοῦ Κινέζου ἀρχιστρατήγου διὰ τὴν σύναψιν ἀνακωχῆς διεκόπησαν, ὅτι ἡ κινεζικὴ κυβέρνησις ἀπέκρουσε τὰς ἰαπωνικὰς προτάσεις, ὅτι αἱ ἐχθροπραξίαι ἐπανελήφθησαν καὶ ὅτι αἱ συγκρούσεις εἶναι ἀναπόφευκτοι.

ΓΕΝΕΥΗ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Ἡ ἔκτακτος γενικὴ συνέλευσις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν διὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς Σινοϊαπωνικῆς διαφορᾶς συνῆλθε σήμερον τὴν 11ην π.μ., συμφώνως πρὸς τὸ 15ον ἄρθρον τοῦ καταστατικοῦ. Ὁ κ. Πὼλ Μπονκούρ, κηρύσσων τὴν ἔναρξιν τῆς συνελεύσεως, ἀνεφέρθη εἰς τὴν τραγικὴν κατάστασιν τὴν δημιουργηθεῖσαν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, ἐτόνισε δὲ ὅτι εἶναι ἡ πρώτη μεγάλη ρῆξις τὴν ὁποίαν ἡ Κ.Τ.Ε. πρόκειται νὰ διευθετήσῃ. Ἀκολούθως ὡμίλησαν ὁ Ἰάπων καὶ ὁ Κινέζος ἀντιπρόσωπος.

Ὁ Κινέζος ἀντιπρόσωπος κ. Γιὲν ἀναπτύσσων τὴν ἔκθεσίν του ἐνώπιον τῆς γενικῆς συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε., εἶπεν ἐν συμπεράσματι ὅτι ἡ Ἰαπωνία παρεβίασε τὸ Καταστατικὸν τῆς Κ.Τ.Ε., τὸ σύμφωνον τῶν Παρισίων καὶ τὴν συμφωνίαν τῶν ἐννέα Δυνάμεων. Κατ' ἀκολουθίαν ἡ Κίνα ἐζήτησε παρὰ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως νὰ διακανονίσῃ τὴν Σινοϊαπωνικὴν διαφορὰν καὶ ἐτόνισεν ὅτι ἡ Κίνα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὑπεύθυνος διὰ τὰ γεγονότα τῆς Μαντζουρίας.

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἰαπωνίας μετ' αὐτὸν ἐδήλωσεν ὅτι ἡ χώρα του δικαιοῦται νὰ μετάσχῃ τῆς ἐν Σαγκάῃ συγκροτηθησομένης διασκέψεως μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Δυνάμεων αἵτινες ἔχουν ἄμεσα συμφέροντα ἐν Σαγκάῃ. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ Μαντζουριανόν, ἐδήλωσεν ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος δέον ν' ἀναμένῃ τις τὰ πορίσματα τῆς ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Κ. Τ. Ε.

«Μόνη ἐπιθυμία τῆς Ἰαπωνίας — εἶπεν — εἶναι νὰ προστατεύσῃ τοὺς ὑπηκόους της καὶ τὰ συμφέροντά των ἐν Κίνᾳ».

Τὸ ὅλον πρόβλημα παρεπέμφθη ἐνώπιον τῆς γενικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως ἥτις θὰ συνέλθῃ αὔριον.

ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΙΣ ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 3. (Τρανζόσεαν).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Τόκιο ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ Κυβέρνησις προτίθεται ν' ἀποστείλῃ τὸν κ. Κεντάρο Κανέκο εἰς Οὐασιγκτῶνα εἰς ἔκτακτον διπλωματικὴν ἀποστολὴν ὅπως προσπαθήσῃ νὰ διαλύσῃ τὰς παρεξηγήσεις, αἵτινες ἐπ' ἐσχάτων ἀνεφύησαν μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΤΑ ΑΙΤΙΑ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΡΙΣΕΩΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τοῦ Ἐμπορίου κ. Ράνσιμαν, ἀπευθυνόμενος πρὸς τοὺς ξένους δημοσιογράφους, οἵτινες τὸν ἠρώτησαν περὶ τῶν αἰτίων τῆς παγκοσμίου κρίσεως, ἀπήντησε :

«Κατα την ἀπολύτως προσωπικὴν μου γνώμην, τὸ μόνον πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θ' ἀποκαθίστα τὴν εὐημερίαν ἐν τῷ κόσμῳ θὰ ἦτο ἡ κατάπαυσις τῶν τεραστίων πληρωμῶν, αἵτινες διαταράσσουν τὴν κανονικὴν πορείαν τοῦ ἐμπορίου. Αἱ πληρωμαὶ μας παρεμποδίζουν καὶ ἐπέφεραν τὴν πτῶσιν τῶν τιμῶν, ἀληθῆ κατάραν διὰ τὴν ἐμπορικὴν ζωήν».

Ἐρχόμενος εἶτα εἰς τὸ ζήτημα τοῦ προστατευτικοῦ δασμολογίου, εἶπε :

«Εἴμεθα ἀποφασισμένοι καὶ ὀφείλομεν, κατ' ἀνάγκην, νὰ συνάψωμεν συμφωνίας μετὰ τῶν Κτήσεων, αὐτὸ ὅμως δὲν θὰ μᾶς ἐμποδίσῃ ἀπὸ τοῦ νὰ προβῶμεν καὶ εἰς φιλικὰς συμφωνίας μετὰ τῶν ξένων χωρῶν».

ΤΟ ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 3. (Τρανζόσεαν). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων ὅτι τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας ὑπερέβη ὅλα τὰ προηγούμενα ρεκὸρ φθάσαν τὰ 75 δισεκατομμύρια. Ἤδη, τὸ εἰς χρυσὸν κάλυμμα ἀνῆλθεν εἰς 67 1)8 % ἐπὶ τοῦ ἐν κυκλοφορίᾳ χαρτονομίσματος.

Η ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Οἱ καλῶς πληροφορημένοι οἰκονομικοὶ κύκλοι θεωροῦν ὡς βεβαίαν τὴν ἐπὶ ἓν τρίμηνον ἀνανέωσιν, ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς ἀμέσου ἀποσβέσεως, τῆς ἐξ 100 ἑκατομμυρίων δολλαρίων πιστώσεως τῆς παρασχεθείσης πρὸς τὴν Τράπεζαν τῆς Γερμανίας ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης Πληρωμῶν καὶ τῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας. Ἡ ἐν λόγῳ πίστωσις κατέστη ληξιπρόθεσμος ἀπὸ τῆς 4ης Φεβρουαρίου.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΡΙΜΥΤΑΤΟΝ ΨΥΧΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΟΛΟΚΛΗΡΑ ΧΩΡΙΑ ΑΠΕΙΛΟΥΝΤΑΙ ΕΚ ΠΕΙΝΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἰωαννίνων ὅτι καθ' ἅπασαν τὴν περιφέρειαν ἐπικρατεῖ δριμὺς χειμὼν καὶ πίπτει χιών. Ἀγέλη λύκων ἐνεφανίσθη ἔξωθι τοῦ Μετσόβου, ἐπιδραμοῦσα εἰς ποιμνιοστάσιον. Ἐπίσης εἰς τὴν περιφέρειαν Πρεβέζης ἐπικρατεῖ δριμὺ ψῦχος. Αἱ συγκοινωνίαι μετὰ τῆς Βορείου Ἠπείρου διεκόπησαν.

Ἐλάβομεν ἐκ Νεαπόλεως Μακεδονίας τὸ κάτωθι τηλεγράφημα: «Ὁ λαὸς τῆς περιφερείας μας κινδυνεύει ν' ἀποθάνῃ ἐξ ἀσιτίας. Βαρύτατος χειμὼν ἐξακολουθεῖ. Αἱ συγκοινωνίαι διεκόπησαν. Ἡ κατάστασις εἶνε κρισιμωτάτη. Παρακαλοῦμεν ὅπως σώσητε τὴν ζωὴν τέκνων μας. Ἡ κτηνοτροφία καθημερινῶς καταστρέφεται. Ἀποστείλατε ὁπωσδήποτε ἐνίσχυσιν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος. Ἀπεκδυόμεθα πάσης εὐθύνης διὰ τὰ τυχὸν ἀνθρώπινα θύματα».

Ἐπίσης ἐλάβομεν ἐκ Γκούρης τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἡ χιὼν ἀνῆλθε τὸ ἓν μέτρον καὶ ἐξακολουθεῖ πίπτουσα. Οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος, ἐν ἀπογνώσει διατελοῦντες, καταβάλλουν ὑστάτην προσπάθειαν πρὸς διάσωσιν ἑαυτῶν καὶ τῆς κτηνοτροφίας. Ἡ ταχυδρομικὴ συγκοινωνία διεκόπη. Διατάξατε ἀποστολὴν ἀραβοσίτου καὶ χρηματικοῦ βοηθήματος τηλεγραφικῶς».

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 3 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἀπὸ πρωΐας ἐνταῦθα καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Μακεδονίαν πίπτει ἄφθονος χιών. Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ Νομάρχου Φλωρίνης εἰς τὴν περιφέρειάν του πίπτει πυκνοτάτη χιών, τὸ δὲ ψῦχος ἔφθασε εἰς τοὺς 16 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Ἡ κτηνοτροφία διατρέχει κινδύνους, πολλὰ δὲ χωρία ἀπεκλείσθησαν. Ὁ νομάρχης Κοζάνης τηλεγραφεῖ ὅτι ἀπὸ εἰκοσαημέρου ὁλόκληρος ὁ νομὸς καλύπτεται ὑπὸ χιόνος, τὸ δὲ ψῦχος κυμαίνεται ἀπὸ 10—17 ὑπὸ μηδέν. Ἐὰν δὲ συνεχισθῇ ἡ πτῶσις ὑπάρχουν φόβοι καταστροφῆς τῆς κτηνοτροφίας.

Ἐξ Αἰκατερίνης τηλεγραφοῦν ὅτι ἀπὸ τριημέρου πίπτει ἄφθονος χιὼν φθάσασα εἰς τὸ ὕψος μέτρου. Συνεπείᾳ δὲ τῆς κακοκαιρίας αἱ ζημίαι εἶνε σημαντικαί.

Εἰς τὸ χωρίον Στουπὶ ἄνω τῶν 400 προβάτων ἀπέθανον ἐλλείψει τροφῆς. Ἡ ἰδία κατάστασις παρατηρεῖται ἐλλείψει τροφῆς εἰς ἄλλα χωρία ὅπου καθημερινῶς σημειοῦνται θάνατοι ζώων καὶ ἰδίως προβάτων. Πανταχόθεν ζητεῖται ἡ ταχεῖα ἀποστολὴ νομῆς διὰ τὰ κτήνη.

Πληροφορίαι πρὸς τὴν Ὁμοσπονδίαν τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἀναφέρουν ὅτι ἐὰν ὁ καιρὸς ἐξακολουθήσῃ θὰ θρηνήσωμεν καταστροφάς. Ἀπὸ τοῦδε οἱ χωρικοὶ ἀναγκάζονται νὰ πωλοῦν τὰ ζῷα των εἰς ἐξευτελιστικὰς τιμάς. Ἀπὸ τῆς μεσημβρίας ἐπίσης πίπτει ἄφθονος χιὼν εἰς τὴν Καβάλλαν. Εἰς τὴν Λάρισαν ἀπὸ πρωΐας πίπτει ἄφθονος χιὼν ἥτις εἰς τὰ ὀρεινὰ σημεῖα ἔφθασε τὰ δύο μέτρα. Τὰ χωρία Κρανιὰ καὶ Σουλιὰ ἀπεκλείσθησαν τελείως καὶ ἐπειδὴ εἶνε ἀδύνατος ἡ μεταφορὰ τροφίμων διετάχθησαν δύο ἀεροπλάνα τοῦ συντάγματος ἀεροπορίας Λαρίσης ὅπως ρίψουν τρόφιμα εἰς τὰ χωρία. Ἡ κτηνοτροφία ὑπέστη πανωλεθρίαν. Εἰς τὴν Νομαρχίαν Λαρίσης ἐλήφθησαν τηλεγραφήματα ἐξ Ἐλασσῶνος, Τυρνάβου, Ἀγυιᾶς καὶ Φαρσάλων, δι' ὧν ζητεῖται ταχεῖα ἀποστολὴ ἀραβοσίτου καὶ κριθῆς. Οἱ χωρικοὶ τῆς Μπουχνίτσης ἐζήτησαν ὅπως στρατιωτικὰ αὐτοκίνητα μεταφέρουν κριθὴν καὶ ἄχυρον εἰς τὰ ζῶα των. Τονίζεται δὲ ὅτι ἂν δὲν ἀποσταλῇ ἀραβόσιτος θὰ σημειωθοῦν θάνατοι ἐκ πείνης.

Η ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΟΔΩΝ

ΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Δίγκας συνειργάσθη χθὲς μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου σχετικῶς μὲ τὰς ὑποβληθείσας ὑπὸ τοῦ οἴκου Γκαμὸν ἀντιπροτάσεις ἐπὶ τοῦ σχεδιοσυμμάσεως περὶ ἀναλήψεως ἔργων ἀνακαινίσεως ἐθνικῶν ὁδῶν ἀξίας 200 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Σχετικῶς πληροφορούμεθα, ὅτι αἱ ὑποβληθεῖσαι ἀντιπροτάσεις ἀναφέρονται κυρίως εἰς τὴν ρύθμισιν τῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα θὰ προκύψουν λόγῳ τῶν περιοριστικῶν μέτρων ἐπὶ τοῦ συναλλάγματος, δεδομένου ὅτι ὁ οἶκος Γκαμὸν θὰ χρηματοδοτήσῃ τὰ ἔργα διὰ γαλλικῶν φράγκων.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας ἐδήλωσεν εἰς τὴν ἑταιρείαν, ὅτι τὸ ἑλληνικὸν Δημόσιον ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ ἐδέχετο νὰ καταβάλλῃ τὸ ἐτήσιον τοκοχρεωλύσιον πρὸς ἐξόφλησιν τῶν συναφθησομένων γραμματίων εἰς ξένον συνάλλαγμα ἀλλὰ μόνον εἰς δραχμάς. Λόγῳ ὅμως τῆς διεθνοῦν νομισματικῆς ἀσταθείας ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως εἰς τὴν ὑπογραφησομένην σύμβασιν περιληφθοῦν ὅροι ἐξασφαλίζοντες τὸ ἑλληνικὸν Δημόσιον κατὰ τῶν ζημιῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ προέκυπτον ἄλλως, λόγῳ τῶν διακυμάνσεων τοῦ νομίσματος.

Ὁ κ. ὑπουργός, ἐρωτηθείς, διέψευσε τὴν ἀναγραφεῖσαν εἰς ἀπογευματινὴν ἐφημερίδα εἴδησιν, καθ' ἣν πρόκειται νὰ ὑπογραφοῦν δύο συμβάσεις μεταξὺ τοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ οἴκου Γκαμόν. Ἡ ὑπογραφησομένη σύμβασις θὰ χωρίζεται εἰς δύο μέρη, εἰς τὸ τοῦ δανεισμοῦ καὶ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων.

Αἱ ἀποφάσεις εἰς τὰς ὁποίας κατέληξεν ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας ἐπὶ τῶν ἀντιπροτάσεων τοῦ οἴκου Γκαμὸν ἐτέθησαν ὑπ' ὄψιν τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἀναδόχου οἴκου χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐγένοντο δὲ ὑπ' αὐτῶν, κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Δίγκα, δεκταί.

Μετὰ τὴν ἀποδοχὴν τῶν προτάσεων ἡ σύμβασις θὰ ὑπογραφῇ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα μέχρι τὴν αὔριον θὰ κατατεθῇ δὲ εἰς τὴν Βουλὴν πρὸς κύρωσιν οὐχὶ ἀργότερον τῆς προσεχοῦς Τρίτης.

ΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ ΔΕΝ ΘΑ ΜΕΤΑΣΧΟΥΝ ΤΗΣ ΑΥΡΙΑΝΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ

ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΑΣΦΑΛΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως καταλήγουν ὁριστικῶς εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς περιορισθοῦν ν' ἀκούσουν τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Βενιζέλου ἐπὶ τῆς πολιτικῆς τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ Κυβέρνησις, χωρὶς νὰ μετάσχουν τῆς ἐπ' αὐτῶν συζητήσεως.

Μόνον εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκ τῶν πρωθυπουργικῶν δηλώσεων θὰ προέκυπτεν ἡ ἀνάγκη νὰ ὁμιλήσουν, θὰ ἐλάμβανον τὸν λόγον —καὶ τοῦτο ἐνδεχομένως— διὰ ν' ἀνασκευάσουν τὰ σημεῖα τῆς ἀγορεύσεως τοῦ κ. Βενιζέλου, ἀναφερόμενα τυχὸν εἰς ἀπόψεις περὶ ἀντιμετωπίσεως τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος, τὰς ὁποίας θ' ἀπέδιδεν εἰς τοῦτο ἢ ἐκεῖνο ἐκ τῶν κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, χαρακτηρίζοντες ὡς τ' ὀλιγώτερον ὡς ἀστείους τοὺς περὶ «φυγομαχίας» ὑπαινιγμοὺς τῶν κυβερνητικῶν κύκλων, παρατηροῦν ὅτι, ἡ στάσις των νὰ μὴ δεχθοῦν νὰ μετάσχουν τῆς αὐριανῆς ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ συζητήσεως, εἶνε ἀπολύτως συνεπὴς πρὸς τὴν στάσιν τὴν ὁποίαν ἐτήρησαν καὶ κατὰ τὰς ἰδιαιτέρας μετ' αὐτῶν συσκέψεις τοῦ κ. Βενιζέλου, ὁπότε ἐδήλωσαν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συζητήσουν καὶ κρίνουν τὴν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀκολουθουμένην πολιτικήν, ἀφοῦ κανὲν δεδομένον σαφὲς δὲν ἔχουν ὑπ' ὄψιν τῶν περὶ τοῦ δυνατοῦ τῆς πραγματοποιήσεως αὐτῆς. Ἀπὸ τὰς ἰδιαιτέρας τοῦ κ. Βενιζέλου μετ' αὐτῶν συσκέψεις μέχρι σήμερον, δὲν ἐμεσολάβησε κανὲν ἀπολύτως γεγονός, παρέχον τὰ δεδομένα αὐτά, διὰ νὰ κριθῇ ἡ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως, ἀφοῦ ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Κ.Τ.Ε. μόλις τὴν Δευτέραν πρόκειται νὰ ἐπιληφθῇ τῆς συζητήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος, μόνον δὲ πάλιν μετὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς Δημοσιονομικῆς θὰ καταδειχθῇ ἐὰν πρόκειται νὰ δοθῇ ἡ προκαταβολὴ τῶν 2 ½ ἑκατομ. λιρῶν, τὴν ὁποίαν ἐζήτησεν ἡ Κυβέρνησις.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως ὑπολογίζουν ὅτι μετὰ 8—10 ἡμέρας, τὸ πολύ, θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ διεξαχθῇ μὲ ὅλην τὴν ἐπιβαλλομένην πληρότητα ἡ συζήτησις, πάντως δὲ ἂν δὲν δεχθῇ ἡ Κυβέρνησις τὴν ἀναβολήν της διὰ τότε, μετὰ τὰς αὐριανὰς δηλώσεις τοῦ κ. Βενιζέλου, θὰ τὴν προκαλέσουν οἱ ἴδιοι. Κατὰ τὸ μεταξὺ χρονικὸν διάστημα, ὄχι μόνον θὰ ἔχῃ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, ἀλλὰ θὰ ἔχουν καταλήξει εἰς ἓν θετικὸν ἀποτέλεσμα αἱ συνεννοήσεις, τὰς ὁποίας ἔχουν ἐξουσιοδοτηθῇ νὰ κάμουν ὁ ἐν Παρισίοις εὑρισκόμενος ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχαλακόπουλος καὶ ὁ ἀφικνούμενος σήμερον ἐκεῖ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆς, διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀμέσου παροχῆς τῆς προκαταβολῆς.

Ἄλλως τε καὶ ἡ διεξαγωγὴ γενικῆς πολιτικῆς συζητήσεως ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν οἰκονομικήν, πραγματοποιουμένη αὔριον, δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ στηριχθῇ εἰς ὑποθέσεις, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπόφασιν τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐκ τῆς ὁποίας, ὡς καθωρίσθη ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου, πρόκειται νὰ ἐξαρτηθοῦν αἱ ὁριστικαὶ κυβερνητικαὶ ἀποφάσεις καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἐνεργείας τῶν ἐκλογῶν καὶ ὅσον ἀφορᾷ γενικώτερον τὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως.

Ὁ κ. Βενιζέλος καὶ οἱ ἁρμόδιοι κυβερνητικοὶ κύκλοι ἀποδίδουν ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὴν γενομένην ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν δήλωσιν περὶ ἄρσεως τῶν περιορισμῶν τῆς λονδινίου χρηματαγορᾶς διὰ τὴν παροχὴν δανείων εἰς τὰ ξένα κράτη. Τοῦτο δὲ διότι ἐὰν μέχρι τοῦδε ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ὑπελόγιζε διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐνίσχυσιν περισσότερον εἰς τὴν γαλλικὴν παρὰ εἰς τὴν ἀγγλικὴν χρηματαγοράν, ἤδη, διαπιστωθείσης τῆς βελτιώσεως τῆς καταστάσεως τῆς ἀγγλικῆς ἀγορᾶς, διανοίγεται ἡ εὐχέρεια διαπραγματεύσεων εἰς εὐρυτέραν κλίμακα ἐν αὐτῇ.

Κατὰ τὴν γενικωτέραν γνώμην τῶν ἐνταῦθα οἰκονομικῶν κύκλων, ἡ δήλωσις τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν θὰ ἔχῃ τὴν ἰδιαιτέραν διὰ τὴν Ἑλλάδα συνέπειαν ὅτι θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐκδηλωθοῦν αἱ πραγματικα' διαθέσεις τῶν Ἄγγλων τραπεζιτῶν πρὸς παροχὴν δανείου εἰς τὴν Ἑλλάδα.

ΤΟ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΧΘΕΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΚΟΣΜΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΩΣ ΘΑ ΓΙΝΗ Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΘΕΤΩΝ

Ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐκκαθαρίσεως τῆς ἀναστειλάσης τὰς πληρωμὰς Ἀνωνύμου Ἑταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Τράπεζα Κοσμαδοπούλου».

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου ὁρίζεται ὅτι ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἀφ' ἧς ἔπαυσεν τὰς πληρωμὰς αὐτῆς ἡ Τράπεζα Κοσμαδοπούλου ἤτοι ἀπὸ τῆς 1ης Φεβρουαρίου 1932 ἀναστέλλεται πᾶσα ἐκ μέρους τῶν πιστωτῶν δικαστικὴ δίωξις συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς κηρύξεως εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως κατὰ τῆς τραπέζης ταύτης. Πάντα δὲ τὰ ληφθέντα κατ' αὐτῆς συντηρητικὰ ἢ ἀναγκαστικὰ μέτρα καταργοῦνται αὐτοδικαίως. Αἱ ποινικαὶ εὐθῦναι παραμένουν ἄθικτοι. Δὲν ἀναστέλλεται ἡ δικαστικὴ ἐπιδίωξις τῶν δι' ὑποθήκης ἢ ἐνεχύρου ἐξησφαλισμένων ἀπαιτήσεων, ὡς καὶ ἡ ἀναγκαστικὴ ἐκτέλεσις τῶν ἀποφάσεων ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τοῦ ἐνεχύρου καὶ τῆς ὑποθήκης. Αἱ περὶ διαμαρτυρίας καὶ ἐμπροθέσμου ἐγέρσεως ἀγωγῆς διατάξεις τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου δὲν ἐφαρμόζονται ἐπὶ τῶν συναλλαγματικῶν γραμματίων εἰς διαταγὴν καὶ ἐπιταγῶν ὧν αὕτη εἶνε κομίστρια. Ἡ ὡς ἄνω Τράπεζα περιέρχεται εἰς ἀναγκαστικὴν ἐκκαθάρισιν ἐνεργουμένην ὑπὸ τριῶν ἐκκαθαριστῶν, δύναται δὲ αὕτη νὰ ἀνατεθῇ εἰς μίαν ἢ περισσοτέρας ἀνωνύμους τραπεζιτικὰς ἑταιρίας. Ἡ ἀποζημίωσις τῶν ἐκκαθαριστῶν θὰ καθορισθῇ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας ἐπιτρεπομένης προκαταβολῆς μὴ δυναμένης νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τῶν 30 χιλ. δραχμῶν δι' ἕκαστον τῶν ἐκκαθαριστῶν.

Ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Βόλου διορίζει ἐκ τῶν καταθετῶν τῆς τραπέζης τριμελῆ ἐπιτροπὴν ἥτις δικαιοῦται νὰ παρακολουθῇ τὸ ἔργον τῆς ἐκκαθαρίσεως, νὰ λαμβάνῃ πληροφορίας παρὰ τῶν ἐκκαθαριστῶν καὶ νὰ ὑποβάλλῃ τὰς σχετικὰς παρατηρήσεις εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ἐκκαθαρίσεως ἢ τὸ Ὑπ. Ἐθν. Οἰκονομίας. Ἡ αὐτὴ ἐπιτροπὴ ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐγείρῃ ποινικὰς ἢ πολιτικὰς ἀγωγὰς κατὰ τῶν μελῶν τοῦ Δ. Συμβουλίου τῆς Τραπέζης καὶ κατὰ τρίτων, νὰ ἐπιδιώκῃ διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ τὴν ἀκύρωσιν οἱασδήποτε πράξεως ἐνεργηθείσης πρὸ τῆς παύσεως τῶν πληρωμῶν τῆς Τραπέζης εἴτε ὑπὸ ταύτης εἴτε ὑπὸ μελῶν τοῦ Δ. Συμβουλίου ἐξ ἧς ἐπῆλθεν ἐλάττωσις τῆς περιουσίας τῆς Τραπέζης καὶ ἐν γένει νὰ λαμβάνῃ οἱαδήποτε δικαστικὰ μέτρα πρὸς διαφύλαξιν τῆς περιουσίας τῆς Τραπέζης.

Ἡ ἀνωτέρα ἐποπτεία καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς ἐκκαθαρίσεως ἀνατίθεται εἰς τὴν ἐποπτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Ἀγγλοαμερικανικῆς Τραπέζης συμπληρουμένην διὰ τοῦ τρόπου τῆς ἐκκαθαρίσεως. Ἡ ἀποζημίωσις τῶν μελῶν τῆς Ἐπ- Ἐπιτροπῆς εἶνε εἰς βάρος τῆς ἐκκαθαρίσεως.

ΠΩΣ ΕΝΕΡΓΕΙΤΑΙ Η ΠΛΗΡΩΜΗ

Ἐπὶ τοῦ ἐκκαθαρισθησομένου ἐνεργητικοῦ τῆς Τραπέζης προηγοῦνται κατὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ὑποχρεώσεων οἱ καταθέται πάσης φύσεως καὶ ἕπονται οἱ ἐξ ἄλλων λόγων πιστωταὶ τῆς Τραπέζης. Πρὸς καταθέτας ἐξομοιοῦνται οἱ παραδώσαντες εἰς τὴν Τράπεζαν πρὸς φύλαξιν ἢ παρακαταθήκην ἢ ἐγγύησιν χρεώγραφα ἢ ἄλλας ἀξίας διατεθείσας καθ' οἱονδήποτε τρόπον, οἱ δικαιούμενοι ἐξ ἀδικήματος τῆς ὑπὸ ἐκκαθάρισιν Τραπέζης, οἱ πιστωταὶ οἱ δικαιούμενοι ἐξ εἰσπράξεως ὑπὸ τῆς Τραπέζης τιμολογ[illegible] συνοδευομένων ὑπὸ φορτωτι[illegible] ἢ γραμματίων, συναλλαγματικῶν ἢ ἄλλων ἀξιῶν παραδοθεισῶν εἰς τὴν Τράπεζαν πρὸς εἴσπραξιν οἱ ἔχοντες δανεισθῇ ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων ἢ ἄλλων ἀξιῶν διατεθεισῶν ὁπουδήποτε διὰ τὸ τυχὸν πέραν τοῦ χρέους παραμένον ὑπόλοιπον τῆς ἀξίας τῶν χρεωγράφων των.

Διὰ τὴν μετατροπὴν εἰς δραχμὰς τῶν χρεωγράφων ἢ ἀξιῶν, τῶν παραδοθέντων πρὸς φύλαξιν, εἴσπραξιν ἢ ἐνέχυρον, λαμβάνεται τιμὴ ἀναγωγῆς ἡ ἀξία αὐτῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς πρώτης ἐκκαθαρίσεως ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος νόμου.

Ἡ ἀξία τῶν μὴ εἰσηγμένων εἰς τὸ Χρηματιστήριον ἀξιῶν ὁρίζεται κατ' ἐκτίμησιν τῶν ἐκκαθαριστῶν, ἐπιτρεπομένης προσφυγῆς κατὰ τῆς ἀποφάσεως ταύτης. Ὑπαρχουσῶν παρὰ τῇ ὑπὸ ἐκκαθάρισιν Τραπέζης τῆς παρακαταθήκης,τῶν πρὸς εἴσπραξιν ἢ τῶν πρὸς φύλαξιν ἢ τῶν εἰς ἐγγύησιν δοθεισῶν κινητῶν ἐν γένει ἀξιῶν, χρεωγράφων, φορτωτικῶν, γραμματίων,συναλλαγματικῶν κλπ., ἐπιστρέφονται αὗται τοῖς δικαιούχοις.

Οἱ ἐκκαθαρισταὶ θέλουσι προβῇ εἰς μίαν προσωρινὴν διανομὴν καὶ μίαν ὁριστικήν. Ἡ προσωρινὴ διανομὴ θέλει ἐνεργηθῇ εὐθὺς μετὰ τὰς πρώτας ἀξίας λόγου εἰσπράξεις, ἡ δὲ ὁριστικὴ μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐκκαθαρίσεως. Ἐπιτρέπεται ἡ τμηματικὴ καταβολὴ τῶν δόσεων τῆς προσωρινῆς διανομῆς.

ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΟΥΜΕΝΟΙ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ

Τῆς προσωρινῆς διανομῆς μετέχουν οἱ καταθέται καὶ οἱ λοιποὶ πιστωταὶ τῆς Τραπέζης κατὰ τὰ κατωτέρω ποσοστὰ ἐπὶ τῶν καταθέσεων ἢ ἀπαιτήσεων αὐτῶν.

Οἱ καταθέται μέχρι ποσοῦ 5 χιλ. δραχμῶν δικαιοῦνται ἀποδόσεως ὁλοκλήρου τοῦ ποσοῦ τούτου. Οἱ καταθέται ἄνω5001 δραχμῶν μέχρι δραχμῶν 10000 δικαιοῦνται τῆς ἀποδόσεως τῶν 80 % τοῦ ποσοῦ τῶν καταθέσεών των καὶ οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν δραχμῶν 5000. Οἱ καταθέται ἀπὸ 10001 μέχρι 25000 δραχ. δικαιοῦνται τῆς ἀποδόσεως τῶν 60 % τοῦ ποσοῦ τῶν καταθέσεων αὐτῶν καὶ οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 8000 δραχ. Οἱ καταθέται ἀπὸ 25001 μέχρι τῶν 50000 δραχ. δικαιοῦνται ἀποδόσεως τῶν 40 % καὶ οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 15 χιλ. δραχ. Οἱ καταθέται ἀπὸ 50001 μέχρι 100000 δραχμῶν δικαιοῦνται ἀποδόσεως τῶν 30 % καὶ οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 20000 δραχ. Οἱ καταθέται ἄνω 100001 δικαιοῦνται ἀποδόσεως 20 % καὶ οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 30000 δραχ. Οἱ λοιποὶ πιστωταὶ δικαιοῦνται τῶν 15 % τῶν ἀπαιτήσεων αὐτῶν ἀνεξαρτήτως ποσοῦ.

Εἰσπραχθεῖσαι ἀξίαι ὑπὸ τῆς ἐκκαθαριζομένης Τραπέζης ὡς καὶ καταθέσεις παρὰ ταύτῃ γενόμεναι τὴν 1 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. καὶ ἐντεῦθεν ἀποδίδονται ἐξ ὁλοκλήρου. Οἱ ἐνεχυροῦχοι ἢ ἐνυπόθηκοι πιστωταὶ τῆς Τραπέζης διὰ τὰ τυχὸν ὑπόλοιπα τῶν ἀξιῶν αὐτῶν δὲν μετέχουν τῆς προσωρινῆς διανομῆς, ἀλλὰ τῆς ὁριστικῆς.

Συμψηφισμὸς ὀφειλῶν εἰς τὴν ἐκκαθαριζομένην Τράπεζαν πρὸς ἀπαιτήσεις κατ' αὐτῆς τῶν αὐτῶν δικαιούχων δὲν χωρεῖ εἰμὴ ἐφόσον οἱ πιστωταὶ ἐξομοιοῦνται πρὸς καταθέτας καὶ ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ μόνον κατὰ τὸ ποσὸν τῆς προσωρινῆς διανομῆς. Αἱ συμβάσεις ἐνοικιάσεως καταστημάτων παρὰ τῆς Τραπέζης δύνανται νὰ διαλυθῶσι,μὴ ἐγειρομένης ἐκ τούτου οὐδεμιᾶς ἀξιώσεως ὑπὲρ τῶν ἰδιοκτητῶν τῶν οἰκημάτων. Τράπεζαι ἀρνηθεῖσαι τὴν 1ην Φεβρουαρίου ἢ μετὰ ταύτην τὴν πληρωμὴν ἐπιταγῶν ἐκδοθεισῶν ὑπ' αὐτῶν ὑπὸ τῆς ἐκκαθαριζομένης Τραπέζης δὲν ὑπόκεινται εἰς τὴν πληρωμὴν τόκων.

Η ΣΕΙΡΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΟΣ

Ἡ καταβολὴ τῶν ποσοστῶν τῆς προσωρινῆς διανομῆς εἰς τοὺς δικαιούχους γίνεται κατὰ τὴν κατωτέρω σειρὰν προτεραιότητος : α) προηγοῦνται τὰ ἀπὸ 1ης Φεβρ. 1932 καὶ ἐφεξῆς μισθώματα τῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης μεμισθωμένων ἀκινήτων, β) ἕπονται οἱ καταθέται ταμιευτηρίου μέχρι 50.000 δρχμ. γ) ἕπονται οἱ καταθέται ταμιευτηρίου ἄνω τῶν 50.000, οἱ καταθέται πάσης φύσεως καὶ οἱ τούτοις ἐξομοιούμενοι ἀνεξαρτήτως ποσοῦ, δ) ἀκολουθοῦσιν οἱ λοιποὶ πιστωταί, προτιμωμένων τῶν μέχρι δραχμ. 200.000 ἀπαιτήσεων.

Ἐὰν μετὰ τὴν προσωρινὴν διανομὴν ὑφίσταται ἐνεργητικόν, γίνεται ὁριστικὴ διανομὴ εἰς ἣν λαμβάνουν μέρος συμμέτρως πάντες οἱ καταθέται καὶ λοιποὶ πιστωταί, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν συμμετασχόντων τῆς πρώτης διανομῆς,διὰ τὰ ὀφειλόμενα αὐτοῖς ὑπόλοιπα ὡς καὶ τῶν ἐνεχυρούχων καὶ ἐνυποθήκων δανειστῶν διὰ τὰ ἀκάλυπτα ὑπόλοιπα τῶν ἀπαιτήσεών των.

Τὰ διαθέσιμα τῆς ἐκκαθαρίσεως κατατίθενται ἐπὶ τούτῳ παρὰ τῇ τραπέζῃ. Αἱ ἀπαιτήσεις τοῦ ὑπαλληλικοῦ καὶ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης τῶν δεδουλευμένων μισθῶν μέχρι τῆς ἀπολύσεώς των καταβάλλονται ἐξ ὁλοκλήρου προνομιακῶς κατὰ τὴν προσωρινὴν διανομὴν εἴτε καὶ πρὸ αὐτῆς. Διὰ τὰς λόγῳ καταγγελίας τῆς συμβάσεως ἐργασίας ὀφειλομένας αὐτοῖς ἀποζημιώσεις, οἱ ὑπάλληλοι καὶ ὑπηρέται ἐξομοιοῦνται πρὸς καταθέτας ταμιευτηρίου. Πρὸς διευκόλυνσιν τοῦ ἔργου τῆς ἐκκαθαρίσεως ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἢ ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος δύνανται νὰ προβαίνουν εἰς προκαταβολὰς πρὸς τὴν ὑπὸ ἐκκαθάρισιν Τράπεζαν ὑπὸ τύπον δανείου καὶ ἐπὶ ἐγγυήσει τοῦ ἐνεργητικοῦ αὐτῆς. Ἐπὶ σκοπῷ ταχυτέρου τερματισμοῦ τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ ἐνεργητικοῦ, ἐπιτρέπεται ὅπως ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει τὸ κριθὲν ἐπισφαλὲς ἢ δυσκόλως ρευστοποιήσιμον ἐνεργητικὸν ἐκποιεῖται διὰ πλειστηριασμοῦ, εἰς ὃν δύνανται νὰ λαμβάνουν μέρος οἱ καταθέται ἢ πιστωταὶ τῆς Τραπέζης. Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου δύνανται νὰ ἐπεκταθῶσιν καὶ ἐπὶ τῆς Τραπέζης Τρικκάλων ἢ ἄλλης ἀναστειλάσης τὰς πληρωμὰς τῆς πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος νόμου ἐπιχειρήσεως δεχομένης καταθέσεις.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΠΕΜΠΤΗ 3 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Ν. Ὑόρκης.	77.60	78.—
Παρισίων..	3.05	3 11
Λονδίνου...	271.—	281.—
Ἐλβετίας..	15.14	15.38
Ἰταλίας...	3.96	4.11
Αἰγύπτου	277.—	289.—
Ὁλλανδίας.	31.18	31.60
Στοκχόλμης	14.71	15.42
Βρυξελλῶν .	2.14	2.22
Βουκουρεστ.	0.44	0.49
Βερολ...	18.17	18.92
Βιέννης....	10.55	11.35
Βουδαπέστης	13.25	13.75
Πράγας....	2.21	2.36
Βελιγραδίου	1.30	1.—
Κων)πόλεως.	35.—	39.—
Σόφιας	0.54	0 62

ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Εἰς τὸ χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν τιμὴν 3.438/ (τρία, τεσσαράκοντα ὀκτὼ καὶ ὀγδοήκοντα ἑπτὰ) ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

ΑΙ ΑΞΙΑΙ ΜΑΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τιμαὶ ἑλληνικῶν δανείων ἐν ὑποτιμήσει: 1902 43—48, τὰ ὑπόλοιπα στάσιμα. Ἡ χρηματαγορὰ τοῦ Λονδίνου εἶνε διστακτικὴ ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν δανείων. Πράξεις ἔγιναν μόνον: 1902 43—34 ½ —44, προσφυγικὸν 71 — 71 3)4—71 ¼ — 70—72 ½ —70 ½— 70 3)4. Σταθεροποιήσεως 55. β' παραγωγικὸν 54, κτηματικῆς α' 75.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὥρα 12.10. (Ἄνοιγμα). Ν. Ὑόρκης.3.483. Ἄμστερδαμ 8. 635. Παρισίων 88.50. Βρυξελλῶν 25. 045. Ἰταλίας 67.25. Βερολίνου 14.64. Ἐλβετίας 18.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὥρα 18.10. (Κλείσιμον).Ν. Ὑόρκ. 3.488. Ἄμστερδαμ 8. 662. Παρισίων 88.57. Βρυξελλῶν 25. 05. Ἰταλίας 67.37. Βερολίνου 14.67. Ἐλβετίας 18.05. Πράγας 117.50. Βελιγραδίου 197.50. Συρίας 470. Βουκουρεστίου 585. Κωνσταντινουπόλεως 710. Βιέννης 31. Καναδᾶ 3.94. Ἀθηνῶν 277.50.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ν. ΥΟΡΚΗ. Ὥρα 17.15. Λονδίνον. 3.49. Ἄμστερδαμ 0.402. Βερολίνου 0.238. Ἐλβετίας 0.1934.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3 (Τηλεγραφικῶς. — Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρίας Οἴνων ἔκλεισαν εἰς τὰ 125 φρ. Τῆς Τραπέζης Ἀνατολῆς εἰς τὰ 100 φράγκα.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου, ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί.

Σῖτος μανιτόμπα Νο 2 (ἔλλειψις ἐν τῇ ἀγορᾷ). Σῖτος ντάκ—χάρντ Νο 1 £ 2.80 τὰ % χιλ. τσὶφ ἐν πλῷ (πωλ.). Σῖτος Ρουμ. εἰδ. βάρος 78)79 3 % ξέν. ὗλαι, φρ. 57 τὰ % χιλ. Τσὶφ φόρτωσις ἄμ. (Πωλ.). Σῖτος Αὐστραλίας δρχ. 5.70 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβαρὴς ἑτοιμ. (Πωλ.).

Ἀραβόσιτος ρουμ. τσικουαντίνα φρ. 51 τὰ % χιλ. Τσὶφ φόρτ. ἄμ. χῦμα (Πωλ.). Ἀραβόσιτος ρουμ. δόντι φρ. 44.50 τὰ % χιλ. Τσίφ. ὑπὸ φόρτ. χῦμα (Πωλ.). Ἀραβόσιτος ρουμ. χονδρὸς δρχ. 2.40 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.). Ἀραβόσιτος ρουμ. ψιλὸς δρχ. 2.75 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.). Ἀραβόσιτος Ρωσσίας δρχ. 2.15 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.).

Κριθὴ Μακεδονίας δρχ. 4.30 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.). Κριθὴ Ρουμανίας δρχ. 4.40 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.).

Βρώμη Μώλου δρχ. 4.20 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.). Βρώμη Μακεδονίας δρχ. 4.10 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοιμ. (Πωλ.).

Φασόλια Ρουμ. Παζαρτζὶκ 4—5 % ξέν. ὗλαι, φρ. 76 τὰ % χιλ. Τσὶφ φόρτ. ἄμεσος μικτοβαρὴ (Πωλ.). Φασόλια Μολδαυΐας 4—5 %. ξέν. ὗλαι φρ. 75 τὰ % χιλ. Τσὶφ, φόρτ. ἄμεσος μικτοβαρὴ (Πωλ.). Φασόλια Τουρκίας Τομποὺλ £ 3.30 τὰ % χιλ. Τσίφ, φόρτ. ἄμ. μικτοβ. (Πωλ.).

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΜΠΡΑΞΙΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Η ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ

Ἐξουσιοδοτήθημεν ὑπὸ τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως νὰ ἐπαναλάβωμεν τὴν δήλωσίν των ὅτι ἀνέλαβον ἀμοιβαίως τὴν δέσμευσιν νὰ μὴ προβοῦν εἰς καμμίαν ἀπολύτως πρὸς οὐδένα, οὐδὲ πρὸς τοὺς φίλους των, ἀνακοίνωσιν ἐπὶ τῶν συνεννοήσεων περὶ συμπράξεως μέχρις ὅτου καταλήξουν αὗται εἰς τελικὸν ἀποτέλεσμα, οἱονδήποτε καὶ ἂν θὰ εἶνε τοῦτο, θετικὸν ἢ ἀρνητικόν.

Κατὰ συνέπειαν πάντα ὅσα ἀνεγράφησαν ἢ θ' ἀναγραφοῦν περὶ τῆς ἐξελίξεωςτῶν συνεννοήσεων θὰ βασίζωνται εἰς εἰκασίας καὶ μόνον ἢ εἰς ἀνευθύνους πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν συνεννοήσεων τῶν ἀρχηγῶν συνομιλίας μεταξὺ τῶν φίλων τῶν διαφόρων κομμάτων, ἐκφραζόντων προσωπικὰς γνώμας των περὶ τῆς ἐκτάσεως τὴν ὁποίαν θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχῃ ἡ σύμπραξις, τῶν προϋποθέσεων αὐτῆς κλπ.

Ἡ κίνησις μεταξὺ τῶν κοινοβουλευτικῶν κύκλων ἀνεκόπη διότι οἱ περισσότεροι τῶν κυβερνητικῶν βουλευτῶν ἀρνοῦνται νὰ ὑπογράψουν τὴν πρότασιν νόμου περὶ ἐπαναφορᾶς τῆς ἀναλογικῆς, δικαιολογοῦντες τὴν ἄρνησίν των μὲ τὸ ἐπιχείρημα ὅτι διὰ λόγους πειθαρχίας ὀφείλουν νὰ ζητήσουν τὴν συγκατάθεσιν τοῦ κ. Βενιζέλου.

Ἡ πραγματικὴ αἰτία διὰ τὴν ὁποίαν ἀνεκόπη ἡ κίνησις εἶνε ὅτι οἱ πρωτοστατοῦντες εἰς αὐτὴν διεπίστωσαν ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος,ὅπως καὶ χθὲς ἐγράψαμεν, εἶνε διατεθειμένος ὑπὸ ὡρισμένας προϋποθέσεις ν'ἀναλάβῃ ὁ ἴδιος τὴν πρωτοβουλίαν ἐπαναφορᾶς τῆς ἀναλογικῆς.

ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Κατὰ χθεσινὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τὸ ἄνοιγμα τοῦ Χρηματιστηρίου θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν ἀποφάσεων, εἰς τὰς ὁποίας θὰ καταλήξῃ ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Παρισίων, ὁπότε καὶ θὰ καθορισθῇ ἐὰν θὰ ἐπιτραπῇ ἡ διαπραγμάτευσις εἰς αὐτὸ τίτλων καὶ ἀξιῶν πλὴν τῶν ἀναφερομένων εἰς τὸ συζητούμενον ἤδη ὑπὸ τῶν νομοθετικῶν σωμάτων νομοσχέδιον.

Ἡ Κυβέρνησις, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἀναγνωρίζει τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ χρηματιστηρίου καὶ τῆς ρυθμίσεως τῶν ἐκκρεμῶν διαφορῶν, αἵτινες προέκυψαν ἐκ τῆς αἰφνιδίας ἀναστολῆς τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ. Σχετικὴ πρὸς τοῦτο ἦτο καὶ ἡ χθεσινὴ συνεργασία τοῦ κ. Βουρλούμη μετὰ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Δροσοπούλου.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου κ. Σωτηρόπουλος ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μετὰ τοῦ ὁποίου συνειργάσθη ἐπὶ μακρὸν διὰ τὸ ζήτημα τῆς προσθήκης συμπληρωματικῶν διατάξεων εἰς τὸ νομοσχέδιον περὶ διενεργείας πράξεων ἐπὶ ὡρισμένων ἐθνικῶν χρεωγράφων.

Ὁ κ. Βουρλούμης θὰ ἐπιφέρῃ τὰς ἐν λόγῳ τροποποιήσεις κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου ὑπὸ τῆς Γερουσίας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΔΡΑΜΑΣ ΕΠΙ ΚΑΤΑΧΡΗΣΕΙ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 3 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὑπὸ τοῦ ἀνακριτοῦ Δράμας διετάχθη ἡ κράτησις τοῦ δημάρχου τῆς πόλεως κ. Παγώνη, κατηγορουμένου διὰ διαφόρους διαχειριστικὰς ἀνωμαλίας. Τὸ Συμβούλιον Πλημμελειοδικῶν συνελθὸν τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἐπεφυλάχθη ν' ἀποφανθῇ περὶ τῆς προφυλακίσεως ἢ μὴ τοῦ κ. Παγώνη, ὅστις κρατεῖται ἤδη εἰς τὸ τμῆμα ἀσφαλείας.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΛΠΙΔΕΣ ΕΠΙΤΕΥΞΕΩ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΙΝΟΥ

ΑΙ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — κ. Μιχαλακόπουλος ἔσχε σήμερον μακρὰν συ λίαν μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ διεθνοῦς γραφ Οἴνου κ. Ντουάρκ. Ἐπίσης συνωμίλησε μετὰ Προέδρου τοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Πράτς, ὡς μετὰ τοῦ κ. Σέτε, μέλους τῆς διεθνοῦς ἐπιτρο τῶν οἰνοπαραγωγῶν. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος πτυξε πρὸς αὐτοὺς τὴν ἄποψιν περὶ ἐξαγωγῆς ἑλληνικῶν οἴνων εἰς τὴν Γαλλίαν, ἐξηγήσας ἡ ποσότης τούτων εἶναι ἀδύνατον νὰ προκα δυσχερείας εἰς τὴν κατανάλωσιν τῶν γαλλ Οἱ συνομιληταὶ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου ἀνε ρισαν τὴν ἑλληνικὴν ἄποψιν ὡς ὀρθήν, τονίσαν ὅτι εἶναι πρόθυμοι νὰ ἐνεργήσουν εὐμενῶς πα ον τῶν διαφόρων ὀργανώσεων τῶν Γάλλων οἰνο ραγωγῶν διὰ τὴν ἀποδοχὴν τῶν ἑλληνικῶν οἴ ων. Γενικώτερον ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἔχει γνώμην ὅτι αἱ προκύψασαι ἐκ τοῦ γαλλικοῦ τισχεδίου δυσχέρειαι ἤρχισαν νὰ παραμερίζων φρονεῖ δὲ ὅτι αἱ σχετικαὶ συνομιλίαι εἶναι νον ν' ἀπολήξουν εἰς συνεννόησιν τὸ Σάββατον.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Πρακτ. Χαβάς). — Αἱ συ λίαι τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου μετὰ τῶν ἁρμο γαλλικῶν ὑπηρεσιῶν συνεχίζονται μὲ πολλὰς πίδας αἰσίας ἐκβάσεώς των.

Η ΑΠΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΥΙΟ ΤΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΟΥ ΛΙΝΤΜΠΕΡ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφοῦ Ν. Ὑόρκης ὅτι ὁ Λίντμπεργκ εἶναι ἕτοιμος νὰ καταβάλῃ τὰ ζητηθέντα λύτρα διὰ τὴν ἀπελευθέ σιν του τέκνου του. Εἰς τὴν ἐπιστολὴν ἣν τῷ ἀπ θυναν οἱ ἀπαγωγεῖς ἀπειλοῦν ὅτι θὰ φονεύσ τὸν μικρὸν υἱόν του εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ Λίντμπεργ ἤθελε δημοσιεύσει τὸ κείμενον τῆς ἐπιστολῆς τὰς ἐφημερίδας.

Τὴν πρωΐαν ὁ Λίντμπεργκ ὁμιλῶν πρὸς δημοσιο γράφους ἐδήλωσεν ὅτι ἔχει τὴν πεποίθησιν ὅτι υἱός του θὰ τοῦ ἐπιστραφῇ τὴν μεσημβρίαν, γμα τὸ ὁποῖον ἀποδεικνύει ὅτι οὗτος θὰ κατέ λεν ἤδη τὰ λύτρα πρὸς τοὺς ἀπαγωγεῖς, ἂν καὶ ρωτηθεὶς ἐπανειλημμένως διέψευσε τοῦτο. Ἐν τ μεταξὺ ὁλόκληρος ἡ ἀστυνομία τῶν Ἡνωμέν Πολιτειῶν ἔχει τεθῇ ἐπὶ ποδός, αὐστηροτάτη ἔρευνα ἐνεργεῖται ἐπὶ τῆς Καναδικῆς καὶ τῆς Με ξικανικῆς μεθορίου.

Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΟΥΛΙΝΑ

ΤΡΑΓΙΚΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφοῦν Βουκουρεστίου ὅτι ἡ πόλις τοῦ Σουλινὰ ἀπεκλ σθη ὑπὸ τῶν πάγων. Τὰ τρόφιμα ἐξηντλήθησαν. ρυμουλκὸν μὲ τρόφιμα ματαίως προσεπάθησε προσεγγίσῃ εἰς τὴν πόλιν. Ἡ κατάστασις εἶναι τ σούτῳ μᾶλλον τραγική, καθόσον ἐπικρατεῖ δριμ ψῦχος. Τὸ θερμόμετρον ἐσημείωσεν 26 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

ΤΑ ΝΑΥΑΓΟΣΩΣΤΙΚΑ ΤΕΛΗ ΤΩΝ ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ διεθνὴς ἐπιτροπὴ τῶν Στενῶν, συντάσσει τὴν ἔκθεσίν της πρὸς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Ἐγνώσθη συγχρόνως ὅτι ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἠλάττωσε κατὰ 40 % τὰ ναυαγοσωστικὰ δικαιώματα. Ἡ ἐλάττωσις αὕτη ἐνδιαφέρει ἰδιαιτέρως τὰ διαπλέοντα τὰ Στενὰ πολυάριθμα ἑλληνικὰ σκάφη, τὰ ὁποῖα καὶ ἐπλήρωνον τὰ περισσότερα ναυαγοσωστικά, ἐν περιπτώσει κινδύνου.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΗΣ Κ.Τ.Ε.

ΓΕΝΕΥΗ, 3. (Ἀθην. Πρ.). — Ἡ γενικὴ συνέλευσις τῆς Κ.Τ.Ε. ἐξέλεξε πρόεδρον αὐτῆς τὸν ὑπουργὸν των Ἐξωτερικῶν του Βελγίου κ. Ἤμανς.

Ἡ συνέλευσις εἶτα ἐξέλεξεν ὀκτὼ ἀντιπροέδρους τὸν κ. Μπονκοὺρ τῆς Γαλλίας, τὸν κ. Μόττα τῆς Ἐλβετίας, τὸν κ. Ράμελ τῆς Σουηδίας, τὸν κ. Σαίμον τῆς Ἀγγλίας, τὸν κ. Γκράντι τῆς Ἰταλίας, τὸν κ. Ὀρτέγκα τοῦ Μεξικοῦ, τὸν κ. Μπρύνιγκ τῆς Γερμανίας καὶ τὸν κ. Σεπαμπόντι τῆς Περσίας.

Ἡ συνεδρίασις ἐλύθη περὶ ὥραν 13 ½.

Ἡ ἀπογευματινὴ συνεδρίασις ἤρχισε περὶ ὥραν 16 ½ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ἤμανς, ὅστις ἀνεκοίνωσεν ὅτι κατηρτίσθη γενικὴ ἐπιτροπὴ ἐξ ἀντιπροσώπων ὅλων τῶν κρατῶν διὰ τὴν μελέτην τοῦ ὅλου προβλήματος καὶ ἡ ὁποία θὰ ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσίν της εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν.

Εἶτα ὡμίλησεν ὁ Κινέζος ἀντιπρόσωπος κ. Γιέν.

ΕΚΗΡΥΧΘΗ ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Χθές, οἱ φοιτηταὶ τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς ἐκήρυξαν ἀπεργίαν, μὴ προσελθόντες εἰς τὰ μαθήματα τῶν καθηγητῶν των, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας κατὰ διαφόρων διατάξεων τοῦ ὑπὸ ψήφισιν νομοσχεδίου περὶ τροποποιήσεως τοῦ περὶ Διοικήσεως τῆς Ἐκπαιδεύσεως νόμου.

Ἐπιτροπὴ ἐκ φοιτητῶν τῆς ὡς ἄνω Σχολῆς παρουσιασθεῖσα χθὲς ἐνώπιον τοῦ Πρυτάνεως ἔθεσεν ὑπ' ὄψει αὐτοῦ τὰ διάφορα αἰτήματά των καὶ ἐζήτησε τὴν ὁριστικὴν λύσιν των.

Ὁ κ. Πρύτανις συνέστησεν εἰς τοὺς φοιτητὰς τὴν διὰ νομίμων μέσων διεκδίκησιν τῶν δικαίων των, δηλώσας εἰς αὐτοὺς ὅτι εἰς ἣν περίπτωσιν δημιουργήσουν ταραχὰς ἢ καὶ προσπαθήσουν νὰ παρασύρουν καὶ τοὺς φοιτητὰς τῶν ἄλλων σχολῶν εἰς κήρυξιν ἀπεργίας, θ' ἀναγκασθῇ νὰ καλέσῃ τὴν ἀστυνομίαν πρὸς ἀποσόβησιν θλιβερῶν γεγονότων.

Ἀφ' ἑτέρου συνῆλθον χθὲς τὴν 4ην μ.μ. εἰς ἔκτακτον συνέλευσιν οἱ φοιτηταὶ τοῦ μαθηματικοῦ τμήματος τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς καὶ μετὰ συζήτησιν ἐπὶ τῶν αἰτημάτων τῶν φοιτητῶν τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς ἤτοι : τῆς διετοῦς δοκιμαστικῆς ὑπηρεσίας, τοῦ κρατικοῦ πτυχίου, τῆς ἑξαμήνου ἀμίσθου μεταπανεπιστημιακῆς καὶ παιδαγωγικῆς ἐξασκήσεως, τῆς ὑποβαθμίσεως τῶν νεοδιοριζομένων καθηγητῶν τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, τοῦ νέου προγράμματος τῶν γυμνασίων καὶ τοῦ Πανεπιστημιακοῦ ὀργανισμοῦ, ἀπεφάσισαν τὴν ἀποχὴν ἐκ τῶν μαθημάτων μέχρις ἱκανοποιητικῆς λύσεως τῶν αἰτημάτων των.

Ἡ ἀπεργία τῶν φοιτητῶν θὰ συνεχισθῇ καὶ σήμερον. Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ὅμως ὁ κ. Πρύτανις δὲν ὑπάρχει κίνδυνος γενικεύσεως τῆς ἀπεργίας, καθόσον τὰ διατυπωθέντα αἰτήματα ἀφοροῦν κυρίως τοὺς φοιτητὰς τῆς Φιλοσοφικῆς καὶ Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς, ὡς μέλλοντας ἐκπαιδευτικοὺς λειτουργούς.

Ἐξ ἄλλου ὁ Ἐθνικὸς Παμφοιτητικὸς Σύλλογος διὰ προκηρύξεως του ἐκάλεσε τοὺς φοιτητὰς διὰ σήμερον εἰς συγκέντρωσιν διαμαρτυρίας. Ὑπῆρχε χθὲς ἡ πληροφορία, ὅτι τὴν ἀπεργίαν τῶν φοιτητῶν εὐνοοῦν καί τινες τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου, δυσηρεστημένοι ἐκ τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Ὀργανισμοῦ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Οἱ φοιτηταὶ τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ ἐνταῦθα Πανεπιστημίου ἀπεφάσισαν ἐν γενικῇ συνελεύσει νὰ κηρύξουν ἀποχὴν ἀπὸ τὰ μαθήματα των ἐὰν ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας δὲν ἀποσύρῃ τὸ νομοσχέδιον δι' οὗ οἱ διοριζόμενοι καθηγηταὶ θὰ ὑπηρετοῦν ἐπὶ διετίαν μὲ βαθμὸν γραμματέως β' τάξεως.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

Ἐνώπιον τοῦ κ. Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, παρισταμένου καὶ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὡρκίσθη χθὲς ὁ νέος Γενικὸς Διοικητὴς Ἠπείρου κ. Εὐριπαῖος.

Μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν ὁ κ. Βενιζέλος ἔσχε μακρὰν συνομιλίαν μετὰ τοῦ κ. Ζαΐμη.